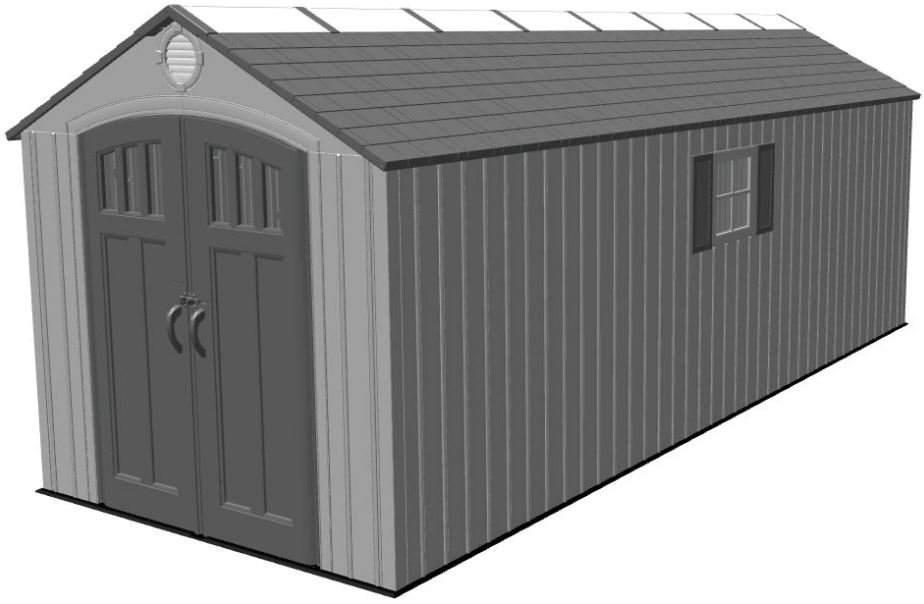
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

8' x 20'

OUTDOOR STORAGE SHED

MODEL 60470



BEFORE ASSEMBLY:

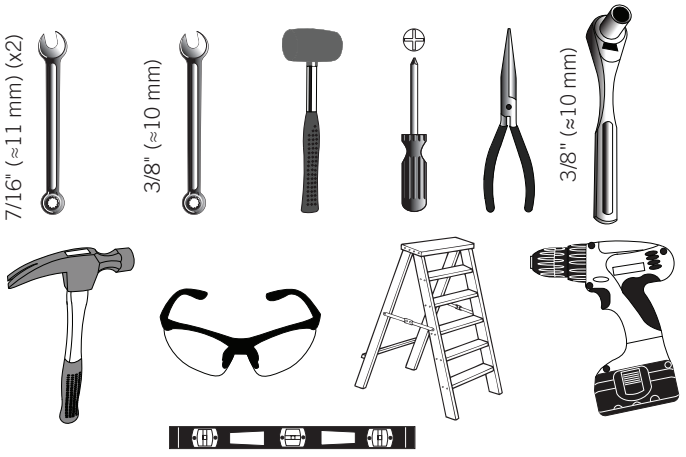
- Assemble on a level surface
- At least 3 adults recommended for setup

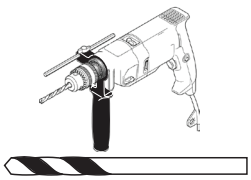
WARNING: Only for domestic use.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

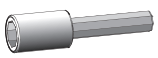
TOOLS REQUIRED

(Not included—unless otherwise indicated)*





ARA (x1) *
1/8 in/po (≈3mm)



5/16" (≈8 mm)



5/16" (≈8 mm) Wood drill bit



5/16" (≈8 mm) Masonry drill bit

TABLE OF CONTENTS

Icon legend.....4
Warnings & notices.....5
Platform construction.....6
Truss assembly.....11
Gable assembly.....15
Door assembly.....22
Floor assembly.....36
Wall assembly.....42
Parts identifier.....i-iv
Door & gable installation.....52
Roof assembly.....56
Snowload kit installation.....72
Shelving installation.....76
Window installation.....80
Shutter Installation.....84
Wall hook installation.....87
Door alignment.....89
Shed anchoring.....91
Cleaning & care.....94
Registration.....95
Warranty.....97

QUESTIONS?

CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Call: **1-800-225-3865**
(English, French, Spanish)

Live Chat:
www.lifetime.com/customerservice/home
(click on "LIVE CHAT" tab)

For Customer Service in mainland Europe and the United Kingdom:
E-mail: csinternational@lifetime.com

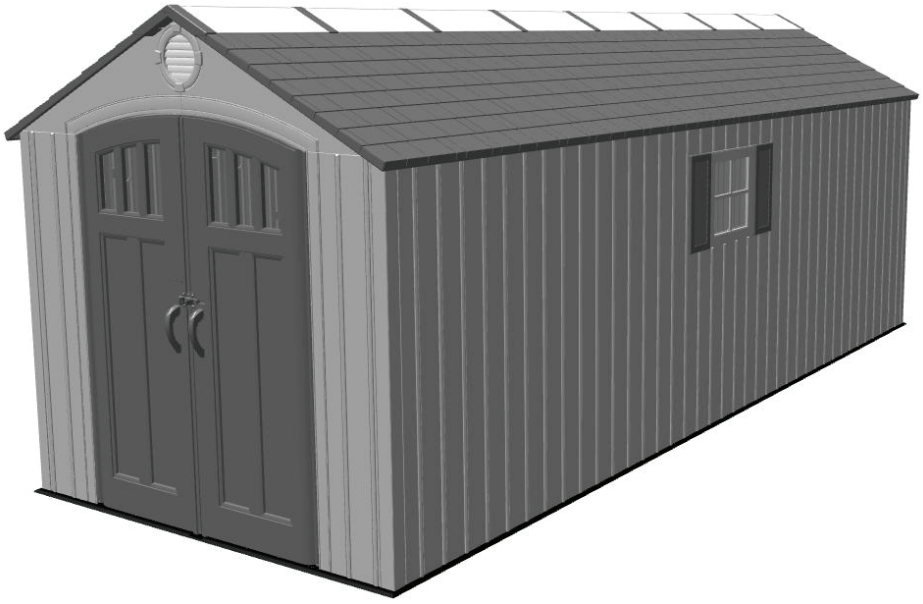
Model Number: **60470**
Product ID:

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

ABRI DE JARDIN DE
2,4 m x 6,1 m

MODÈLE n° 60470



AVANT L'ASSEMBLAGE :

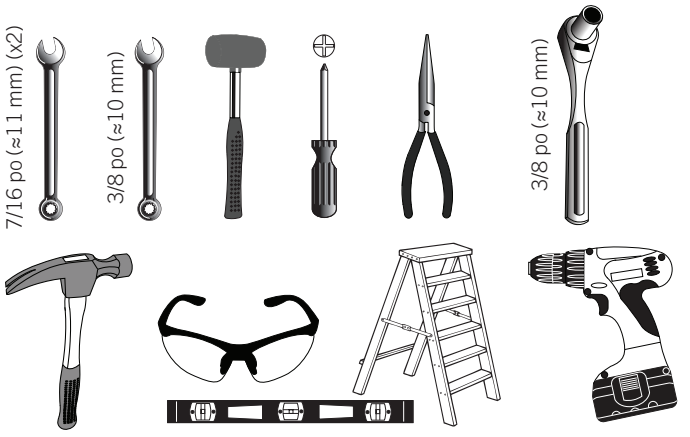
- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommendons, au moins, 3 adultes pour l'assemblage

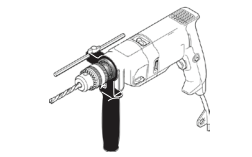
AVERTISSEMENT: Pour usage domestique seulement.

IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

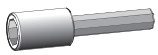
OUTILS REQUIS

(Non inclus — sauf indication contraire)*

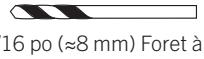




ARA (x1) *
1/8 po (≈3mm)



5/16 po (≈8 mm)



5/16 po (≈8 mm) Foret à boit



5/16 po (≈8 mm) Foret à maçonnerie

SOMMAIRE

Légende des icônes.....4
Avertissements et avis.....5
Assemblage de la plate-forme.....6
Assemblage des fermes.....11
Assemblage des pignons.....15
Assemblage des portes.....22
Assemblage du plancher.....36
Assemblage des murs.....42
Identificateur de pièces.....i-iv
Installation des portes.....48
Assemblage du toit.....56
Installation de l'ensemble de la charge de neige.....72
Installation du rayonnge.....76
Installation des carreaux.....80
Installation des volets.....84
Installation des crochets muraux..87
Alignement des portes.....89
Ancrage de l'abri.....91
Nettoyage et entretien.....94
Enregistrement.....95
Garantie.....98

QUESTIONS ?

CONTACTER AUX SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer le **1-800-225-3865**
(anglais, français, espagnol)

Entretien en direct:
www.lifetime.com/customerservice/home
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)

Pour les services à la clientèle du continent européen:
É-mail: csinternational@lifetime.com

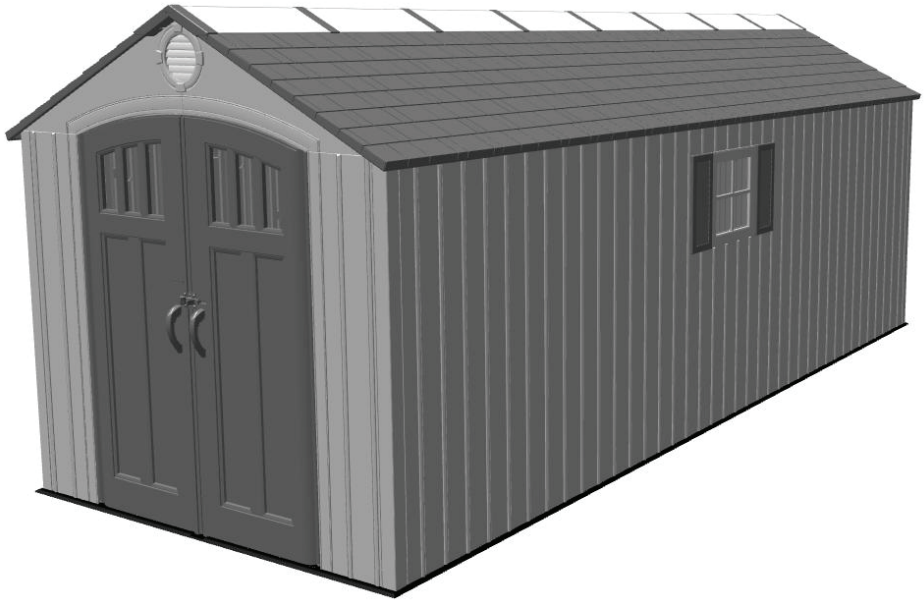
N° de pièce : **60470**
Référence du produit :

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

CASETA DE JARDIN DE
2,4 m x 6,1 m

MODELO n° 60470



ANTES DE ENSAMBLAR:

- Ensamblar sobre una superficie nivelada
- Recomendamos, al menos, 3 adultos para el ensamblaje

ADVERTENCIA: Sólo para uso doméstico.
IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE

INSTRUMENTAL REQUERIDO

(No incluido, salvo indicación contraria)*



ÍNDICE

Leyenda de íconos.....4
Advertencias y avisos.....5
Ensamblaje de la plataforma.....6
Ensamblaje de las cerchas.....11
Ensamblaje de las fachadas.....15
Ensamblaje de las puertas.....22
Ensamblaje del piso.....36
Ensamblaje de los muros.....42
Identificador de piezas.....i-iv
Instalación de las puertas.....48
Ensamblaje del tejado.....56
Instalación del kit de la carga de nieve.....72
Instalación de la estantería.....76
Instalación de las hojas de ventana..80
Instalación de las contraventanas....84
Instalación de los ganchos murales.....87
Alineación de la puertas.....89
Anclaje de la caseta.....91
Limpieza y cuidado.....94
Registro.....95
Garantía.....99

¿PREGUNTAS?

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

Llamar : **1-800-225-3865**
(inglés, francés, español)

Chat en vivo:
www.lifetime.com/customerservice/home
(cliquear en la lengüeta «LIVE CHAT»)

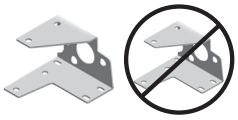
Para el servicio a clientes en el continente europeo: Correo electrónico:
csinternational@lifetime.com

Número de pieza: **60470**
ID del producto:

ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / LEYENDA DE ÍCONOS



- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts/no parts required for a section.
- Indique les pièces à utiliser/qu'aucone pièce n'est requise pour une section.
- Indica las piezas que se usarán/que no necesitan en una sección.



- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica los artículos de ferretería que se usarán para una sección.



- Indicates no hardware required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesitan los artículos de ferretería para una página específica.



- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas que se utilizarán para una sección.



- Indicates no tools required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun outil n'est nécessaire pour une page ou une section spécifique.
- Indica que no se necesitan herramientas para una página o sección específica.



- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.



- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou du plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Están diseñadas para estar apretadas; por lo tanto, serán más difíciles de apretar. Apriételas hasta que estén al ras del metal o plástico.



- Indicates the number of adults required to perform a specific step, e.g., 2, 3, 4, etc.
- Indique le nombre d'adultes requis pour effectuer une étape spécifique, p. ex., 2, 3, 4, etc.
- Indica el número de adultos requeridos para realizar un paso específico, p.ej., 2, 3, 4, etc.



- Indicates a specifc step is more difficult to complete.
- Indique qu'une étape spécifique est plus difficile à exécuter.
- Indica que un paso específico es más difícil de realizar.

WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Consult all local building codes to verify if the shed requires a building permit.
- Verify the platform foundation is completely level before assembling the shed.
- Be aware that plastic pieces can be damaged by overtightening the screws. To avoid damage, we strongly recommend the use of a drill with a low torque setting. A #2 Phillips screwdriver may also be used.
- Three capable adults are required for assembly.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- In heavy snowfall areas, we recommend removing snow from the roof. Remove the snow from the roof when the depth of snow equals the length of your hand.
- Do not use or store hot objects near the product.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- When drilling through metal, beware of burrs, shavings and other sharp edges.
- During and after assembly, do not slide or lift the shed by pushing up on the roof. Move the shed by pushing on the corner panels only.
- Failure to anchor the shed may result in property damage and/or personal injury. The last section, ***Shed Anchoring***, in this manual shows the hardware you will need to complete the anchoring. You can find the hardware at your local hardware store.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.**

Français:

- **Ne pas suivre ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou des dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Afin d'assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre attentivement les instructions.
- Consulter tous les codes du bâtiment afin de vérifier si l'abri nécessite un permis de construire.
- Vérifier que la fondation de la plate-forme est complètement à niveau avant l'assemblage de l'abri.
- Ne pas oublier que les pièces de plastique peuvent être endommagées en serrant trop les vis. Afin d'éviter les dommages, nous recommandons fortement l'utilisation d'une perceuse à faible couple. Un tournevis cruciforme nº 2 peut aussi être utilisé.
- Trois adultes en bonne condition physique sont nécessaires pour l'assemblage.
- Tout ceux qui participent au processus de l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout au long de l'assemblage.
- Si une échelle est utilisée pour l'assemblage, il faut être extrêmement prudent.
- Dans les zones de fortes tombées de neige, il est recommandé de dégager le toit. Enlever la neige du toit quand la profondeur est égale à la longueur de la main.
- Ne pas utiliser ou entreposer des objets très chauds près de ce produit.
- Un bon assemblage complet est nécessaire pour réduire le risque d'accident ou de blessure.
- En perçant le métal, faire attention aux bavures, copeaux et autre bords aiguisés.
- Pendant et après l'assemblage, ne pas faire glisser ou soulever l'abri en poussant le toit vers le haut. Déplacer l'abri en poussant les panneaux muraux angulaires seulement.
- Si vous n'ancrez pas votre abri, des dommages à la propriété et/ou des blessures peuvent en résulter. La dernière section, ***Ancrage de l'abri***, de ce manuel indique les matériaux nécessaires pour l'ancrage. Les matériaux se trouvent dans la quincaillerie locale.
- **La majorité des blessures sont causées par une mauvaise utilisation et/ou le non suivi des instructions. Être prudent en utilisant ce produit.**

Español:

- **No seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daños a la propiedad y anulará la garantía.**
- A fin de garantizar la seguridad, no intentar ensamblar este producto sin seguir cuidadosamente las instrucciones.
- Consultar todos los códigos de construcción locales para verificar si el cobertizoo requiere un permiso de construcción.
- Verificar que el concreto de la plataforma esté nivelado completamente antes de ensamblar el cobertizo.
- Tener en cuenta que las piezas de plástico pueden dañarse si los tornillos se aprietan de más. A fin de evitar daños, lo exhortamos a que use un taladro con función de torque bajo. También puede usarse un desatornillador Phillips no. 2.
- Se necesitan tres adultos para el ensamble.
- Todos los que participen en el proceso de ensamble debe usar anteojos de seguridad durante todo el ensamble.
- Si se usa una escalera durante el ensamblado, es preciso tener cuidado.
- En áreas de nevadas fuertes, recomendamos retirar la nieve del techo. Quitar la nieve del tejado cuando la profundidad de ella es igual a la longitud de la mano.
- No usar ni guardar objetos calientes cerca del producto.
- El ensamblaje correcto y completo son esenciales para reducir el riesgo de accidente o lesión.
- Al perforar metal, tenga cuidado las rebabas, virutas y otros bordes afilados.
- Durante y después del ensamblaje, no deslizar ni levantar el cobertizo para empujar en el tejado. Mover el cobertizo para empujar los paneles murales angulares solamente.
- No anclar el cobertizo puede resultar en daños a la propiedad y/o en lesiones personales. La última sección, ***Anclaje de el cobertizo***, en este manual muestra el herraje necesaria para terminar el anclaje. Se encuentra el herraje en la ferretería local.
- **La mayoría de las lesiones suceden a causa del mal uso y/o por no seguir las instrucciones. Tener precaución al usar este producto.**

1 PLATFORM CONSTRUCTION/ CONSTRUCTION DE LA PLATE-FORME / CONSTRUCCIÓN DE LA PLATAFORMA

• You must provide a platform on which to assemble your shed. Proper building permit documentation may be required in your neighborhood. Consult all local building codes prior to assembling the shed. Before beginning assembly, you must pour or construct a platform. There are two types:

- **Concrete**
- **Wood Frame**

Select the type, but know the surface must be leveled and flat before installation. If the surface is not properly leveled and flat, the shed will not assemble correctly. Proper surface leveling will save you time in the long run, so please do not ignore this step. **We recommend a Concrete platform. It will be the most durable and long-lasting choice. The platform you choose must be built above ground in order to avoid water pooling inside the shed. All lumber must be rated for outdoor use!**

• Il faut construire une plate-forme sur laquelle vous devez assembler votre abri. Il est possible que votre quartier exige une documentation visant les permis de construire. Consultez tous les codes du bâtiment locaux, ainsi que les décrets des villes et comtés, pour vérifier que la construction de l'abri extérieur n'exige pas un permis de construire. Avant de commencer l'assemblage, il faut couler ou construire une plate-forme. Il y à deux styles :

- **Béton**
- **Cadre à bois**

Sélectionnez le style, mais sachez que la surface d'installation doit être de niveau et plate. Si la surface n'est pas correctement de niveau et plate, l'assemblage de l'abri ne se fera pas correctement. Vous gagnerez du temps sur le long terme grâce à une surface bien de niveau, ne négligez donc pas cette étape. **Nous recommandons une plate-forme en Béton. Ce choix sera le plus durable. La plate-forme que vous choisissez doit être construite au-dessus du sol afin d'éviter l'accumulation d'eau à l'intérieur de l'abri. Tous le bois d'oeuvre doit être approuvé pour l'usage à l'extérieur !**

• Es preciso construir una plataforma sobre la cual usted debe ensamblar su caseta. Puede suceder que en su vecindario se requiera la documentación apropiada de un permiso de construcción. Consulte todos los códigos locales de construcción y los reglamentos de la ciudad y el municipio para asegurarse de que la construcción de la caseta no requiere un permiso de construcción. Antes de comenzar el ensamble, es necesario verter o construir una plataforma. Hay dos clases:

- **Concreto**
- **Armazón de madera**

Seleccione la clase, mas sepa que la superficie debe estar nivelada y plana antes de comenzar el ensamble. Si la superficie no está nivelada y plana de manera adecuada, la caseta no podrá armarse correctamente. La nivelación de la superficie le ahorrará tiempo de trabajo, por lo tanto, le pedimos que no ignore este paso. **Recomendamos una plataforma hecho de concreto. Será la elección más perdurable. La plataforma debe ser construida arriba del suelo para evitar el aflujo de agua dentro de la caseta. ¡Toda la madera debe estar clasificada para el uso externo!**





▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

CONCRETE REQUIRED / BÉTON REQUIS / CONCRETO REQUERIDO



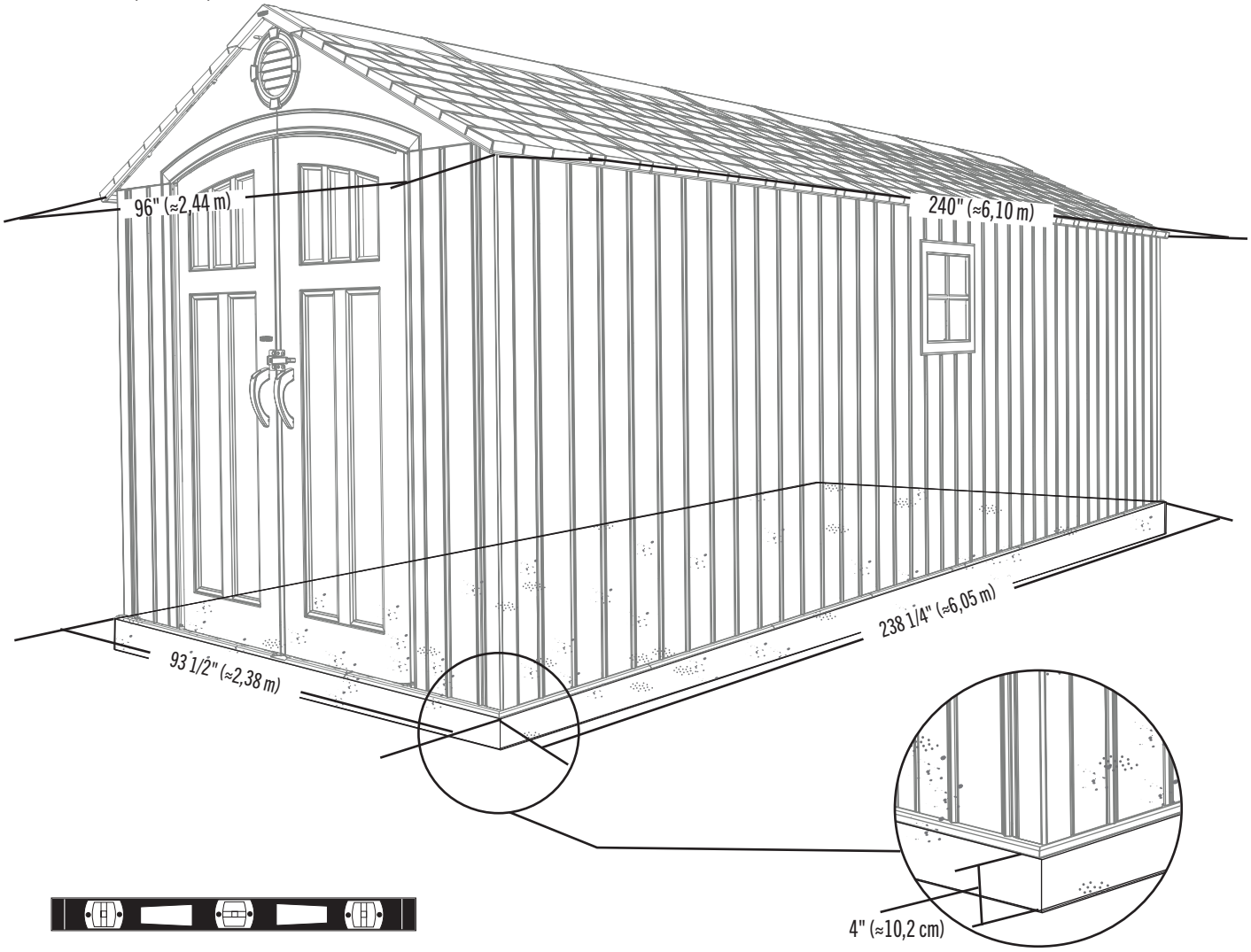


2 yd^3 (≈1,53 m^3)

1.1

CONCRETE PLATFORM / PLATE-FORME EN BÉTON / PLATAFORMA DE CONCRETO

- The concrete should be approximately 4" (≈10,2 cm) thick. The actual dimensions of the shed, at its widest and longest points, are 96" x 240" (≈2,44 m x ≈6,10 m). Ensure you select a site that will accommodate these measurements. **The floor dimensions are a bit smaller than those of the roof; therefore, you will need to builld a level surface of 93 1/2" x 238 1/4" (≈2,38 m x ≈6,05 m).**
- Le béton doit être un épaisseur de ≈10,2 cm (4"). Les dimensions réelles de votre abri, aux points les plus large et long, sont ≈2,44 m x ≈6,10 m (96" x 240"). Assurez-vous de sélectionner un site qui accommodera ces dimensions. **Les dimensions du plancher de votre abri sont plus petites que le toit; ensuite, il faut créer une surface horizontal de ≈2,38 m x ≈6,05 m (93 1/2" x 238 1/4").**
- El concreto debe tener, por lo menos, ≈10,2 cm (4”) de espesor. Las dimensiones reales de la caseta, a sus puntos más ancho y largo, son ≈2,44 m x ≈6,10 m (96” x 240”). Asegúrese de seleccionar un sitio que acomodará estas medidas. **Las dimensiones del piso de la caseta son más pequeñas que el tejado; entonces, necesitará crear una superficie nivel de ≈2,38 m x ≈6,05 m (93 1/2” x 238 1/4”).**



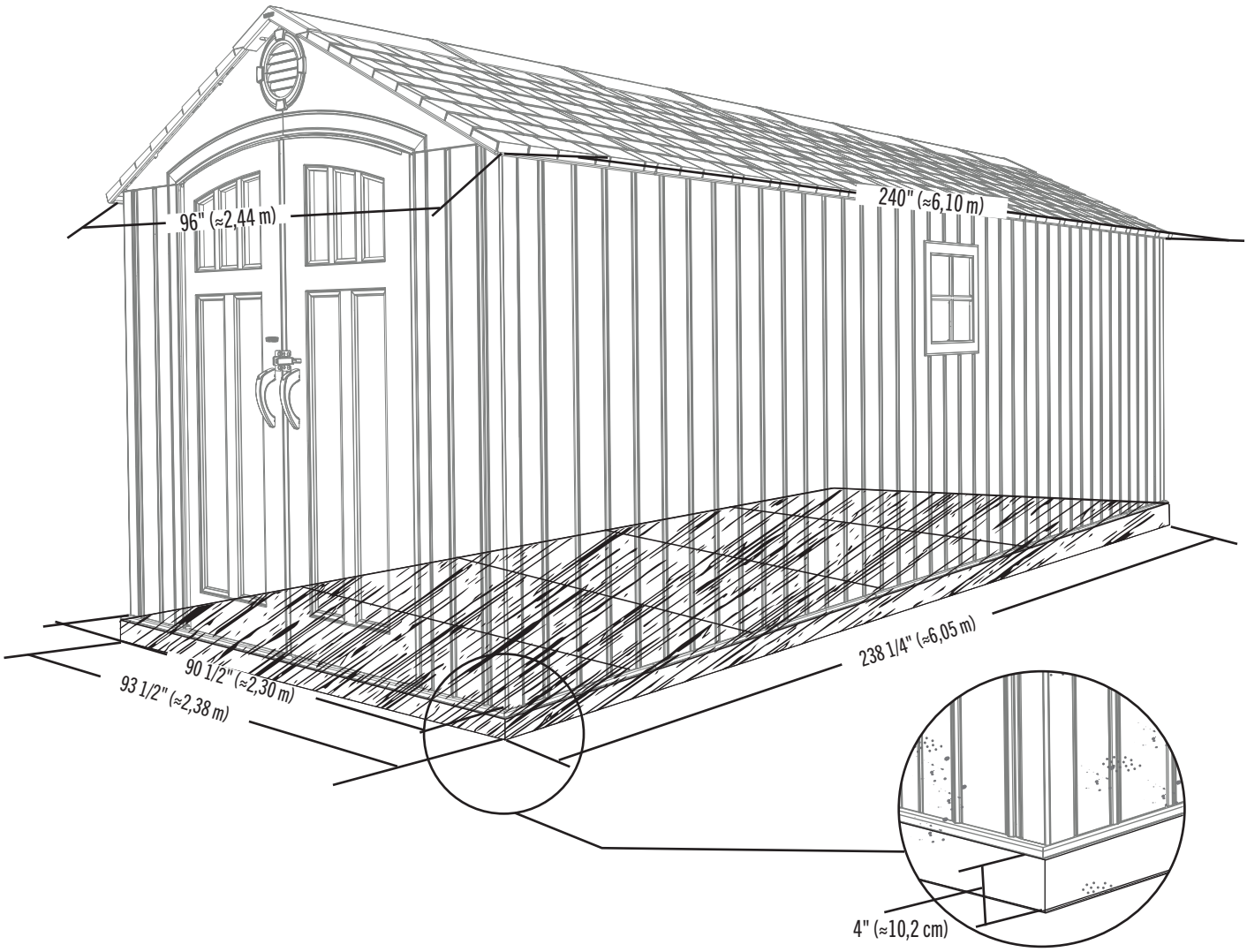
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

WOOD REQUIRED / BOIS REQUIS / MADERA REQUERIDA



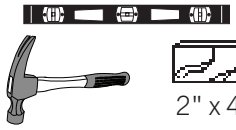
1.2

WOOD PLATFORM / PLATE-FORME EN BOIS / PLATAFORMA DE MADERA



▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS, PARTS, AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS, PIÈCES, ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL, PIEZAS, Y HERRAJE REQUERIDOS

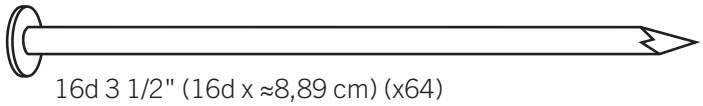




2" x 4" x 238 1/4" (≈5,1 cm x ≈10,2 cm x ≈6,05 m) (x2)



2" x 4" x 90 1/2" (≈5,1 cm x ≈10,2 cm x ≈2,30 m) (x16)

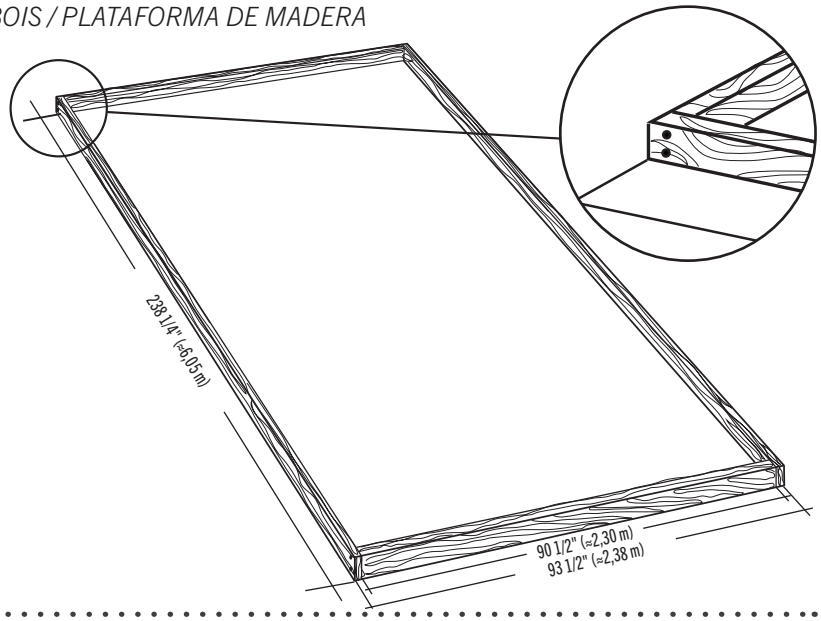


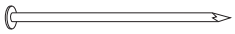
16d 3 1/2" (16d x ≈8,89 cm) (x64)

1.2.1

WOOD PLATFORM / PLATE-FORME EN BOIS / PLATAFORMA DE MADERA

- Ensure all lumber is treated and approved for outdoor use. Build frame to 93 1/2" x 238 1/4" (2,38 m x 6,05 m) **(outside dimensions)**.
- Vérifiez que votre bois d'œuvre à été traité et approuvé pour l'utilisation à l'extérieur. Contruisez un cadre de 2,38 m x 6,05 m (93 1/2" x 238 1/4") **(dimensions extérieures)**.
- Asegure que use madera tratada y aprobada para el uso externo. Construya el armazón a 2,38 m x 6,05 m (93 1/2" x 238 1/4") **(dimensiones exteriores)**.

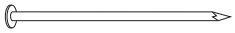




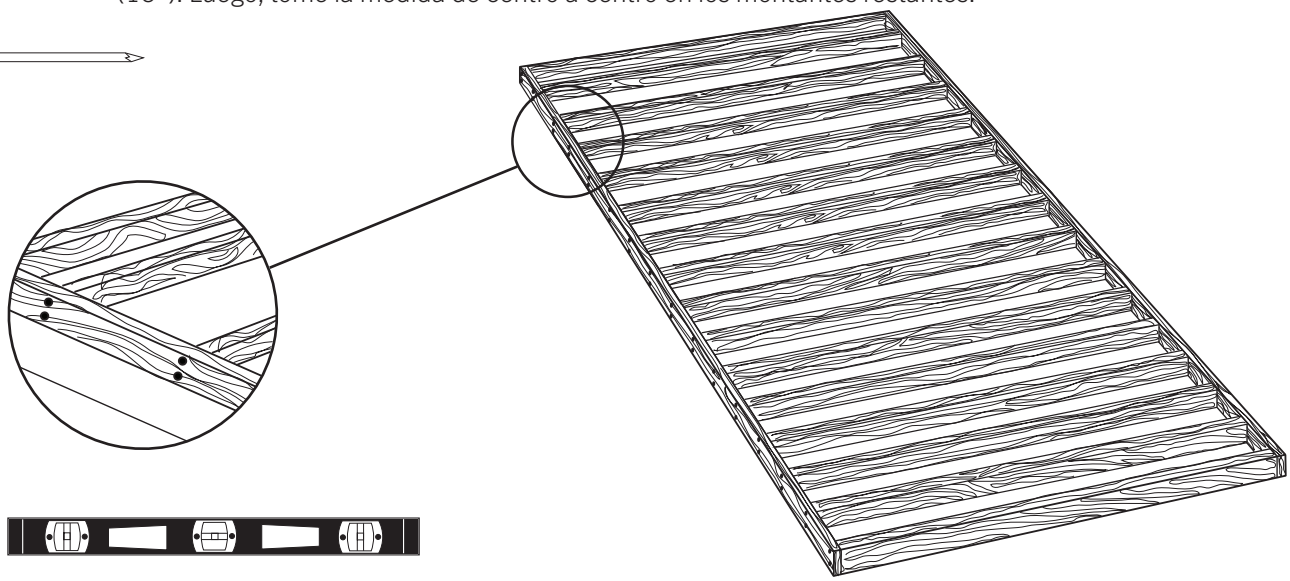
x8

1.2.2

- To ensure studs are in the correct location for nailing plywood in the next step, start measuring from the corner 16" (≈40,1 cm), and then measure from center to center.
- Pour être sûr d'avoir assez de montant pour clouer le contreplaqué dans le prochaine étape, commencez à mesurer à partir de cette montant ≈40,1 cm (16") vers le centre du deuxième montant. Ensuite, mesurez de centre à centre pour les montants restants.
- Para asegurarse que los montantes están en las ubicaciones correctas para el contrachapado en el paso siguiente, comience a medir desde el borde del montante hasta el centro del próximo montante ≈40,1 cm (16"). Luego, tome la medida de centro a centro en los montantes restantes.

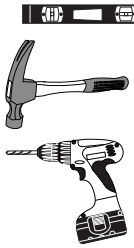


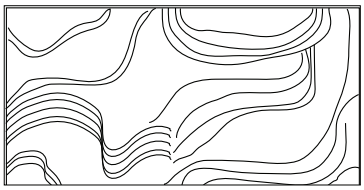
x56



▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS, PARTS, AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS, PIÈCES, ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL, PIEZAS, Y HERRAJE REQUERIDOS

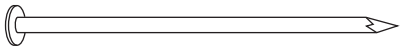




48" x 93 1/2" x 3/4"
(≈1,22 m x ≈2,38 m x ≈19,1 mm) (x4)



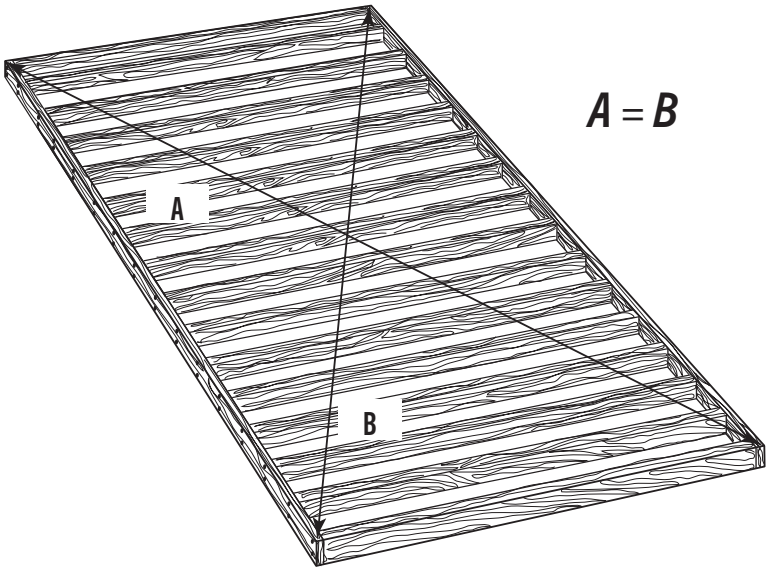
46 1/4" x 93 1/2" x 3/4"
(≈118 cm x ≈2,38 m x ≈19,1 mm) (x1)



8d 2 1/2" (8d ≈6,35 cm) (x96)

1.2.3

- Square the frame, measuring from corner to corner. **Measurement A & B should be about the same length.**
- Carrez le cadre en mesurant d'angle à angle. **La mesure " A " et " B " doivent être à peu près la même longueur.**
- Cuadre el armazón mediendo de esquina a esquina. **La medida "A" y "B" deben ser approximadamente el mismo largo.**

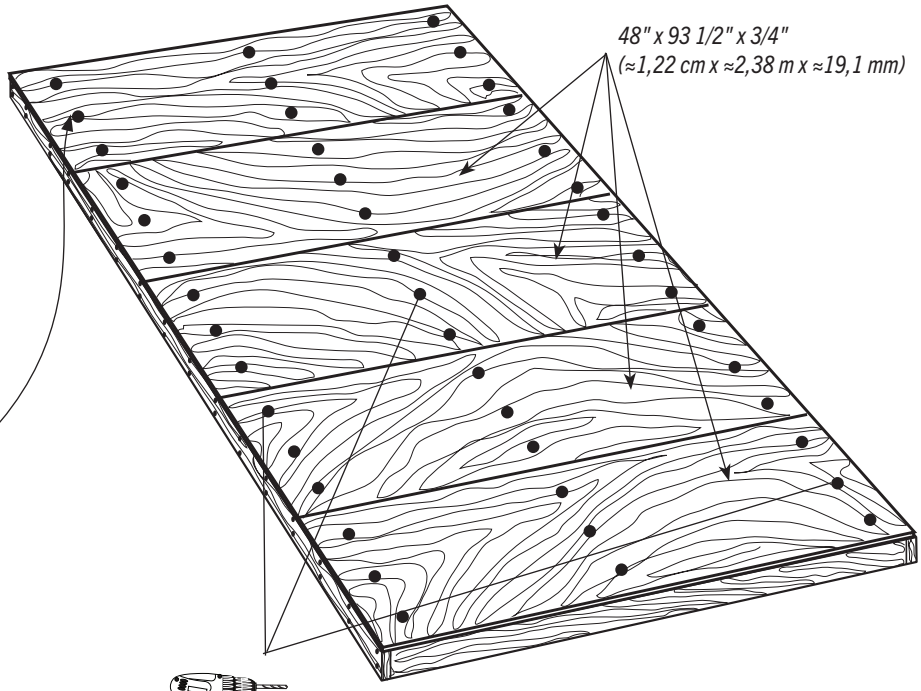


A = B



1.2.4

- Using nails, fasten the plywood to the frame. Then, drill 5/16" (≈8 mm) holes for drainage.
- En utilisant des clous, attachez bien le contreplaqué au cadre. Ensuite, percez des trous de ≈8 mm (5/16 po) pour le drainage.
- Usando unos clavos, sujete el contrachapado al armazón. Entonces, taladre agujeros de ≈8 mm (5/16 in) para el drenaje.



48" x 93 1/2" x 3/4"
(≈1,22 cm x ≈2,38 m x ≈19,1 mm)

46 1/4" x 93 1/2" x 3/4"
(≈118 cm x ≈2,38 m x ≈19,1 mm)



x96





- *Drainage holes*
- *Trous de drainage*
- *Agujeros para canalización*

x45!

2 TRUSS ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES FERMES / ENSAMBLAJE DE LAS CERCHAS

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

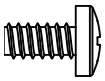




DTK (x28)



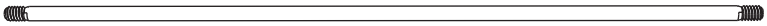
ADJ (14)



ADY (x28)



ADK (x56)



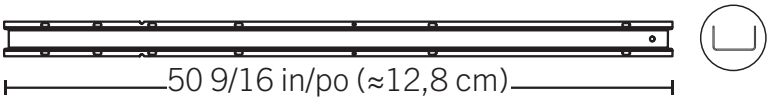
11 9/16 in/po (≈29,4 cm)

ADH (x7)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

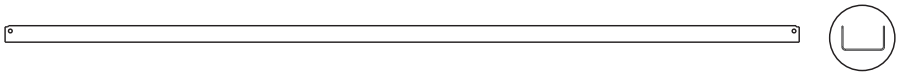
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal





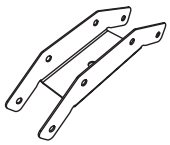
50 9/16 in/po (≈12,8 cm)

DSR (x14)



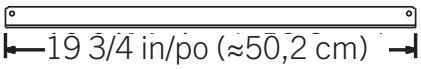
AFG (x7)





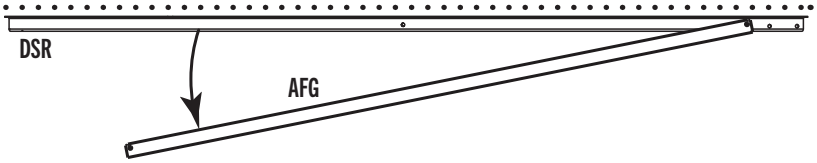
AIP (x7)





19 3/4 in/po (≈50,2 cm)

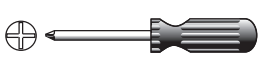
BRD (x7)



- *Sometimes during shipping, the truss brace (AFG) slides over the back of the truss gutter channel (DSR). The two pieces are the same color. If you think you're missing a truss brace, check to see if it is stuck to the back of the truss gutter channel, and separate the two.*
- *Durant le transport, parfois le support de ferme (AFG) glisse par-dessus l'arrière du canal de ferme (DSR) . Les deux pièces sont du même colour. Si vous pensez que vous n'avez pas de support de ferme, vérifiez s'il y a un support de ferme adhéré à l'arrière du canal de ferme, et séparez les deux.*
- *Durante el transporte, a veces el soporte de cercha (AFG) deslice sobre el dorso del canalon de cercha (DSR). Las dos piezas son de la misma color. Si pienza que le falta un soporte de cercha, verifique si haya un soporte pegado al dorso del canalón de cercha, y separe las dos.*

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



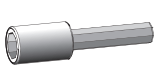


7/16" (≈11 mm) (x2)



3/8" (≈10 mm)

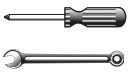




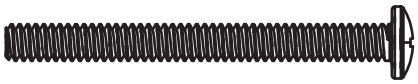
5/16" (≈8 mm)

▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO



3/8"
(≈10 mm)



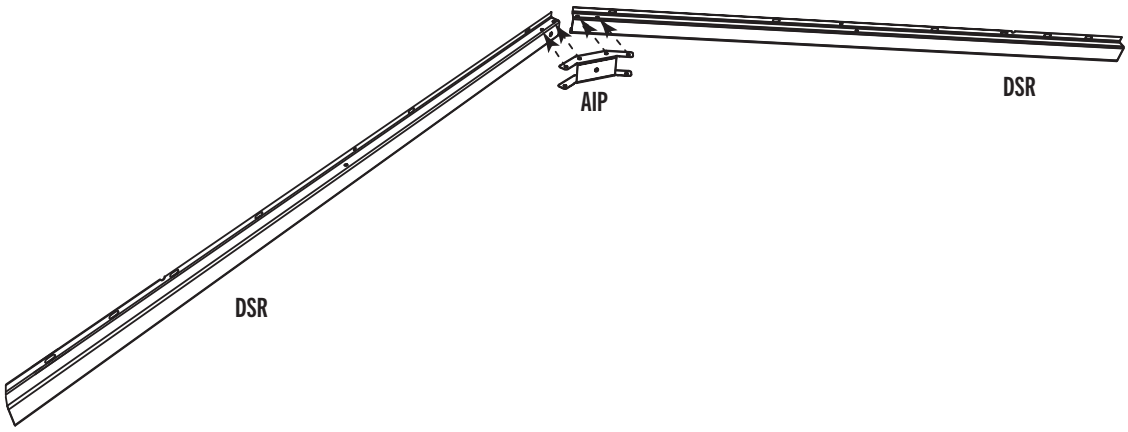
DTK (x4)



ADK (x4)

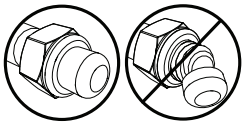
2.1

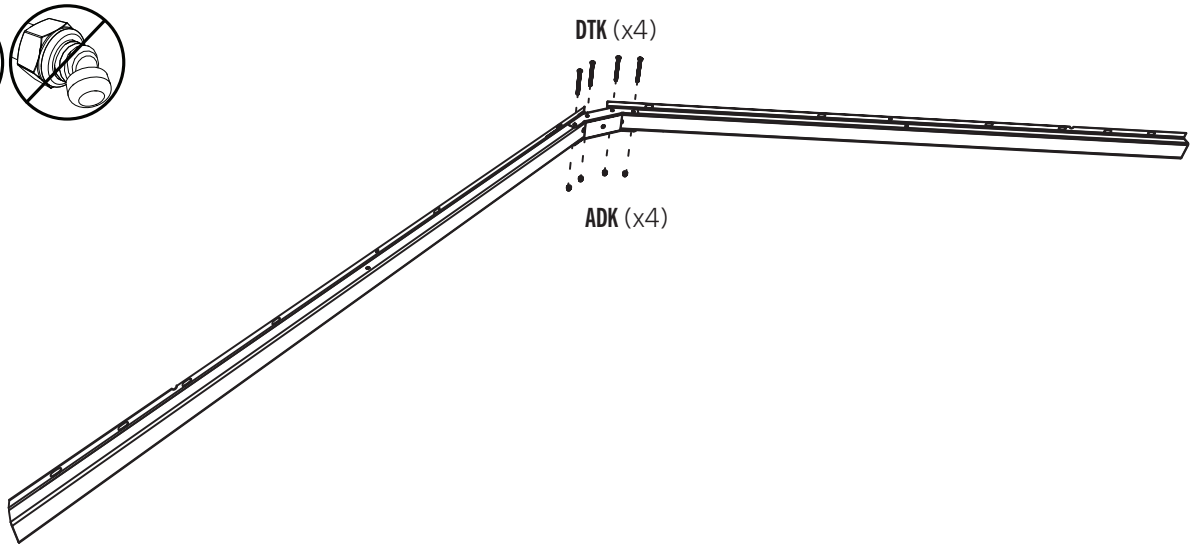
- Slide a **connector (AIP)** onto the ends of two **truss gutter channels (DSR)** as shown.
- Glissez un **raccord (AIP)** sur les extrémités des **canaux de gouttière (DSR)** comme illustré.
- Deslice un **connector (AIP)** en los extremos de los **canalones de la cercha (DRS)** como se muestra.



2.2

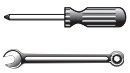
- Attach the **connector** using the hardware indicated. **Do not overtighten the cap nuts.**
- Attachez le **raccord (AIP)** à l'aide de la quincaillerie incluse. **Ne pas serrer excessivement les écrous à chape.**
- Sujete el **connector (AIP)** usando el herraje indicado. **No apriete demasiado las tuercas ciegas.**



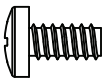


▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO



3/8"
(≈10 mm)



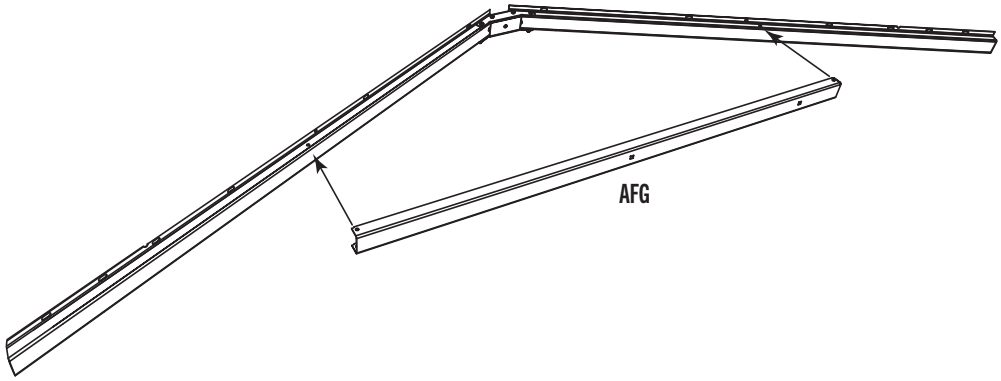
ADY (x4)



ADK (x4)

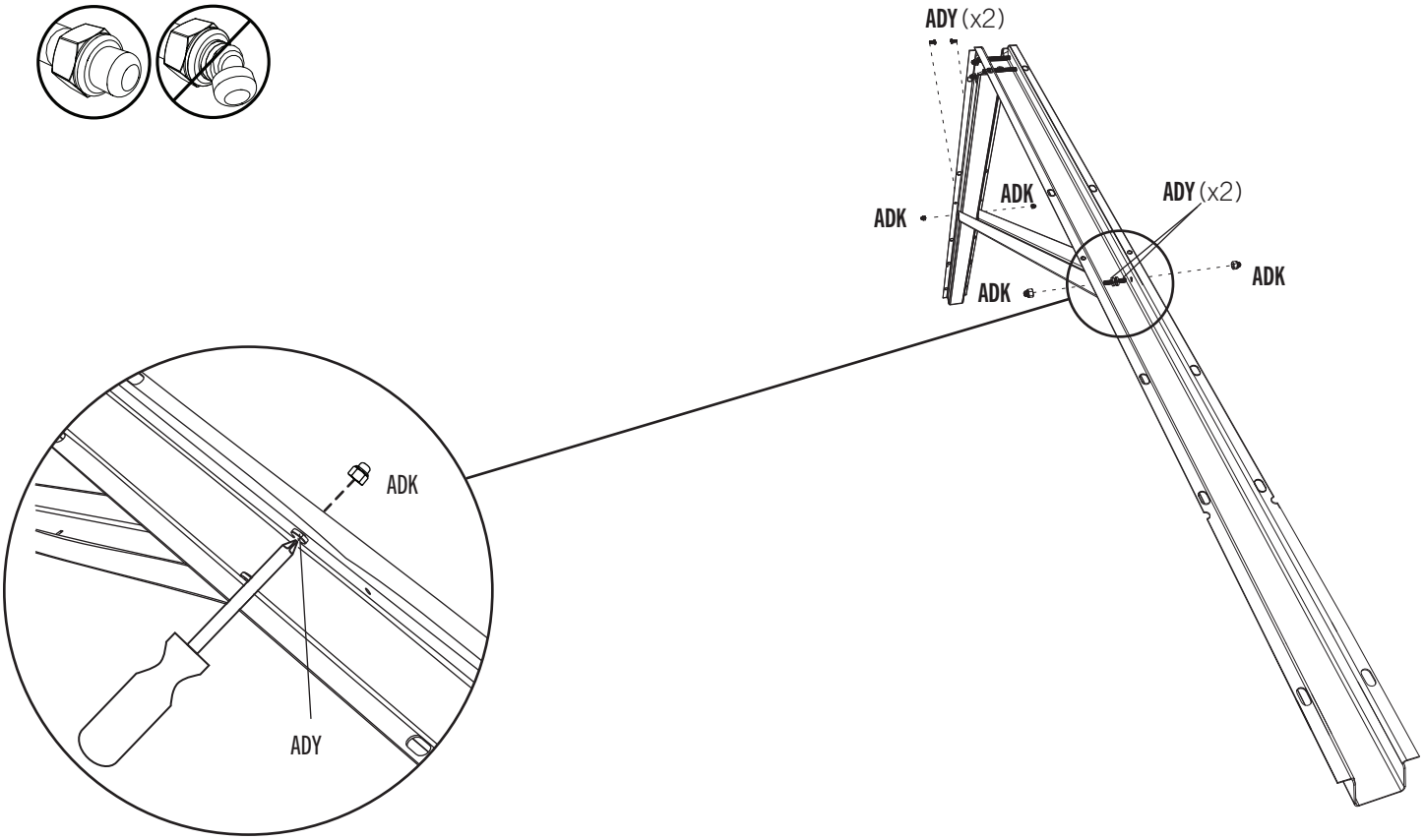
2.3

- Slide a **large truss brace (AFG)** onto the truss gutter channels as shown, and align the holes.
- Glissez un **support grand de la ferme (AFG)** sur les cannaux de gouttière comme illustré, et alignez les trous.
- Deslice un **soporte grande de la cercha (AFG)** sobre los canalones de la cercha como se muestra, y alinee los agujeros.



2.4

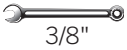
- Attatch the large truss brace using the hardware provided. **Do not overtighten the cap nuts.**
- Attachez le support grand de la ferme à l'aide de la quincaillerie incluse. **Ne pas serrer excessivement les écrous à chape.**
- Sujete el soporte grande de la cercha usando el herraje incluido. **No apriete demasiado las tuercas ciegas.**



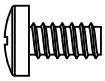
▶ SECTION 2 (CONTINUED) / SECTION 2 (SUITE) / SECCIÓN 2 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

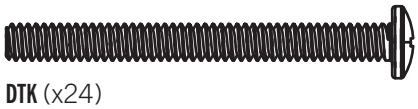

7/16" (x2)
(≈11 mm)


3/8"
(≈10 mm)




ADY (x24)


ADK (x48)

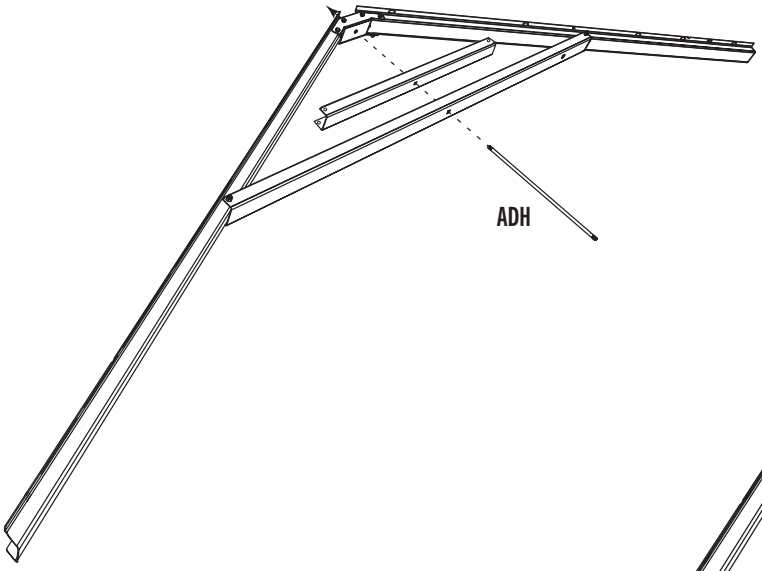

DTK (x24)

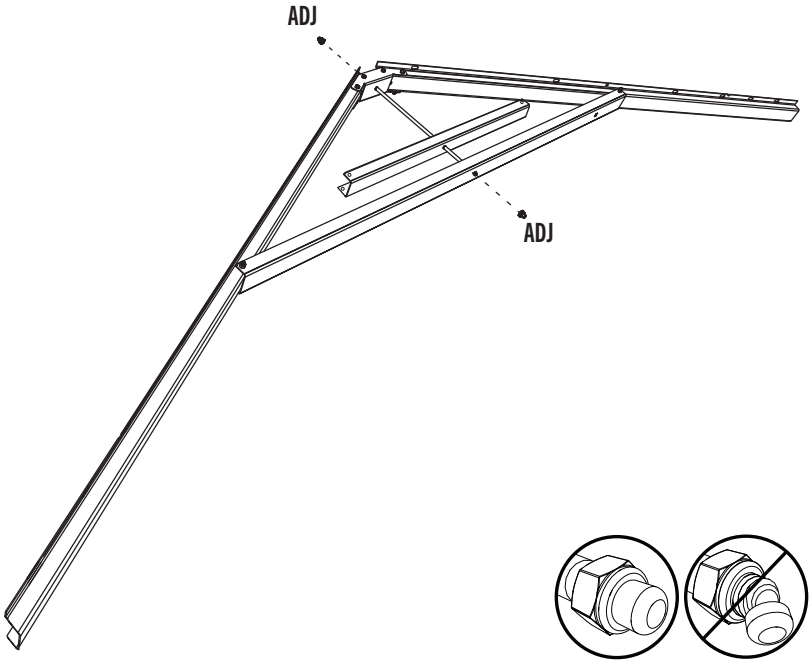

11 9/16" (≈29,4 cm)
ADH (x7)


ADJ (x14)

2.5

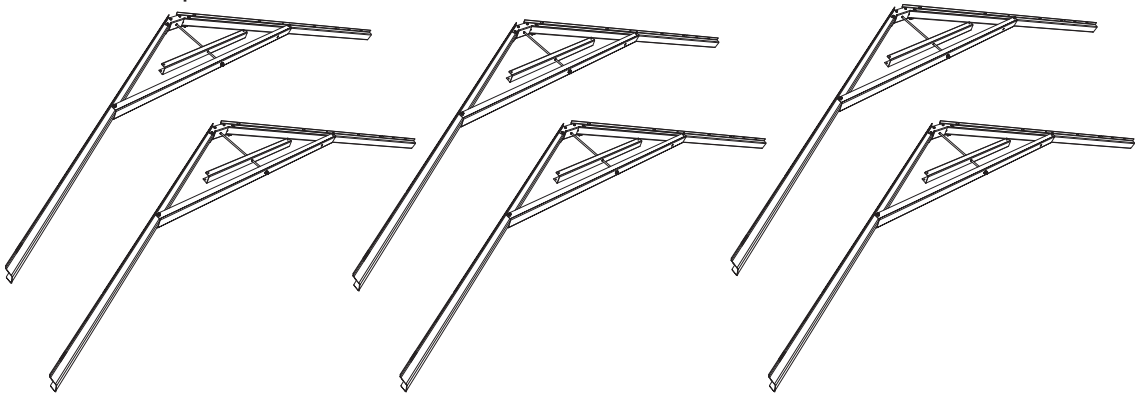
- Slide a **truss rod (ADH)** through the holes in the large truss brace, **small truss brace (BRD)**, and connector. Secure with two **cap nuts (ADJ)**.
- Glissez une **tige (ADH)** à travers les trous dans le grand support, le **petit support (BRD)**, et le raccord. Attachez-la bien à l'aide de deux **écrous à chape (ADJ)**.
- Deslice una **varilla (ADH)** a través de los agujeros en el soporte grande, el **soporte pequeño (BRD)**, y el conector. Sujétela con dos **tuercas ciegas (ADJ)**.





2.6

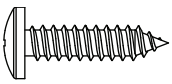
- **Repeat this section six times.**
- **Répétez cette section six fois.**
- **Repita esta sección seis veces.**



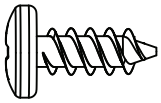
3 GABLE ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES PIGNONS / ENSAMBLAJE DE LAS FACHADAS

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

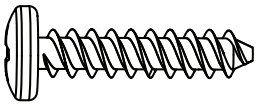




ADW (x10)



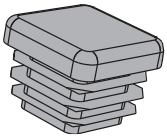
ADZ (x6)



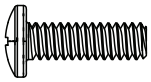
ADV (x6)



EYR (x2)



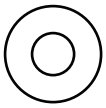
AHS (x2)



EYQ (x2)



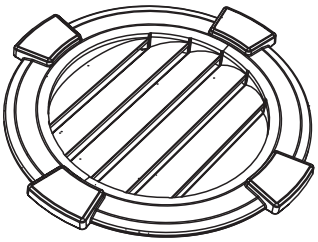
CXK (x2)



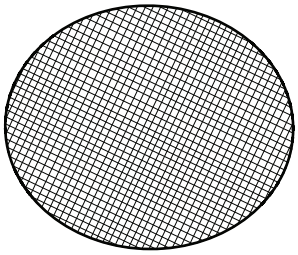
AEE (x14)



ADK (x2)



ENH (x2)

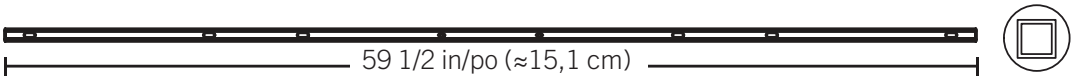


AIQ (x2)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

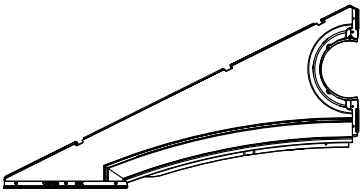
Metal part / Pièce en métal / Pieza de metal



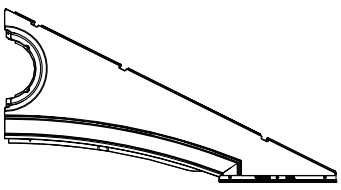


EYS (x1)

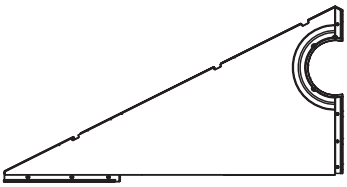
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



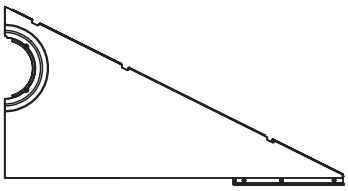
EVZ (x1)



EWA (x1)



AGI (x1)



AGH (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*

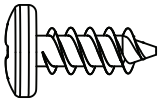




▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

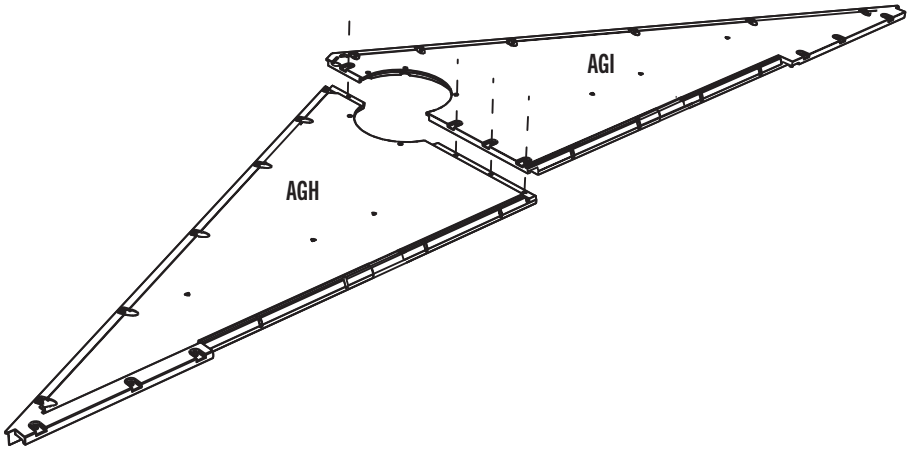




ADZ (x4)

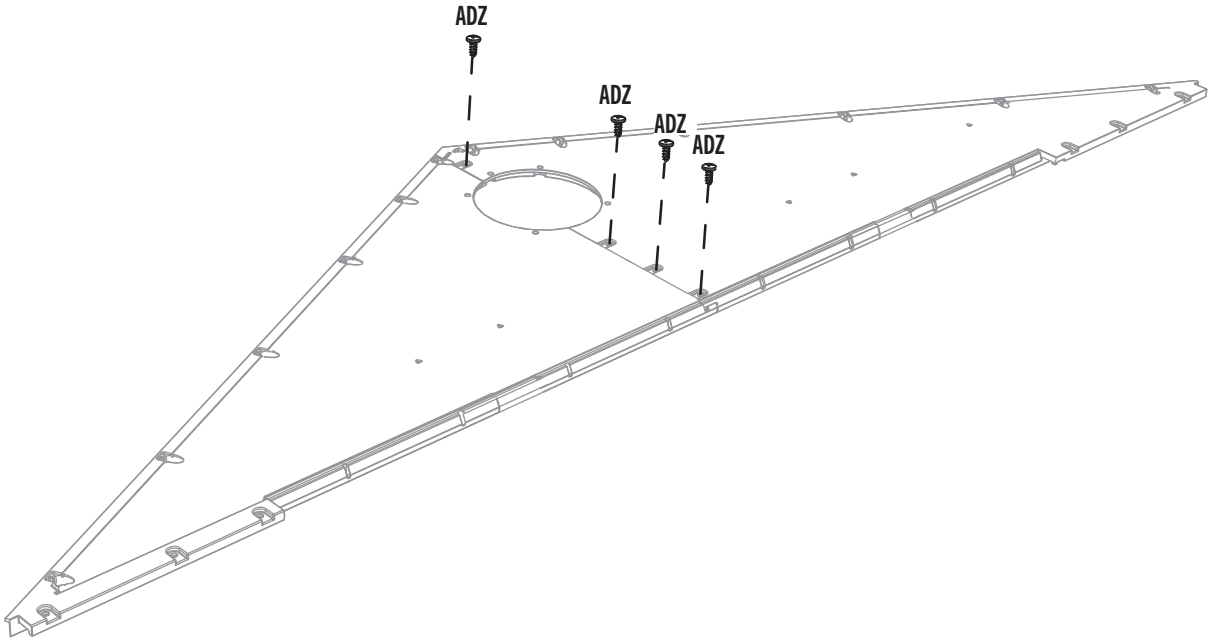
3.1

- Align the holes in the **left (AGH)** and **right (AGI)** rear gable halves.
- Alignez les trous dans les **demis pignons gauche (AGH)** et **droit (AGI)**.
- Alinee los agujeros en las **mitades de la fachada trasera izquierda (AGH)** y **derecha (AGI)**.



3.2

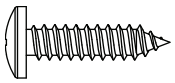
- Secure the two gable halves with four (4) **screws (ADZ)**.
- Fixez les deux demis pignons à l'aide de quatre (4) **vis (ADZ)**.
- Sujete las dos mitades de la fachada con cuatro (4) **tornillos (ADZ)**.



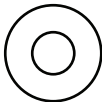
▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





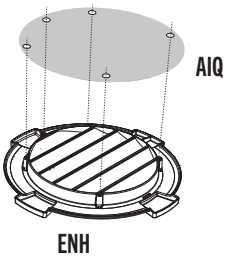
ADW (x5)

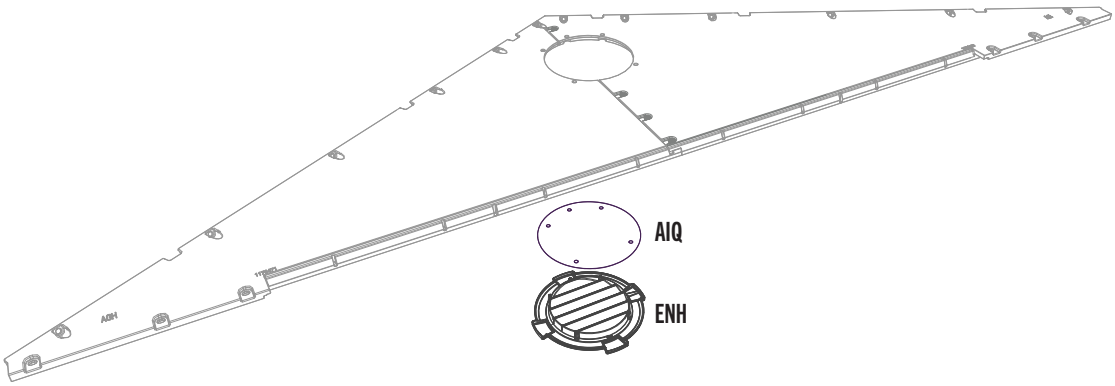


AEE (x5)

3.3

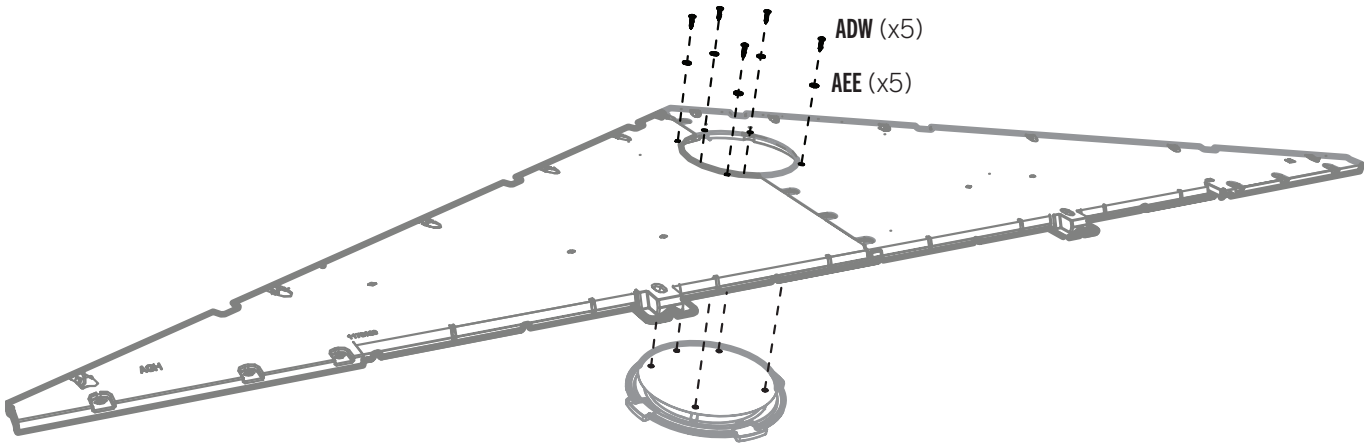
- Place the **screen (AIQ)** over the **vent (ENH)** and align the five holes in the vent with those in the gable.
- Placez l'**écran (AIQ)** par-dessus l'**évent (ENH)** et alignez les cinq trous dans l'évent avec ceux dans le pignon.
- Coloque el **mosquitero (AIQ)** encima la **rejilla de ventilación (ENH)**, y alinee los cinco agujeros en la rejilla con los de la fachada.





3.4

- Secure with the hardware included.
- Fixez à l'aide de la quincaillerie incluse.
- Sujete con el herraje incluido.



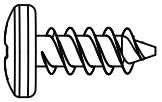
▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

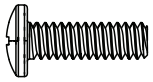




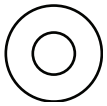
3/8 in/po
(≈10 mm)



ADZ (x2)



EYQ (x2)



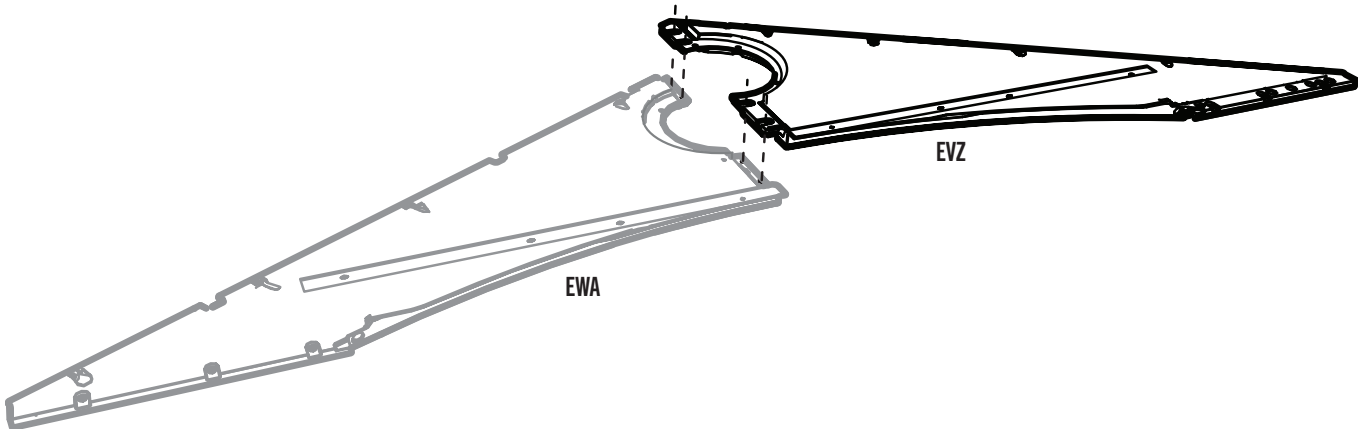
AEE (x2)



CXK (x2)

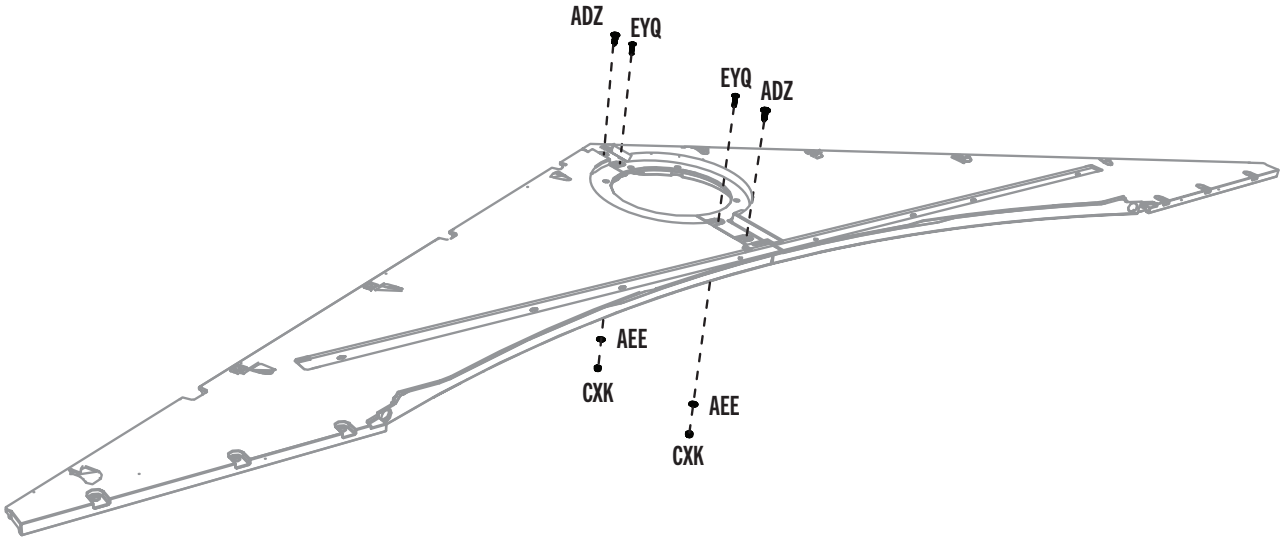
3.5

- Align the holes in the **left (EVZ)** and **right (EWA) entry gable halves**.
- Aligner les trous dans les **demis pignons d'entrée gauche (EVZ)** et **droit (EWA)**.
- Alinear los agujeros en las **mitades de la fachada trasera izquierda (EVZ)** y **derecha (EWA)**.



3.6

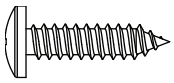
- Secure with the hardware included. **Do not overtighten.**
- Fixer à l'aide de la quincaillerie incluse. **Ne pas trop serrer.**
- Sujetar con el herraje incluido. **No apretar demasiado.**



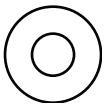
▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





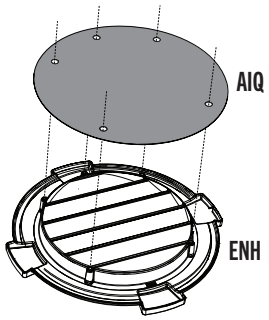
ADW (x5)

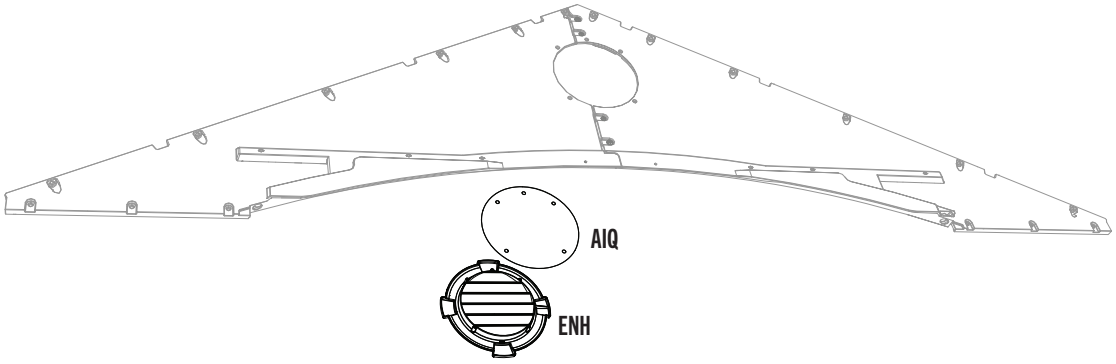


AEE (x5)

3.7

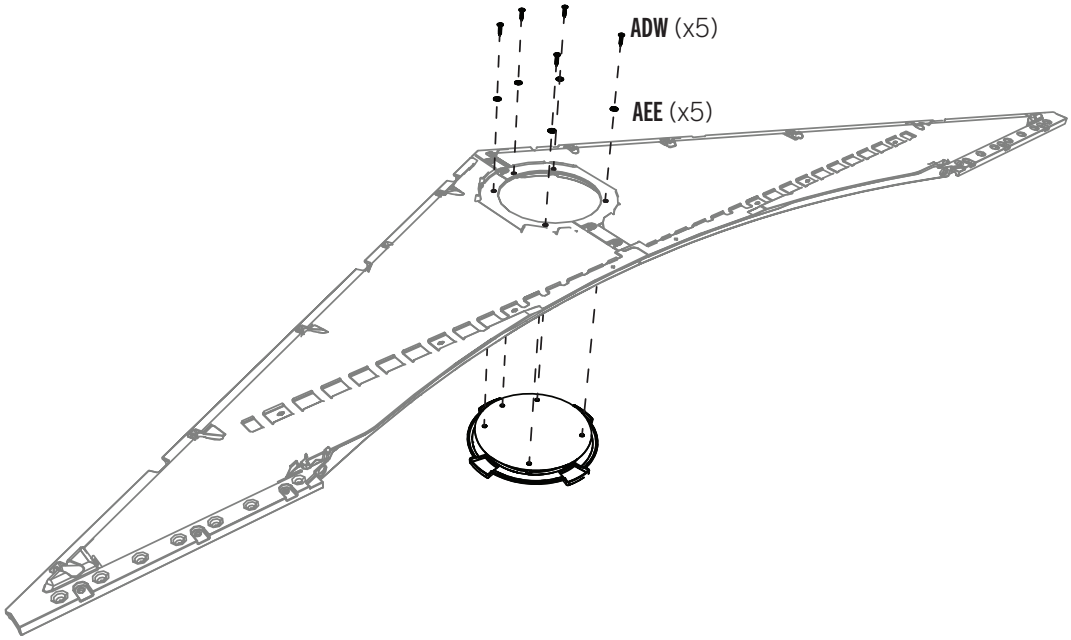
- **Repeat steps 3.1–3.3 for the entry gable.**
- **Répéter les étapes 3.1 – 3.3 pour le pignon d'entrée.**
- **Repetir los pasos 3.1–3.3 para la fachada de entrada.**





3.8

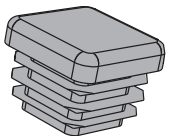
- Secure with the hardware included.
- Fixez à l'aide de la quincaillerie incluse.
- Sujete con el herraje incluido.



▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

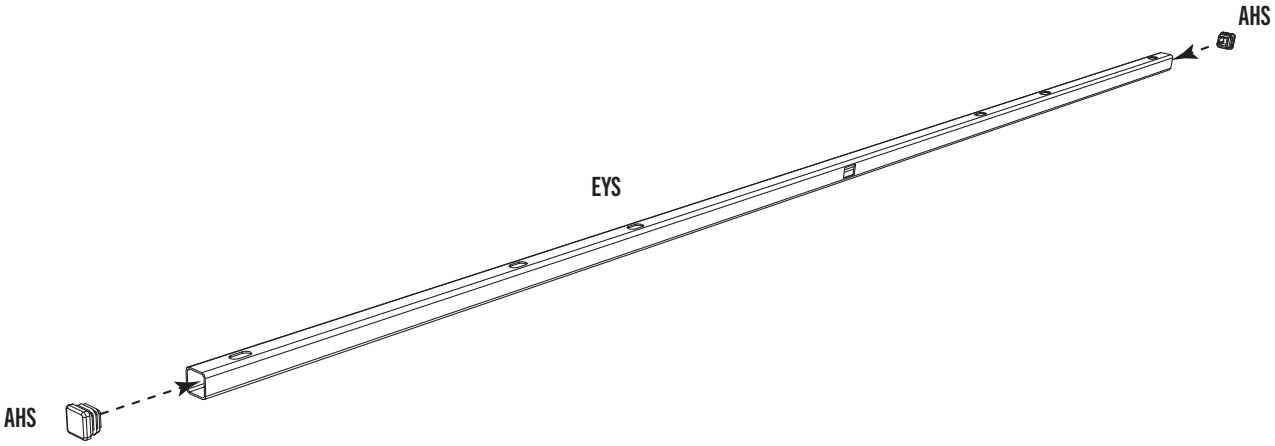




AHS (x2)

3.9

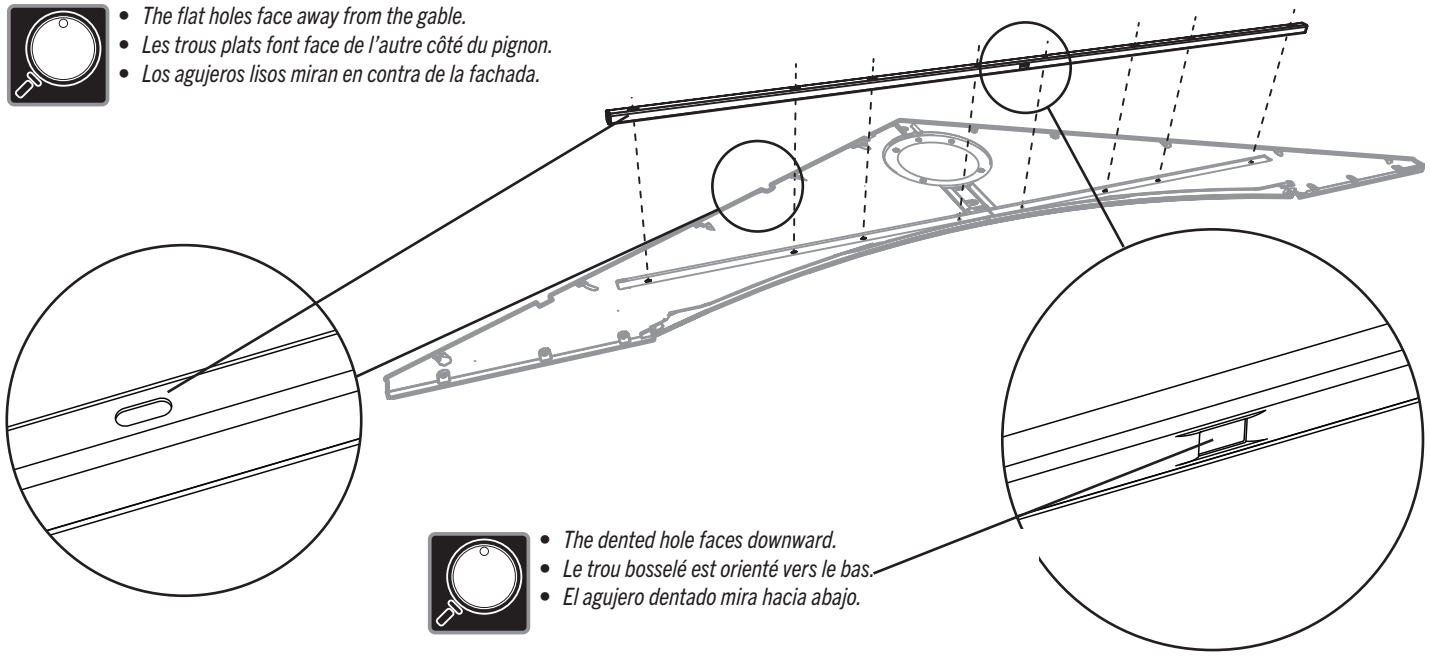
- Insert an **end cap (AHS)** into each end of the **header (EYS)**.
- Insérez un **capuchon (AHS)** dans chaque extrémité du **linteau (EYS)**.
- Inserte un **tapón (AHS)** en cada extremo del **dintel (EYS)**.



3.10

- Align the holes in the header with those in the gable.
- Aligner les trous dans le linteau avec ceux dans le pignon.
- Alinear los agujeros en el dintel con los de la fachada.

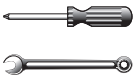
- *The flat holes face away from the gable.*
- *Les trous plats font face de l'autre côté du pignon.*
- *Los agujeros lisos miran en contra de la fachada.*



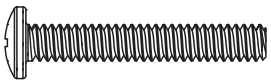
- *The dented hole faces downward.*
- *Le trou bosselé est orienté vers le bas.*
- *El agujero dentado mira hacia abajo.*

▶ SECTION 3 (CONTINUED) / SECTION 3 (SUITE) / SECCIÓN 3 (CONTINUACIÓN)

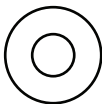
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



3/8"
(≈10 mm)



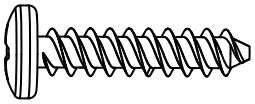
EYR (x2)



AEE (x2)



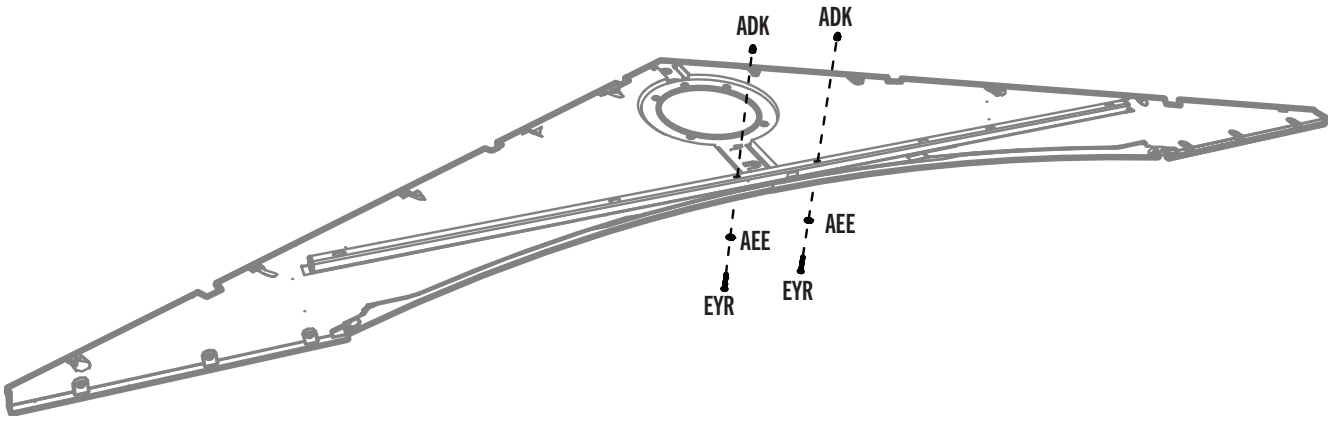
ADK (x2)



ADV (x6)

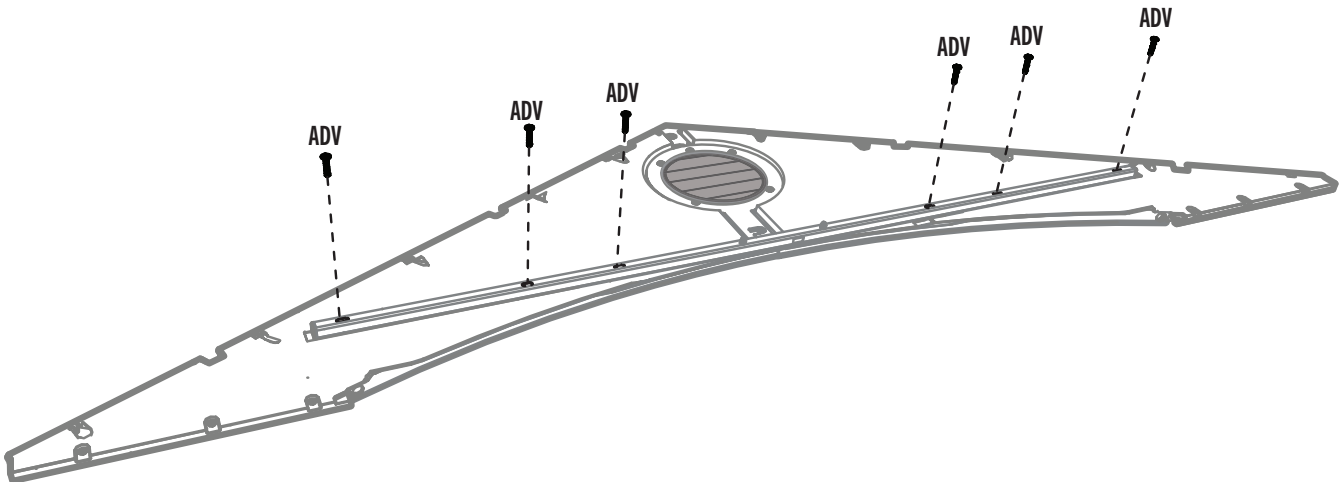
3.11

- Secure with two (2) **screws (EYR)**, two (2) **washers (AEE)**, and two (2) **nuts (ADK)**. **Do not overtighten.**
- Le fixer à l'aide de deux (2) **vis (EYR)**, deux (2) **rondelles (AEE)**, et deux **écrous (ADK)**. **Ne pas trop serrer.**
- Sujetarlo con dos (2) **tornillos (EYR)**, dos (2) **rondanas (AEE)**, y dos **tuercas (ADK)**. **No apretar demasiado.**



3.12

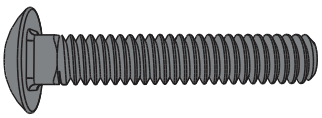
- Secure with the hardware included.
- Fixez à l'aide de la quincaillerie incluse.
- Sujete con el herraje incluido.



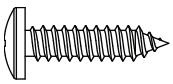
4 LEFT DOOR ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA PORTE GAUCHE / ENSAMBLAJE DE LA PUERTA IZQUIERDA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO





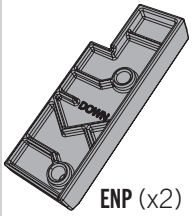
ACH (x2)



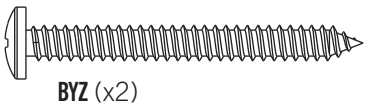
ADW (x1)



AAB (x2)



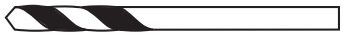
ENP (x2)



BYZ (x2)

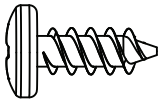


ENO (x4)



ARA (x1) 1/8 in/po (≈3 mm)

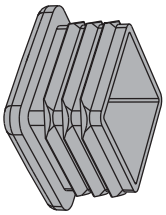




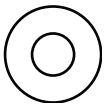
ADZ (x14)



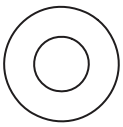
EPH (x1)



BBH (x1)

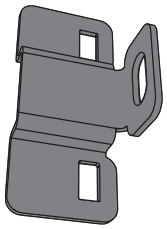


AEE (x3)

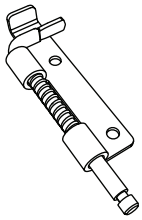


AEB (x2)

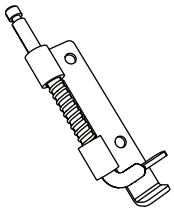
Parts / Pièces / Piezas



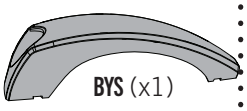
EOY (x1)



DGR (x1)
Lower / Inférieur / Inferior



DGS (x1)
Upper / Supérieur / Superior



BYS (x1)

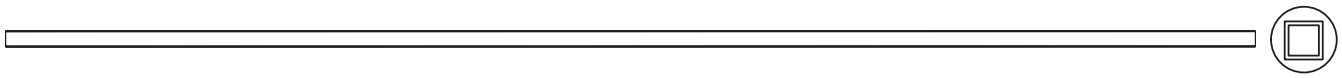


BYR (x1)

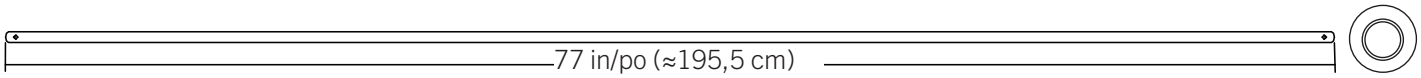
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



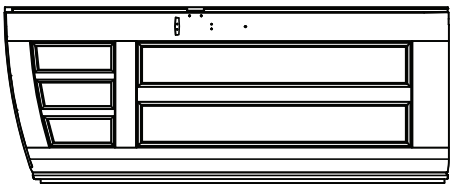


EDW (x1)



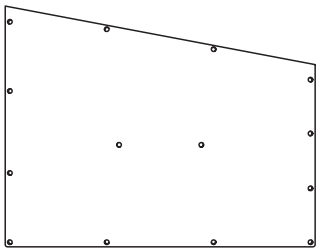
CRD (x1)

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



BDJ (x1)

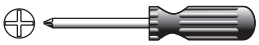


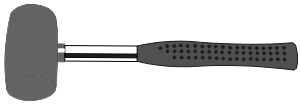


DHN (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*







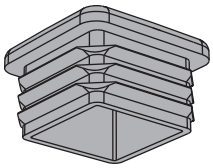


ARA (x1)
1/8 in/po (≈3mm)

▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

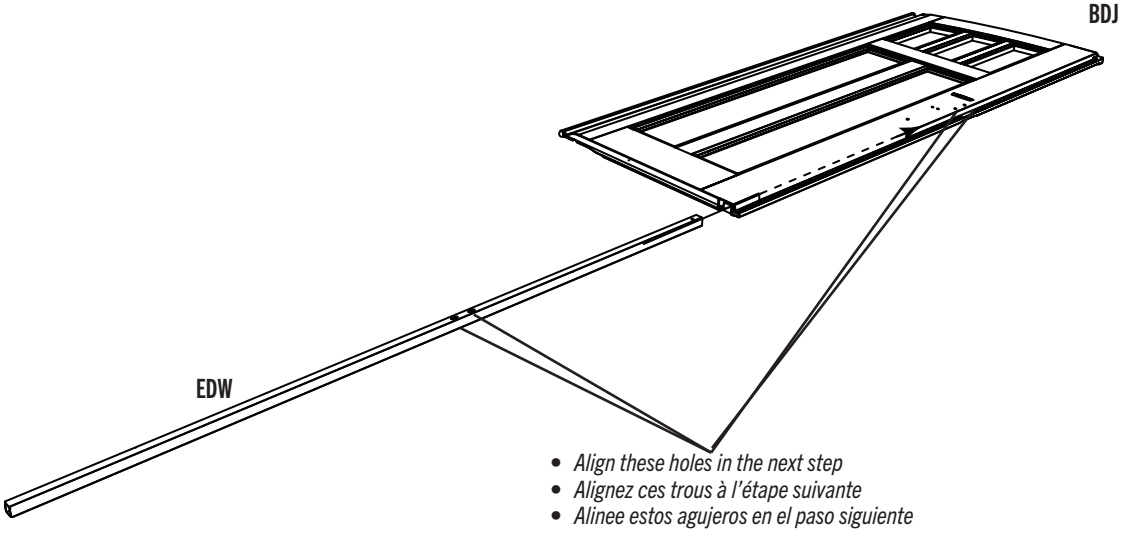




BBH (x1)

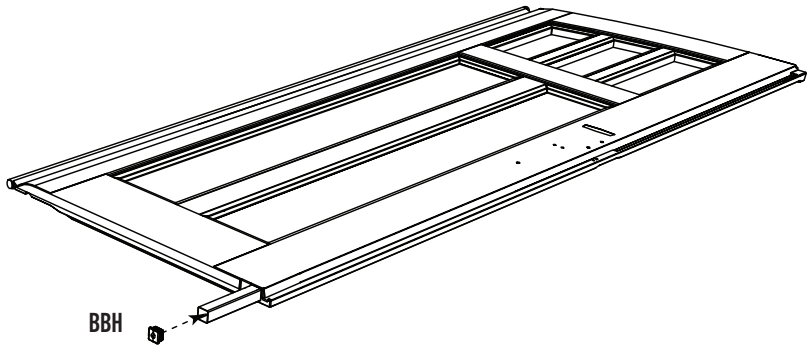
4.1

- Slide a **long tube (EDW)** into the hole in the **left door (BDJ)** until a few inches remain out of the door. **The end with the hole goes at the top.**
- Faites glisser le **tube grand (EDW)** à travers le trou de la **porte gauche (BDJ)** jusqu'à ce qu'il dépasse quelques pouces de la porte. **L'extrémité avec le trou va vers le haut.**
- Deslice el **tubo largo (EDW)** adentro del agujero en la **puerta izquierda (BDJ)** hasta que el tubo cuelgue unas pulgadas de la puerta. **El extremo con el agujero va al tope.**



4.2

- Insert an **end cap (BBH)** into the end of the tube and finish inserting the tube until flush with bottom of door and the two holes in the tube align with those in the door.
- Insérez un **capuchon (BBH)** dans l'extrémité du tube et continuez d'insérer le tube jusqu'à ce qu'il soit à ras au bord inférieur de la porte et les deux trous dans le tube s'alignent avec ceux dans la porte.
- Inserte un **tapon (BBH)** adentro del extremo del tubo y siga con la inserción del tubo hasta que esté al ras del borde inferior de la puerta y los dos agujeros en el tubo se alineen con ellos en la puerta.



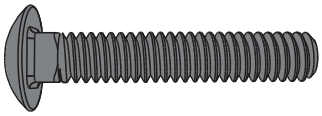
▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

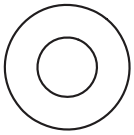




1/8 in/po
(≈3 mm)
ARA (x1)



ACH (x2)



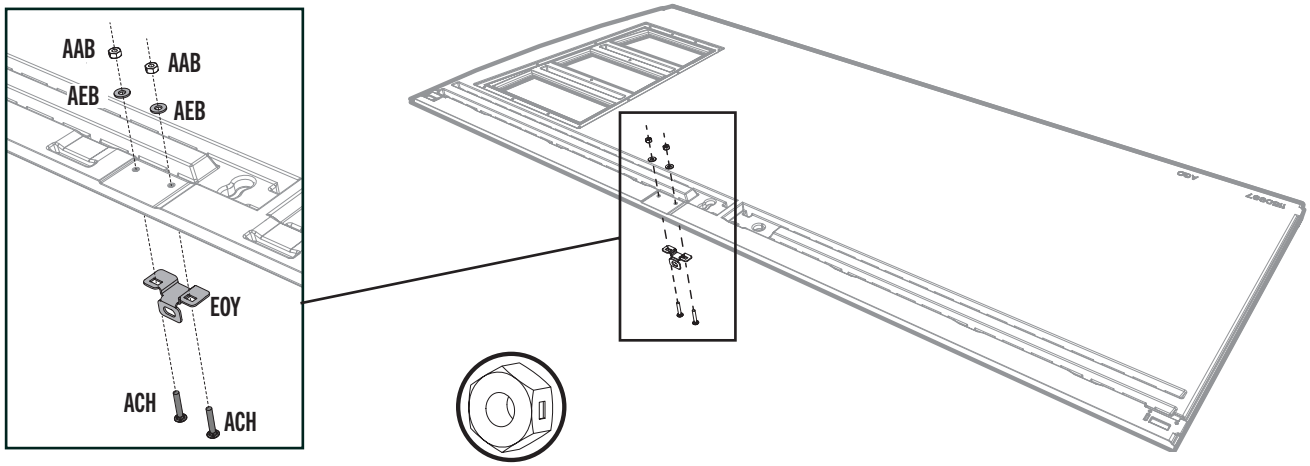
AEB (x2)



AAB (x2)

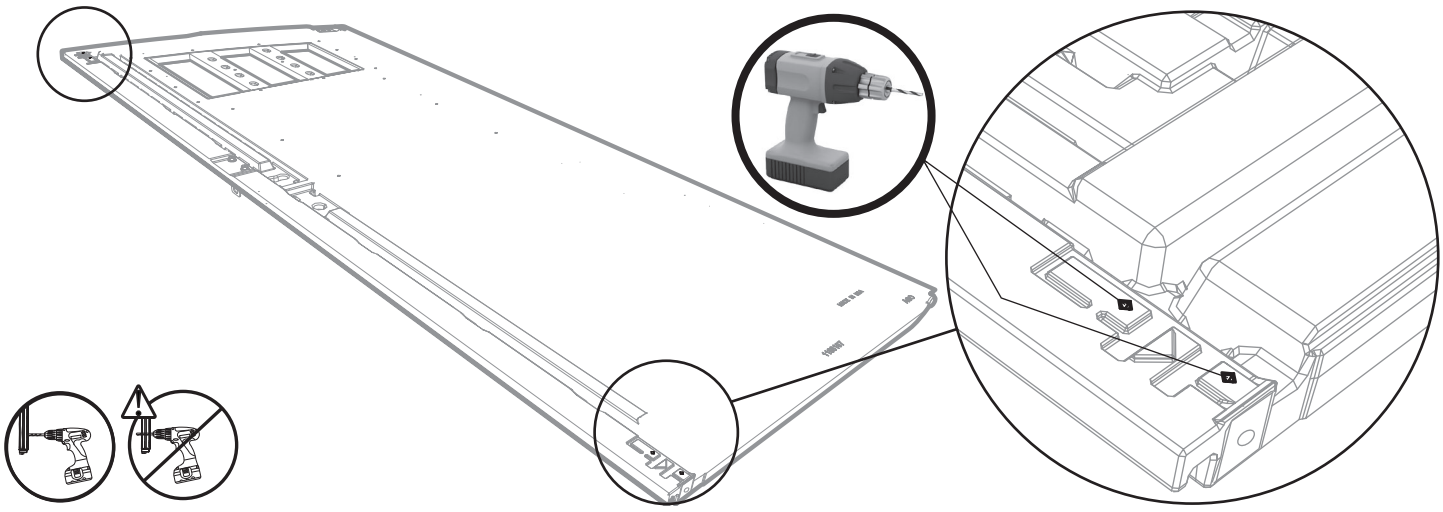
4.3

- Attach the **left latch bracket (EOY)** to the door using the hardware included. **Tighten only by hand at this point.**
- Attachez le **support gauche à loquet (EOY)** à la porte à l'aide de la quincaillerie incluse. **Serrez-les à la main seulement en ce moment.**
- Sujete el **soporte izquierdo para el pestaño (EOY)** a la puerta usando el herraje incluido. **Apriételos sólo a mano en este momento.**



4.4

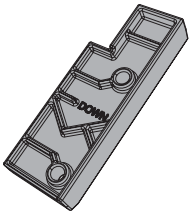
- Drill into the divots at the top and bottom of the door and into the tube inside but not all the way through the door. Use the **1/8" (≈3 mm) drill bit (ARA)** included.
- Percez les marques à la partie supérieure et inférieure de la porte et dedans le tube à l'intérieur mais pas à travers la porte entière. Utilisez le **foret de 1/8 po (≈3 mm) (ARA)** inclus.
- Taladre las marcas al tope y al fondo de la puerta y dentro del tubo adentro mas no por la puerta entera. Use la **broca de 1/8 in (≈3 mm) (ARA)** incluida.



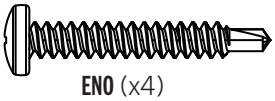
▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





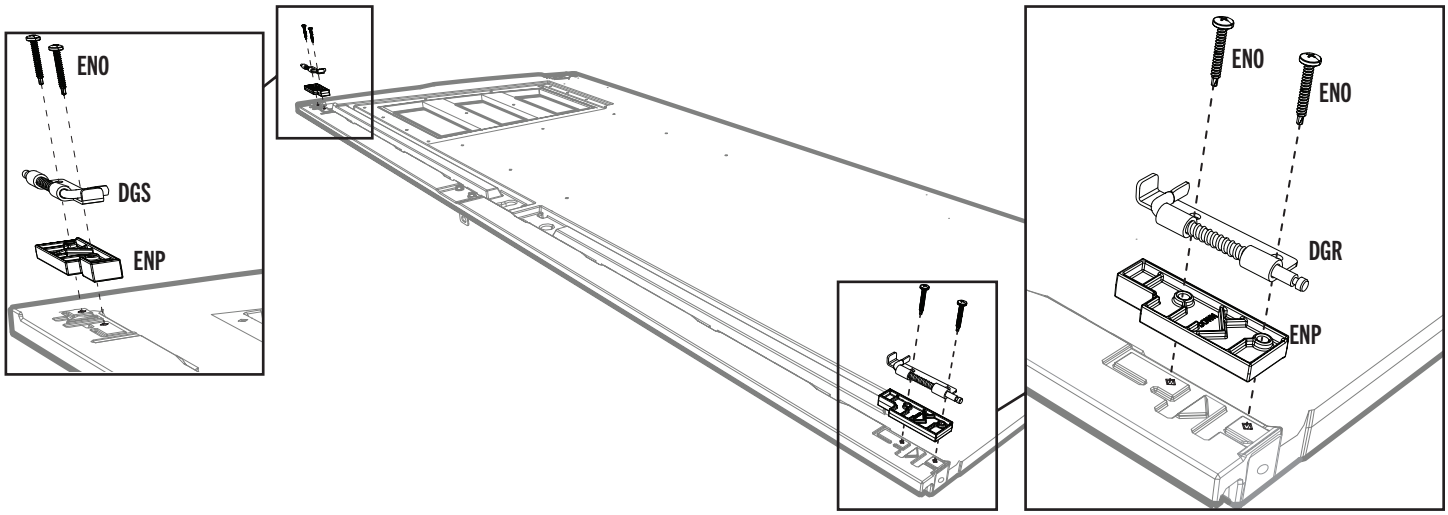
ENP (x2)



ENO (x4)

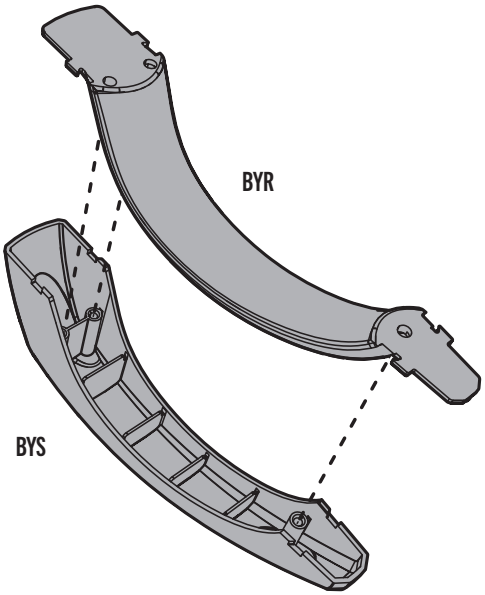
4.5

- Attach the **locks (DGR & DGS)** and **spacers (ENP)** to the top and bottom of the left door. **If the pins in the locks do not move freely, loosen the screws (ENO) just a tad.**
- Attachez les **verrous (DGR et DGS)** et les **pièces d'écartement (ENP)** à la partie supérieure et inférieure à la porte gauche. **Si les verrous ne se déplacent pas librement, deserrez les vis (ENO) un pétit peu.**
- Sujete los **pasadores (DGR y DGS)** y los **espaciadores (ENP)** al tope y al fondo de la puerta izquierda. **Si los pasadores no se mueven libremente, afloje los tornillos (ENO) un poquito.**



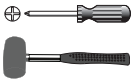
4.6

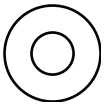
- Attach the two **handle pieces (BYR** & **BYS)** together as shown.
- Attachez les deux pièces de la **poignée (BYR** et **BYS)** comme illustré.
- Conecte las dos piezas del **picaporte (BYR** y **BYS)** como se muestra.



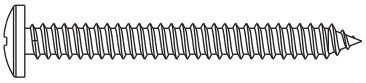
▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

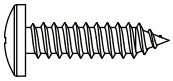




AEE (x3)



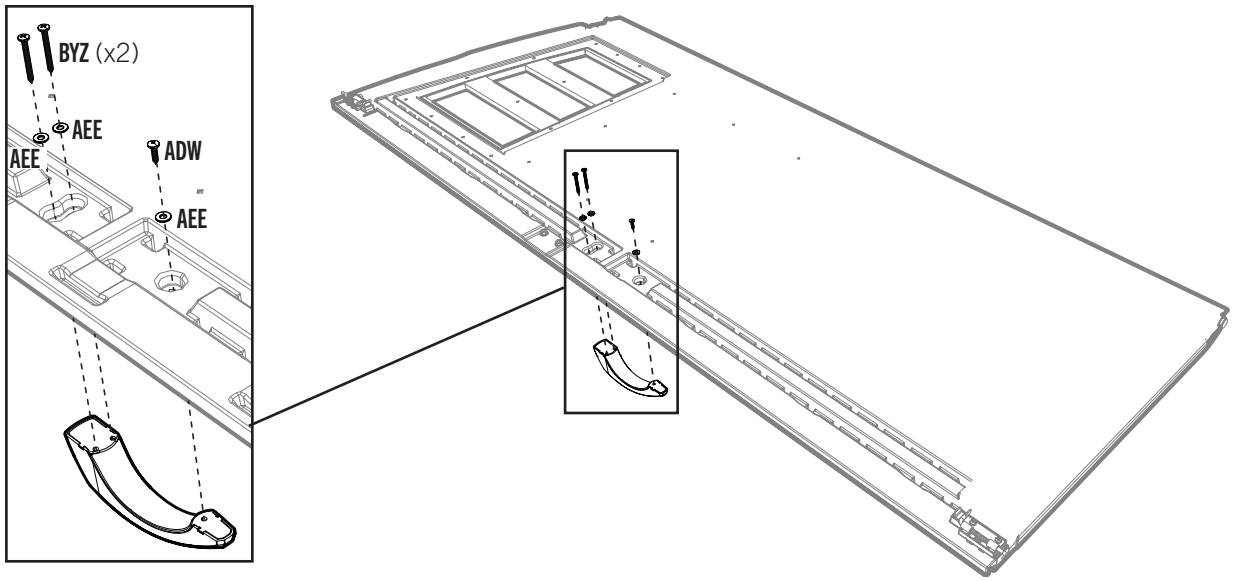
BYZ (x2)



ADW (x1)

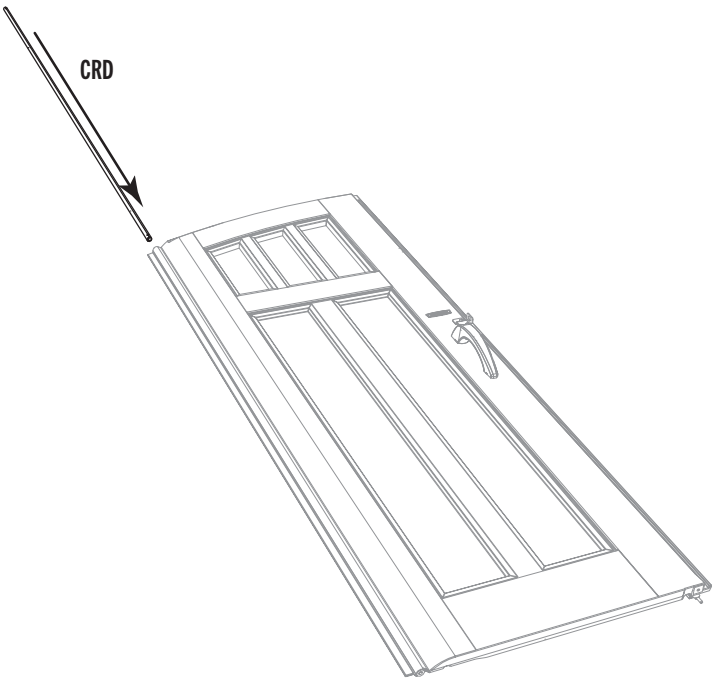
4.7

- Attach the handle to the door using the hardware included.
- Attachez la poignée à la porte à l'aide de la quincaillerie incluse.
- Sujete el picoporte a la puerta usando el herraje incluido.



4.8

- Slide a **hinge tube (CRD)** into the hole in the door until a few inches remain out of the bottom.
- Faites glisser le **tube de charnière (CRD)** à travers le trou de la porte jusqu'à ce qu'il dépasse quelques pouces de la partie inférieure de la porte.
- Deslice un **tubo de bisagra (CRD)** adentro del agujero en la puerta hasta que el tubo cuelgue unas pulgadas de la parte inferior de la puerta.



▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

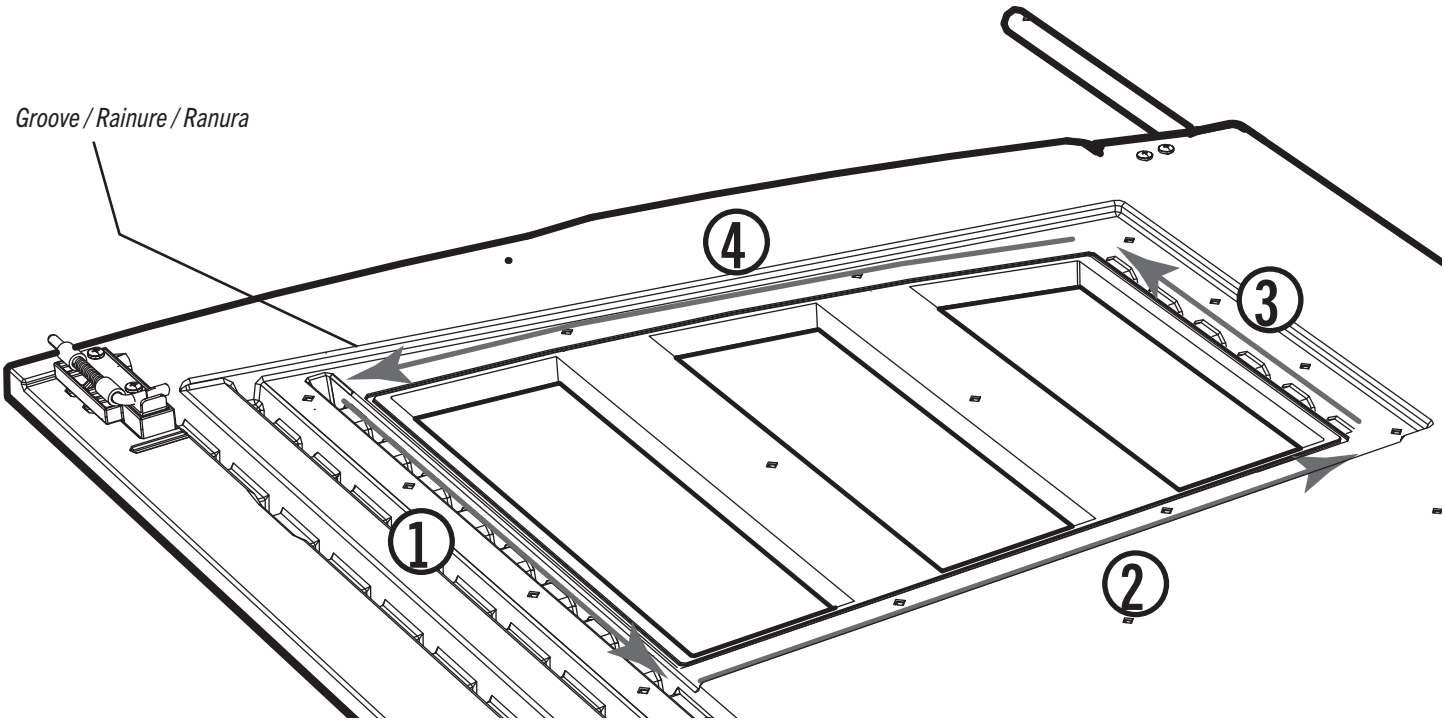




EPH (x1)

4.9

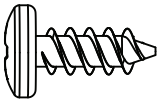
- There is a narrow groove (illustrated in black) running along the outside of the window on the back of each door. Starting at the top, left corner of the groove in the left door, lay the 1/8" (≈3,2 mm) strip of **butyl tape (EPH)** into the groove. **Do not worry about getting the tape completely into the groove just yet—simply lay the tape over the groove. Do not press the tape into the groove. Do not stretch the tape.** Work your way downward **(1)** and, as you get to each corner, peel off the paper backing from the tape you just laid (peel off backing at each corner). Go along the bottom **(2)** of the window. Curve your way upward **(3)** and then along the top **(4)** of the window until you're back where you started. **Clip off the excess.**
- Une rainure étroite (illustrée en noir) se trouve le long de l'extérieur de la fenêtre à l'arrière de chaque porte. Partant du coin supérieur gauche de la rainure de la porte gauche, étendez une bande de 1/8 po (≈3,2 mm) de **ruban de caoutchouc butyl (EPH)** dans la rainure. **Ne vous inquiétez pas si le ruban de caoutchouc n'est pas complètement dans la rainure en ce moment, ne faites que déposer le ruban de caoutchouc sur la rainure. N'étirez pas le ruban de caoutchouc.** Ne poussez pas le ruban dans la rainure. Travaillez vers le bas **(1)** et, en approchant chaque courbe, retirez le papier protecteur du ruban que vous avez étendé (retirez le papier protecteur a chaque courbe). Étendez le ruban le long du bas **(2)** de la fenêtre. Courbez vers le haut **(3)**, puis le long du haut **(4)** de la fenêtre jusqu'à ce que vous reveniez au point de départ. **Coupez l'excédent.**
- Hay una ranura angosta (ilustrada en negro) bordeando la ventana en la superficie posterior de cada puerta. Comenzando desde arriba, en la esquina izquierda de la ranura en la puerta izquierda, aplique una línea de 1/8 in (≈3,2 mm) de **cinta butílica (EPH)** en de la ranura. **Ne se preocupe por poner la cinta, mas solamente ponta la cinta sobre la ranura. No presione la cinta dentro de la ranura. No estire la línea.** Siga hacia abajo **(1)** y, al acercar cada ángulo, quite el papel protector de la cinta que apenas aplicó (quite el papel protector a cada ángulo). Siga a lo largo del borde inferior **(2)** de la ventana. Curvéela hacia arriba **(3)** y, entonces, a lo largo del borde superior **(4)** de la ventana hasta estar al punto de partida. **Corte el exceso.**



▶ SECTION 4 (CONTINUED) / SECTION 4 (SUITE) / SECCIÓN 4 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

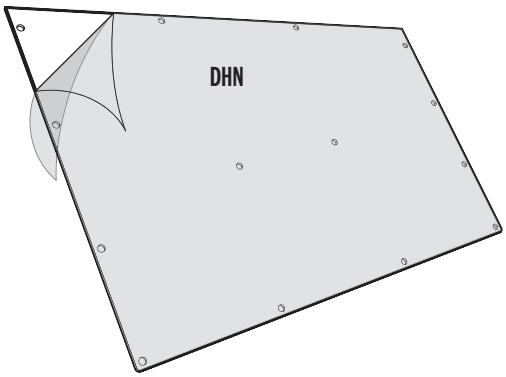


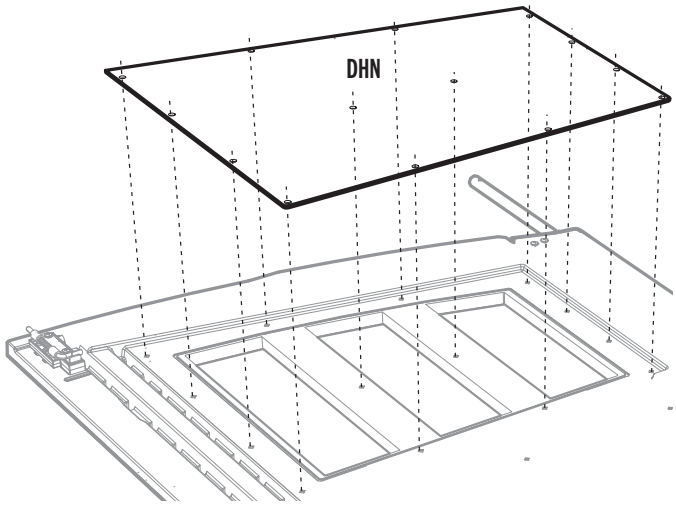


ADZ (x14)

4.10

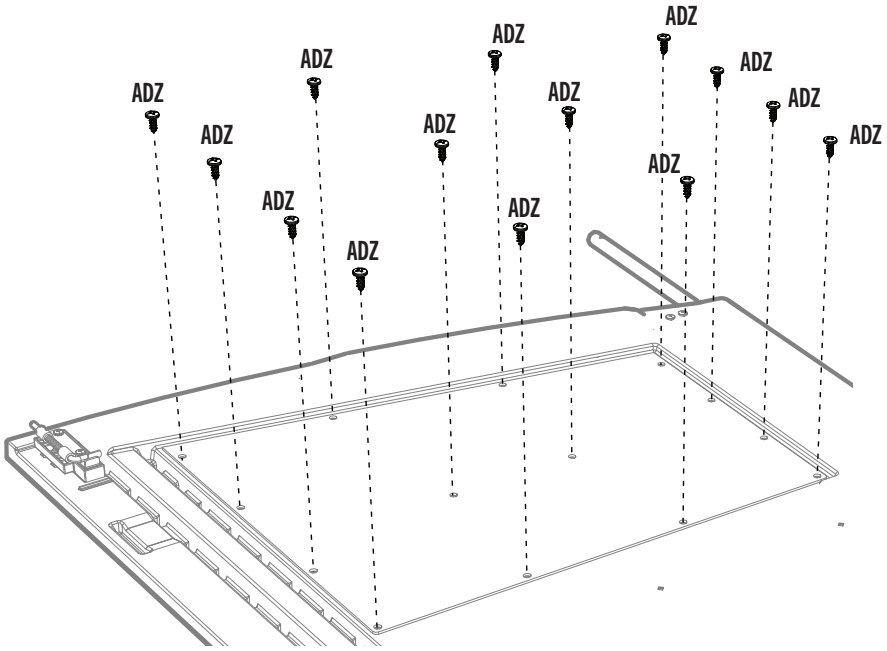
- Peel off the protective backing from <u>both sides</u> of **window pane (DHN).** Align the holes in the pane with those in the door, and gently set a **window pane (DHN)** down onto the door.
- Retirer la pellicule protectrice des <u>deux côtés</u> du **carreau (DHN)**. Alignez les trous dans le carreau avec ceux de la porte, et, avec douceur, mettez le **carreau (DHN)** sur la porte.
- Retirar el protector de plástico de las <u>dos caras</u> de una **hoja (DHN)**. Alinee los agujeros en la hoja con los de la puerta, y coloque ligeramente la **hoja de ventana (DHN)** en la puerta.





4.11

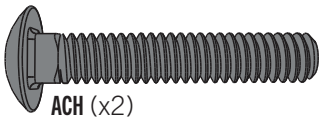
- Secure the pane to the door using fourteen (14) **screws (ADZ)**.
- Fixez le carreau à la porte en utilisant quatorze (14) **vis (ADZ)**.
- Sujete la hoja a la puerta usando catorce (14) **tornillos (ADZ)**.



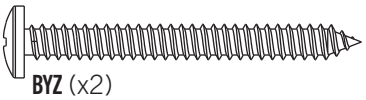
5 RIGHT DOOR ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA PORTE DROITE / ENSAMBLAJE DE LA PUERTA DERECHA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

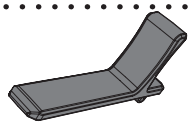




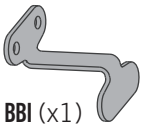
ACH (x2)



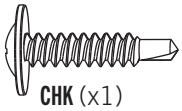
BYZ (x2)



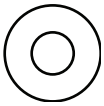
EOZ (x1)



BBI (x1)



CHK (x1)



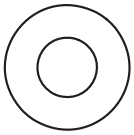
AEE (x3)



CXK (x2)



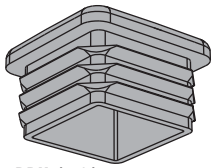
AAB (x2)



AEB (x2)

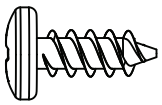


EPA (x1)



BBH (x1)

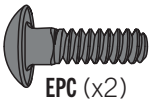




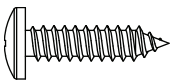
ADZ (x14)



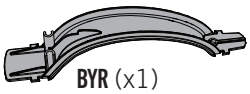
EPH (x1)



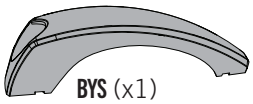
EPC (x2)



ADW (x1)



BYR (x1)



BYS (x1)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal

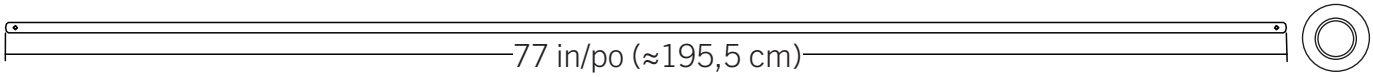


Top end / Extrémité supérieure / Extremo superior





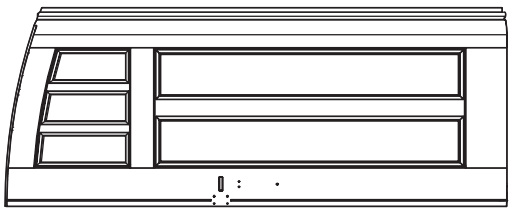
EDW (x1)





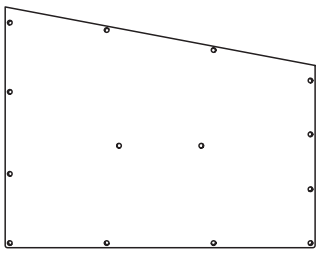
CRD (x1)

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



BDK (x1)

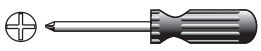




DHN (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*









7/16 in/po (≈11 mm)



3/8 in/po (≈10 mm)

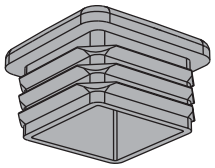
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

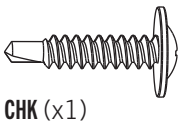




1/8 in/po
(≈3 mm)
ARA (x1)



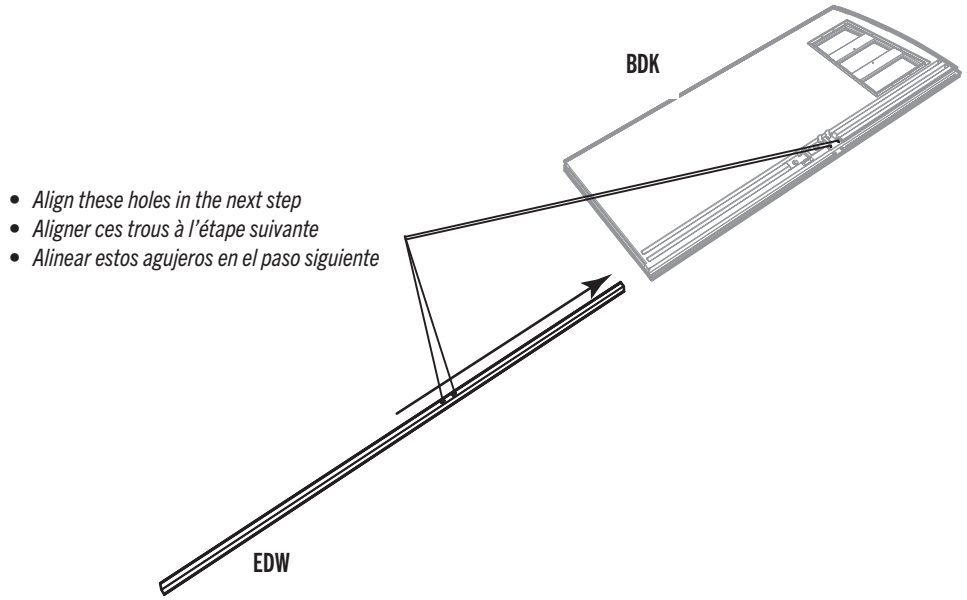
BBH (x1)



CHK (x1)

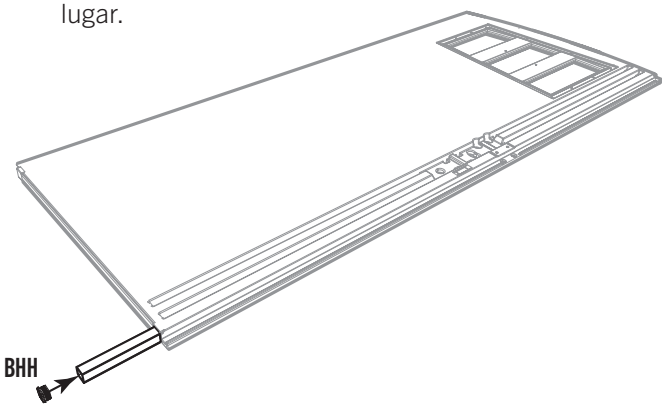
5.1

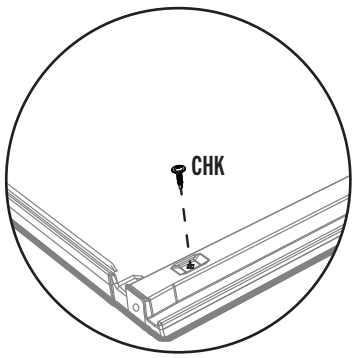
- Slide a **square tube (EDW)** into the hole in the **right door (BDK)** until a few inches remain out of the door. **The end with the hole goes at the top.**
- Faire glisser le **tube carré (EDW)** à travers le trou de la **porte droite (BDK)** jusqu'à ce qu'il dépasse de quelques centimètres de la porte. **L'extrémité avec le trou va en haut.**
- Deslizar el **tubo cuadrado (EDW)** adentro del agujero en la **puerta derecha (BDK)** hasta que el tubo cuelgue unas pulgadas de la puerta. **El extremo con el agujero va al tope.**



5.2

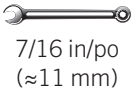
- Insert an **end cap (BBH)** into the end of the tube, and finish inserting the tube until flush with bottom of door. Then, use a drill to insert a **self-drilling screw (CHK)** to hold it in place.
- Insérer un **capuchon (BBH)** dans l'extrémité du tube, et terminer d'insérer le tube jusqu'à ce qu'il soit à ras au bord inférieur de la porte. Puis, utiliser une perceuse pour insérer une **vis autotaraudeuse (CHK)** pour la maintenir en place.
- Insertar un **tapon (BBH)** en el extremo del tubo, y terminar de insertar el tubo hasta se alinee con la parte inferior de la puerta. Después, usar un taladro eléctrico para insertar un **tornillo auto-perforante (CHK)** para mantenerlo en su lugar.





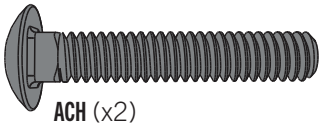
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

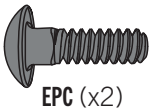


7/16 in/po
(≈11 mm)

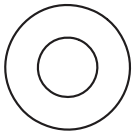
3/8 in/po
(≈10 mm)



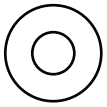
ACH (x2)



EPC (x2)



AEB (x2)



AEE (x2)



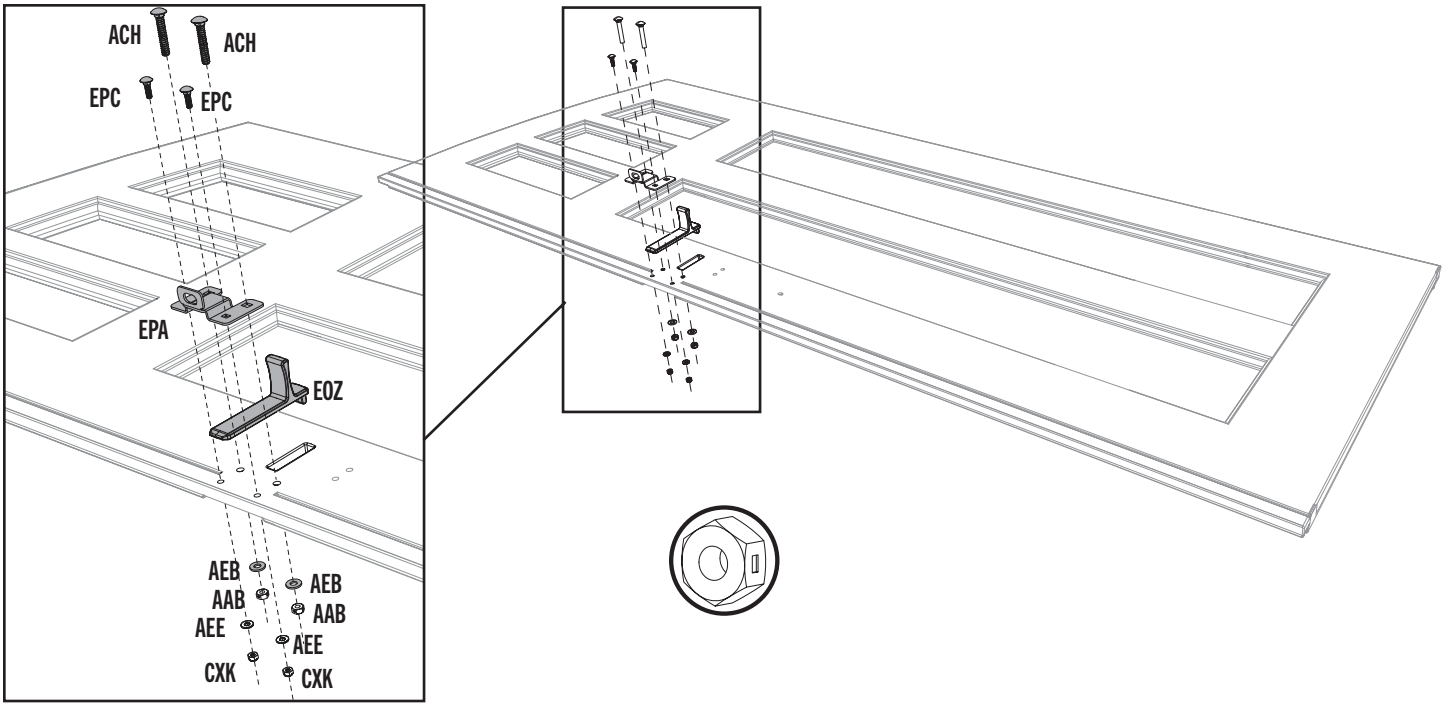
AAB (x2)



CXK (x2)

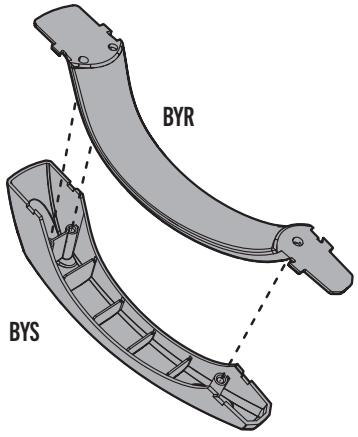
5.3

- Ensure the tube inside the door is flush with the bottom of the door. Attach the latch as shown.
- Veiller à ce que le tube dans la porte soit à ras au bord inférieur de la porte. Attacher le loquet comme indiqué.
- Asegurarse de que el tubo dentro de la puerta esté a ras del borde inferior de la puerta. Entonces, sujetar bien el pestaño como se muestra.



5.4

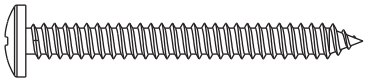
- Attach the two **handle pieces (BYR** & **BYS)** together as shown.
- Attacher les deux pièces de la **poignée (BYR** et **BYS)** comme indiqué.
- Conectar las dos piezas del **picaporte (BYR** y **BYS)** como se muestra.



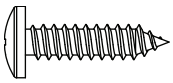
▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

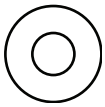




BYZ (x2)



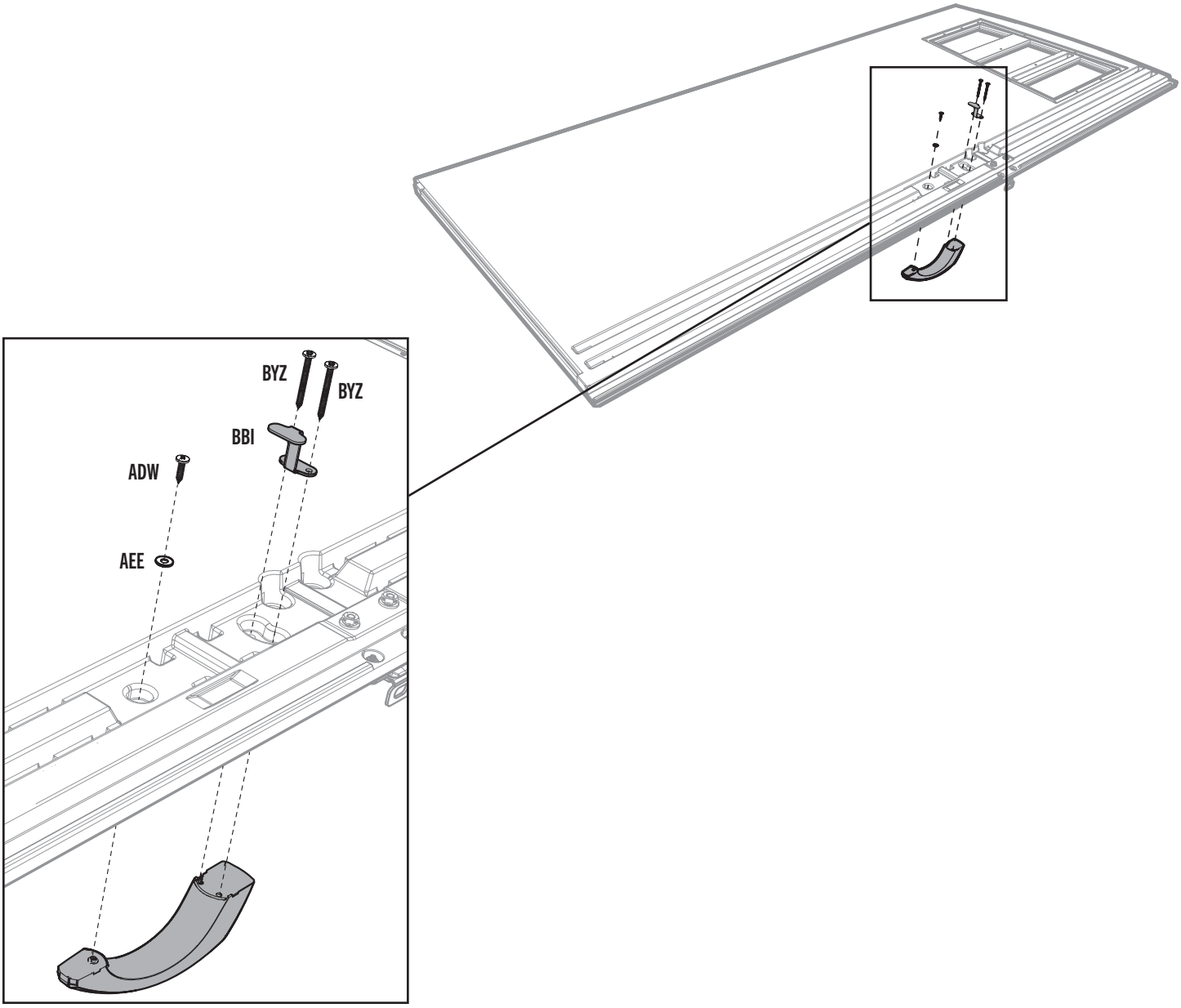
ADW (x1)



AEE (x1)

5.5

- Attach the handle as shown. **Tighten securely.**
- Bien attacher la poignée comme indiqué. **Bien serrer la quincaillerie.**
- Sujetar bien el picoporte como se muestra. **Apretar bien el herraje.**



▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

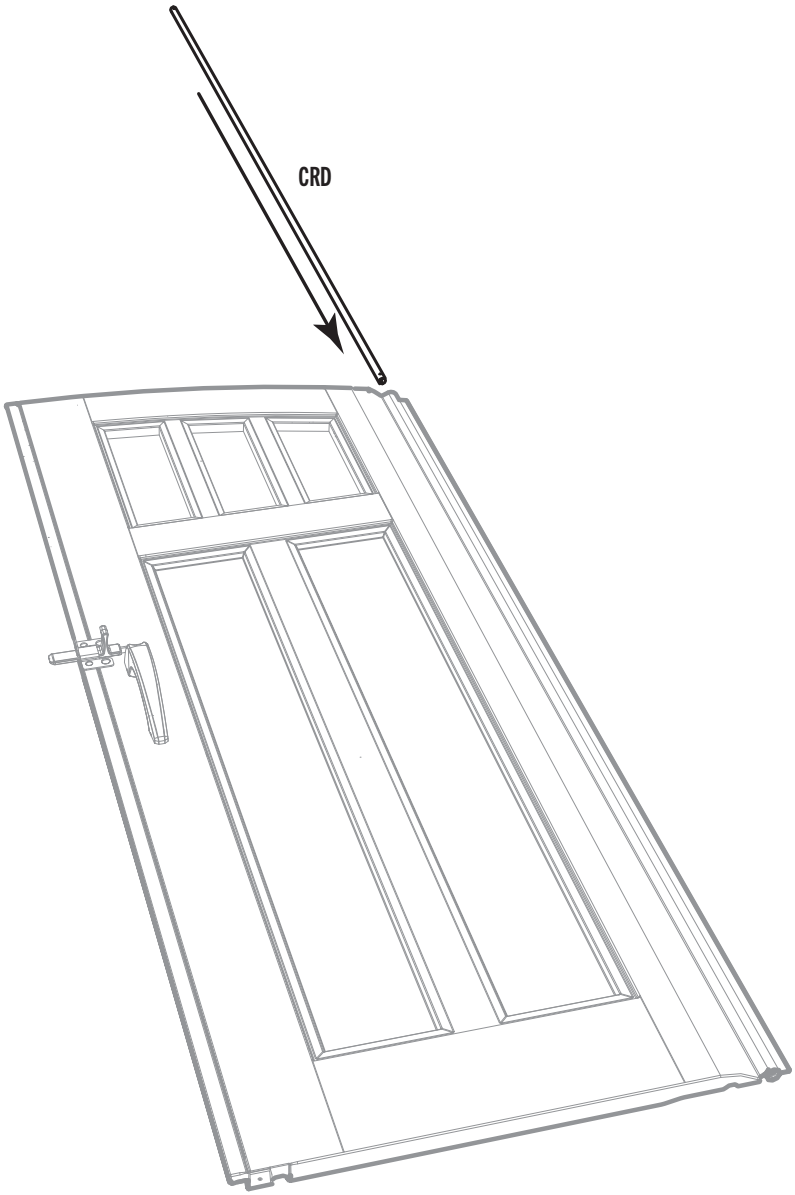
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





5.6

- Slide a **hinge tube (CRD)** into the hole in the door until a few inches remain out of the bottom.
- Faire glisser le **tube de articulation (CRD)** à travers le trou de la porte jusqu'à ce qu'il dépasse de quelques centimètres de la partie inférieure de la porte.
- Deslizar un **tubo de articulación (CRD)** adentro del agujero en la puerta hasta que el tubo cuelgue unas pulgadas de la parte inferior de la puerta.



▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



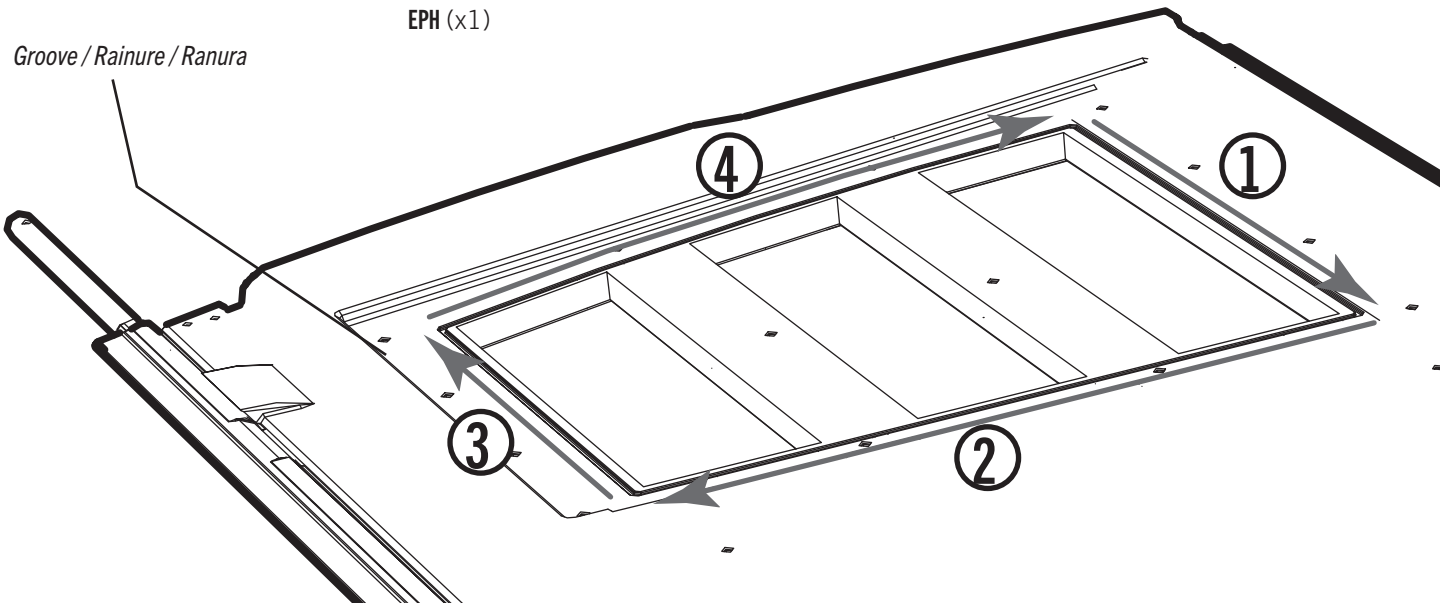


5.7

- There is a narrow groove (illustrated in black) running along the outside of the window on the back of each door. Starting at the top, right corner of the groove in the right door, lay the 1/8" (≈3,2 mm) strip of **butyl tape (EPH)** into the groove. **Do not worry about getting the tape completely into the groove just yet—simply lay the tape over the groove. Do not press the tape into the groove. Do not stretch the tape.** Work your way downward **(1)** and, as you get to each corner, peel off the paper backing from the tape you just laid (peel off backing at each corner). Go along the bottom **(2)** of the window. Curve your way upward **(3)** and then along the top **(4)** of the window until you're back where you started. **Clip off the excess.**
- Une rainure étroite (illustrée en noir) se trouve le long de l'extérieur de la fenêtre à l'arrière de chaque porte. Partant du coin supérieur droit de la rainure de la porte droite, étendre une bande de 1/8 po (≈3 mm) de **ruban de caoutchouc butyl (EPH)** dans la rainure. **Ne faire que déposer le ruban sur la rainure. Ne pas étirer le ruban.** Ne pas pousser le ruban dans la rainure. Travailler vers le bas **(1)** et, en approchant chaque angle, retirer le papier protecteur du ruban récemment étendu (retirer le papier protecteur a chaque angle). Étendre le ruban étendu le long du bord inférieur **(2)** de la fenêtre. Courber en haut **(3)**, puis le long du haut **(4)** de la fenêtre jusqu'à revenir au point de départ. **Couper l'excédent.**
- Hay una ranura angosta (ilustrada en negro) bordeando la ventana en la superficie posterior de cada puerta. Comenzando desde arriba, en la esquina derecha de la ranura en la puerta derecha, aplicar una línea de 1/8 in (≈3 mm) de **cinta butílica (EPH)** en de la ranura. **Ne preocuparse por poner la cinta, mas solamente poner la cinta sobre la ranura. No presionar la cinta dentro de la ranura. No estirar la línea.** Seguir hacia abajo **(1)** y, al acercar cada ángulo, retirar el papel protector de la cinta apenas aplicada (quitar el papel protector a cada ángulo). Seguir a lo largo del borde inferior **(2)** de la ventana. Curvearla hacia arriba **(3)** y, entonces, a lo largo del borde superior **(4)** de la ventana hasta estar al punto de partida. **Cortar el exceso.**



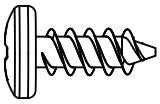
EPH (x1)



▶ SECTION 5 (CONTINUED) / SECTION 5 (SUITE) / SECCIÓN 5 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

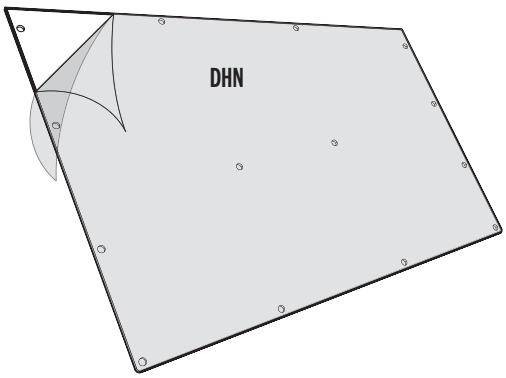


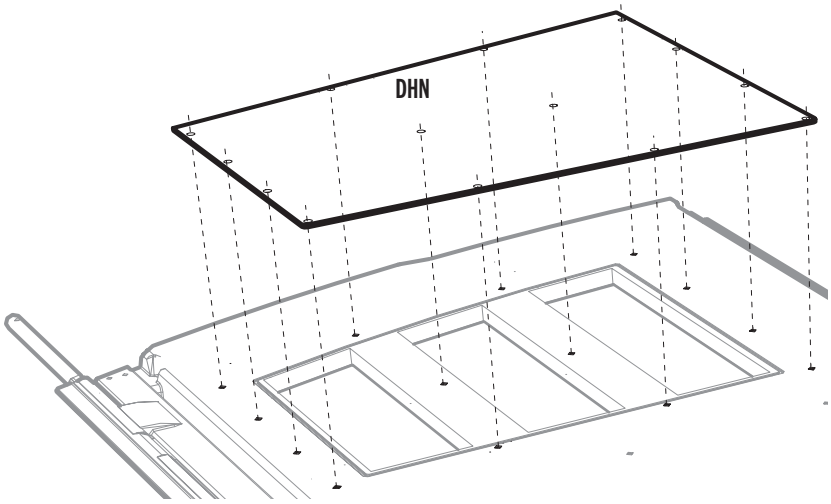


ADZ (x14)

5.8

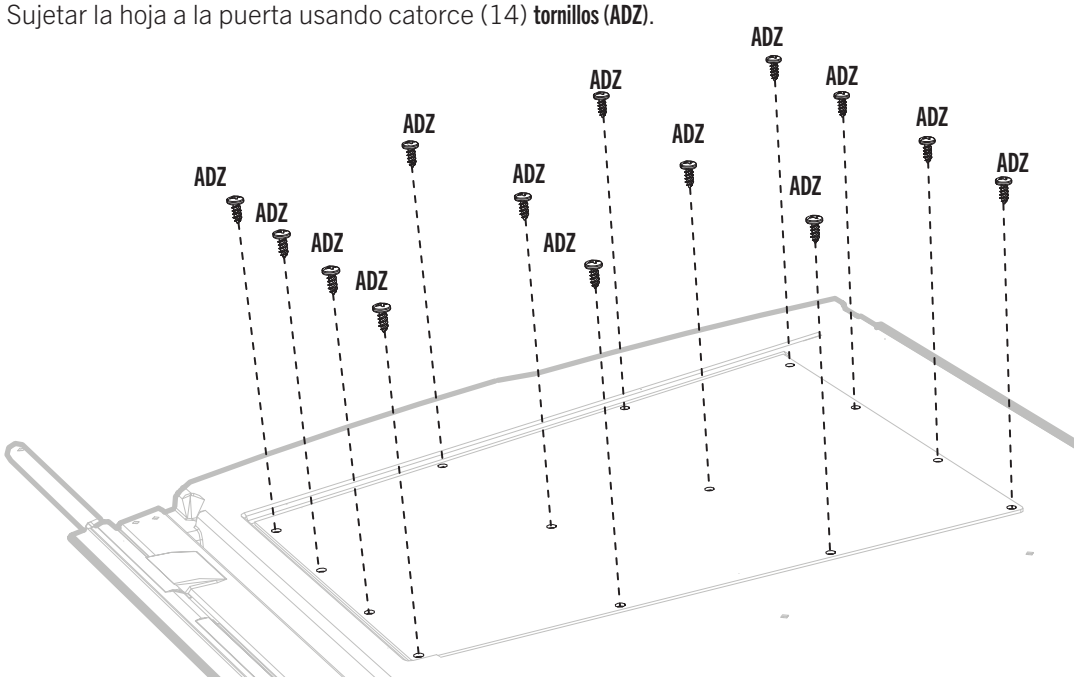
- Peel off the protective backing from <u>both sides</u> of **window pane (DHN).** Align the holes in the pane with those in the door, and gently set a **window pane (DHN)** down onto the door.
- Retirer la pellicule protectrice des <u>deux côtés</u> du **carreau (DHN)**. Aligner les trous dans le carreau avec ceux de la porte, et, soigneusement, mettre le **carreau (DHN)** sur la porte.
- Retirar el protector de plástico de las <u>dos caras</u> de una **hoja (DHN)**. Alinear los agujeros en la hoja con los de la puerta, y colocar ligeramente la **hoja de ventana (DHN)** en la puerta.





5.9

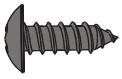
- Secure the pane to the door using fourteen (14) **screws (ADZ)**.
- Fixer le carreau à la porte en utilisant quatorze (14) **vis (ADZ)**.
- Sujetar la hoja a la puerta usando catorce (14) **tornillos (ADZ)**.



6 FLOOR ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU PLANCHER / ENSAMBLAJE DEL PISO

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

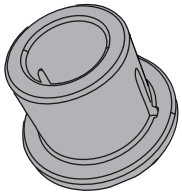




CWU (x48)*



ADC (x1)



AHO (x2)

Parts / Pièces / Piezas



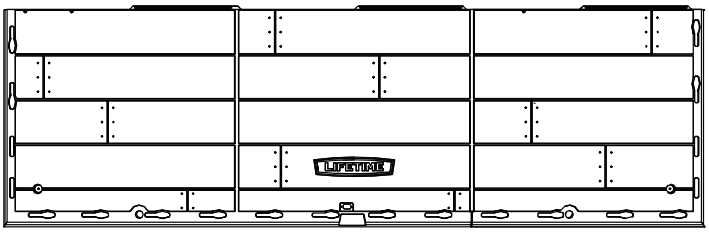
AHL (x1)

- *These screws do not anchor the floor; they only hold the panels together.*
- *Ces vis n'ancrent pas le plancher ; ils ne servent que pour attacher les panneaux les uns aux autres.*
- *Estos tornillos no anclan el piso; sirven sólo para sujetar los paneles los unos a los otros.*

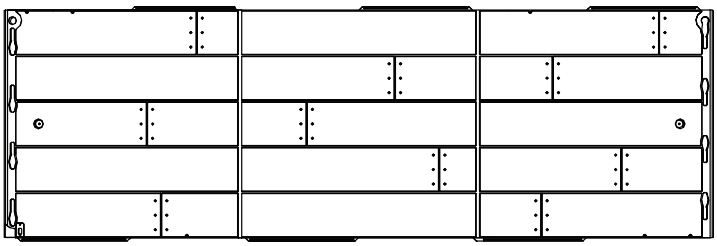
***Not all hardware will be used in the section.**
***La quincaillerie n'est pas utilisée au complet dans la section.**
***No se utilizará todo el herraje en la sección.**

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



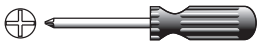
CUW (x2)



CUD (x6)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

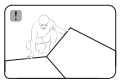
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



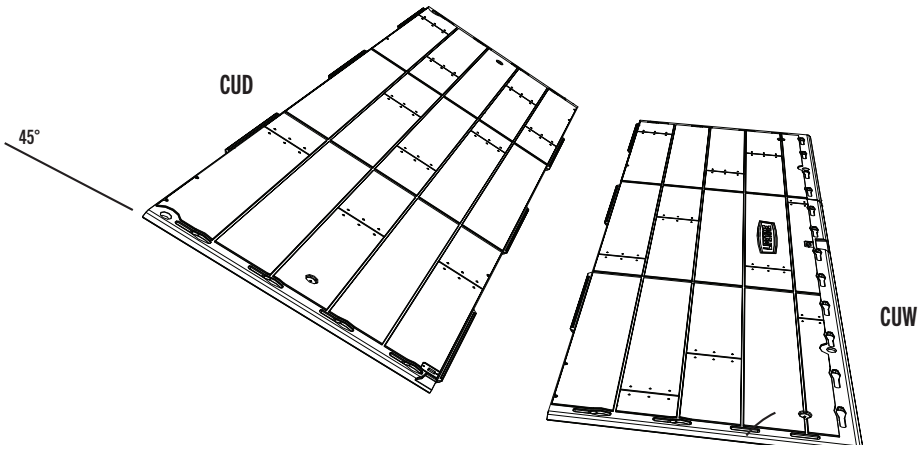


6.1



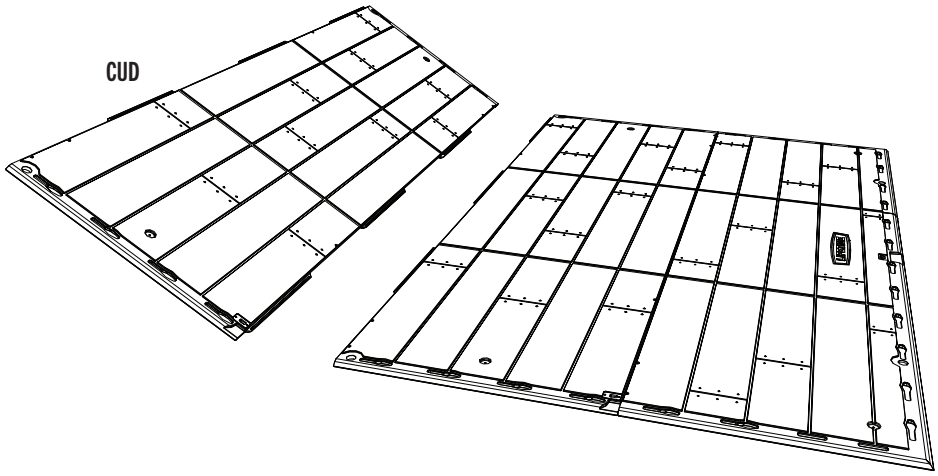


- Hold an **inner floor panel (CUD)** at a 45° angle and slide the tabs along the edge underneath an **outer floor panel (CUW)**. The tabs interlock. Lay the panel flat.
- Posez un **panneau de plancher intérieur (CUD)** à un angle de 45° et glissez les languettes le long du bord au-dessus du **panneau de plancher extérieur (CUW)**. Les languettes s'enclenchent les uns les autres. Étendez-le par terre.
- Coloque un **panel de piso interior (CUD)** a un ángulo de 45° y deslice las lenguetas a lo largo del borde debajo el **panel de piso exterior (CUW)**. Las lengüetas se entrelazan las unas con las otras. Aplane el panel.



6.2

- Attach the second **inner floor panel (CUD)** to the first Inner floor panel.
- Attachez le deuxième **panneau de plancher intérieur (CUD)** au primier panneau de plancher intérieur.
- Fije el segundo **panel de piso interior (CUD)** al primer panel de piso interior.



▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

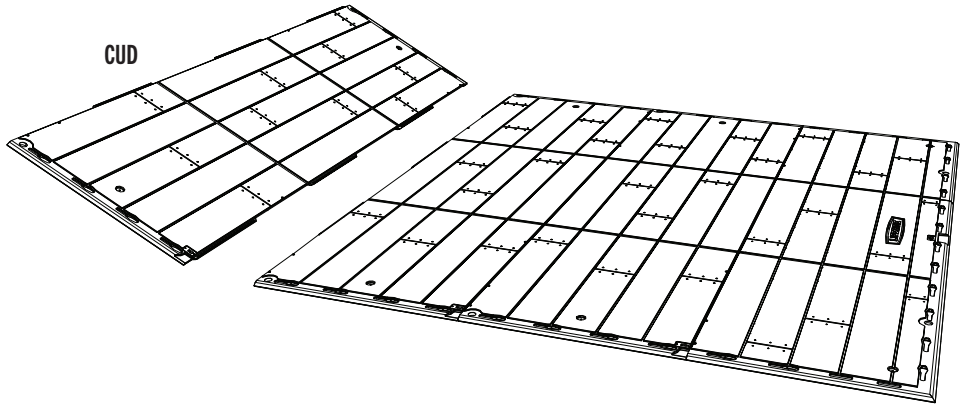




6.3



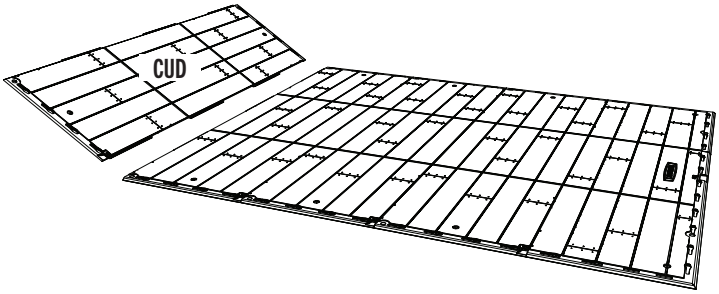
- **Repeat the last step for the third inner floor panel (CUD).**
- **Répétez l'étape précédente pour le troisième panneau de plancher intérieur (CUD).**
- **Repita el paso anterior para el tercer panel de piso interior (CUD).**

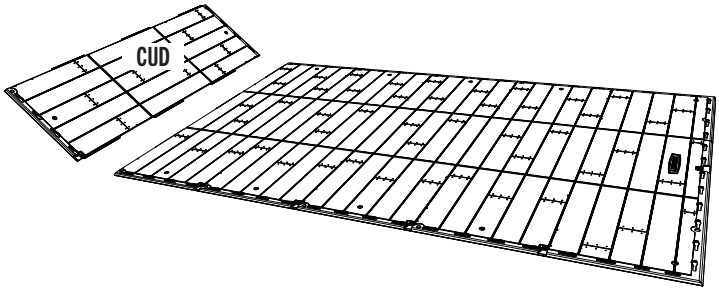


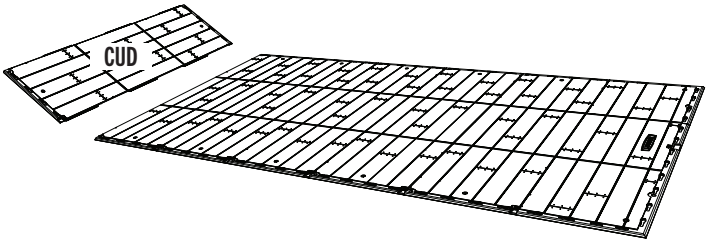
6.4

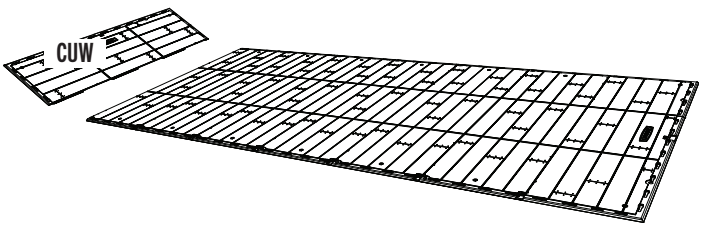


- Repeat the last step for the fourth, fifth, and sixth **inner floor panels (CUD)**, followed by the **outer floor panel (CUW)**.
- Répétez l'étape précédente pour le troisième, quatrième, cinquième, et sixième **panneaux de plancher intérieurs (CUD)**, suivi par le **panneau de plancher extérieur (CUW)**.
- Repita el paso anterior para el tercer, cuarto, quinto, y sexto **paneles de piso interiores (CUD)**, seguido por el **panel de piso exterior (CUW)**.



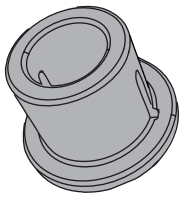






▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

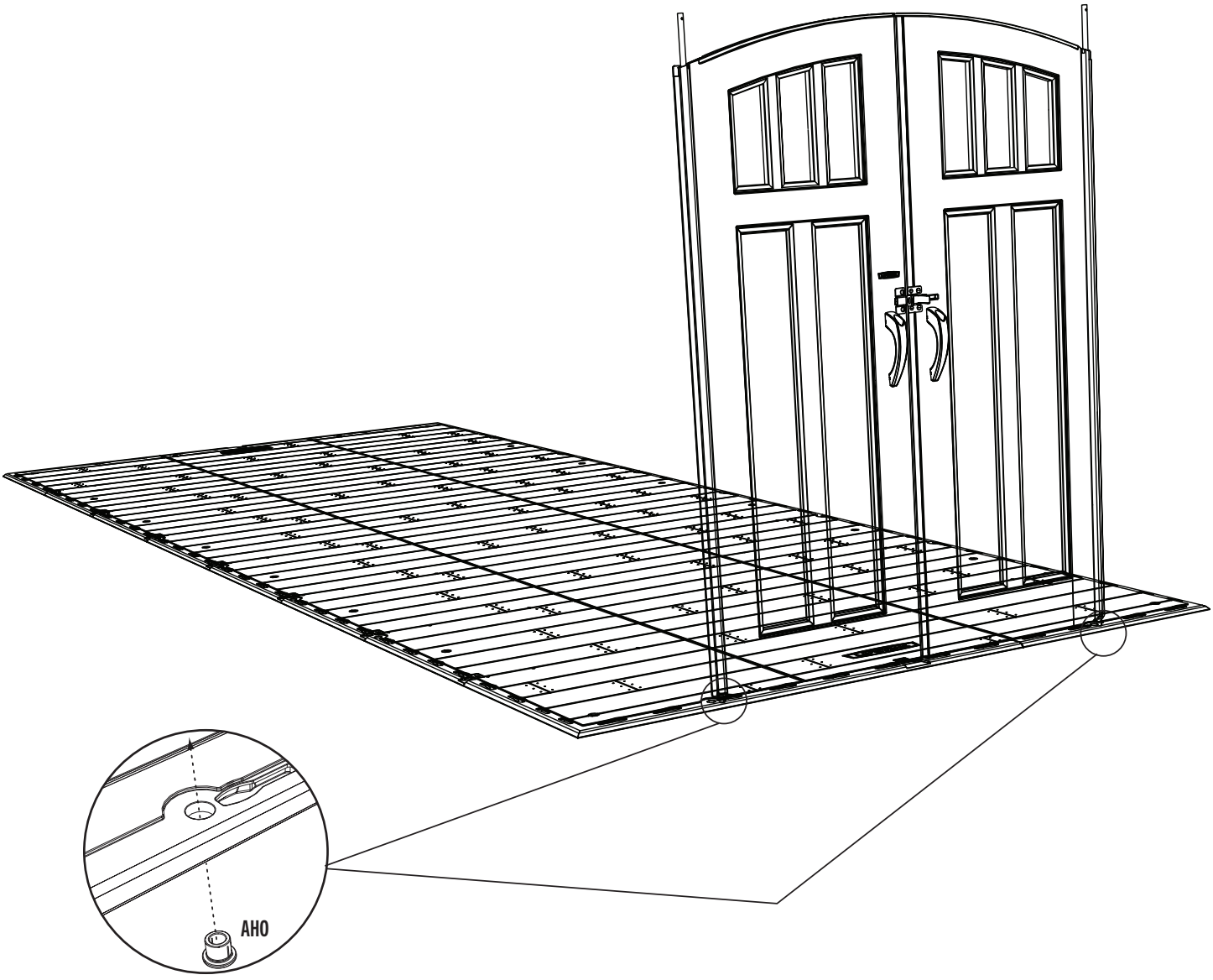
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



AH0 (x2)

6.5

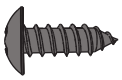
- Decide at which end you'd like to place your doors, and insert the **bushings (AH0)** up through the holes in the floor panels as shown. **You'll attach the doors later.**
- Choisissez l'extrémité où vous voudrais placer les portes, et inserez les **bagues (AH0)** à travers les trous dans le plancher comme illustré. **Vous attacherez les portes plus tard.**
- Escoja el extremo donde le gustaría colocar las puertas, e inserte los **casquillos (AH0)** dentro de los agujeros en el piso como se muestra. **Se sujetarán las puertas más tarde.**



▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

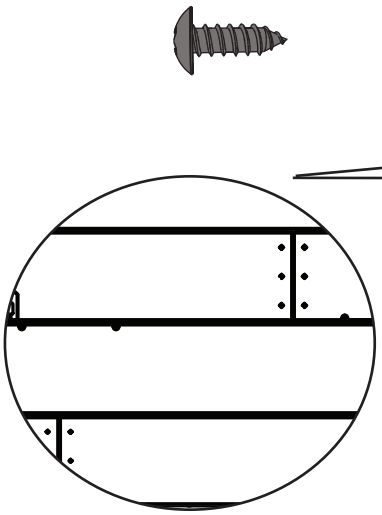




CWU (x42)

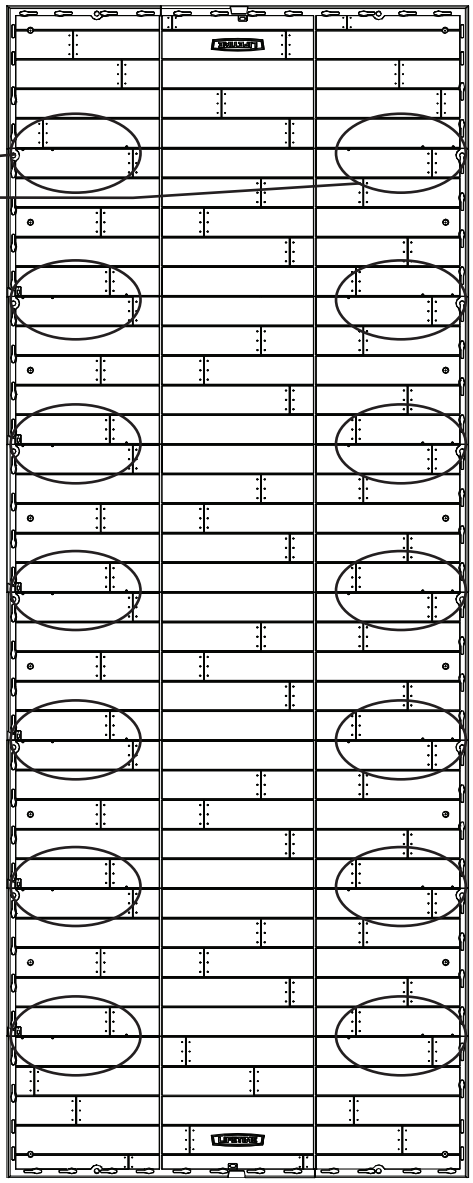
6.6

- Finally, insert the **screws (BQC)** through the divots in the floor panels and into the tabs of the adjacent floor panels. (The divots are near the seams of the floor panels.)
- Enfin, insérez les **vis (BQC)** à travers les marques dans les panneaux de plancher et dans les languettes du panneaux de plancher contigu. (Les marques se trouvent près des jonctions des panneaux de plancher.)
- Por último, introduzca los **tornillos (BQC)** a través de las marcas en los paneles de piso y dentro de las lengüetas des los paneles de piso adyacentes. (Se encuentran las marcas cerca de las junturas de los paneles de piso.)





- *These screws do not anchor the floor; they only hold the panels together.*
- *Ces vis n'ancrent pas le plancher ; ils ne servent que pour attacher les panneaux les uns aux autres.*
- *Estos tornillos no anclan el piso; sirven sólo para sujetar los paneles los unos a los otros.*



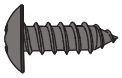
▶ SECTION 6 (CONTINUED) / SECTION 6 (SUITE) / SECCIÓN 6 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





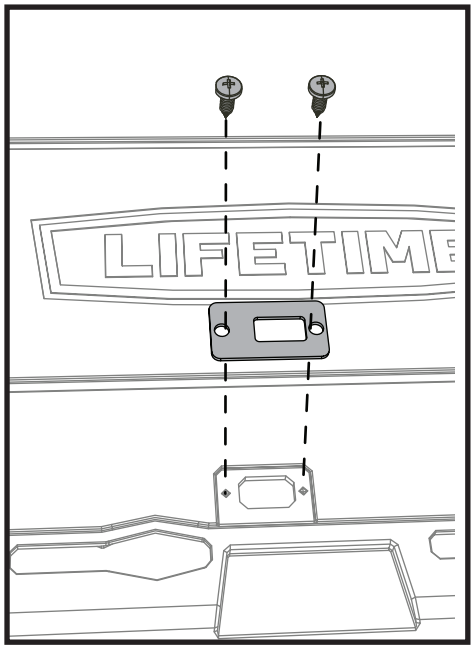
AHL (x1)

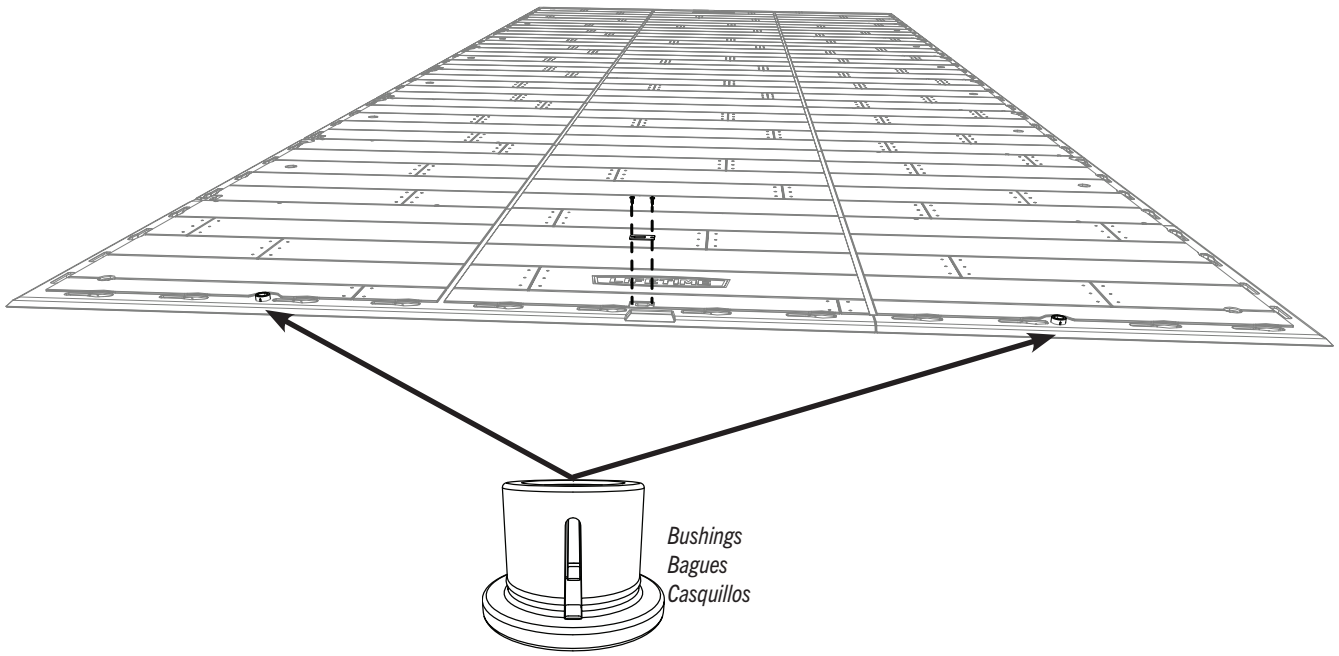


CWU (x2)

6.7

- Attach the **strike plate (AHL)** to the floor on the same side the bushings were installed.
- Attacher la **gâche (AHL)** au plancher sur le même côté que celui où les bagues ont été installées.
- Fijar la **placa de impacto (AHL)** al piso en el mismo lado donde se instalaron los casquillos.

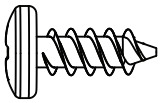




7 WALL ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DES MURS / ENSAMBLAJE DE LOS MUROS

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



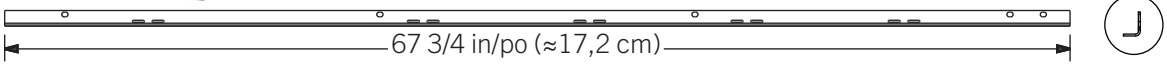


ADZ (x167)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

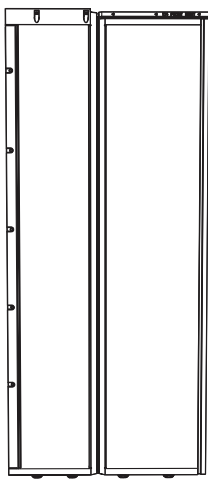
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal



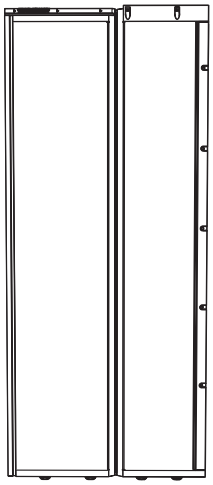


AFM (x18)

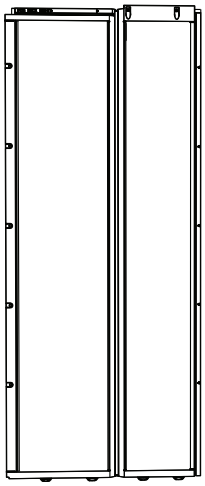
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



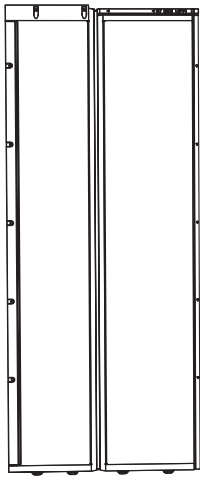
AGY (x1)



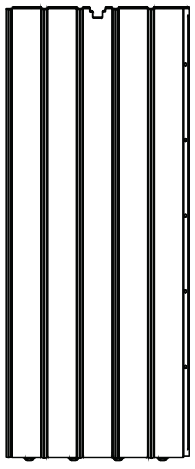
AGN (x1)



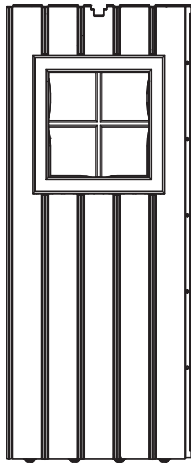
AGW (x1)



AGL (x1)



AHD (x14)



AHH (x2)

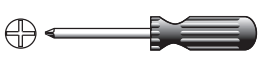




AIW (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*

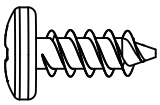




▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



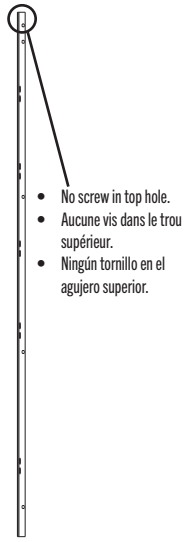


ADZ (x56)

7.1

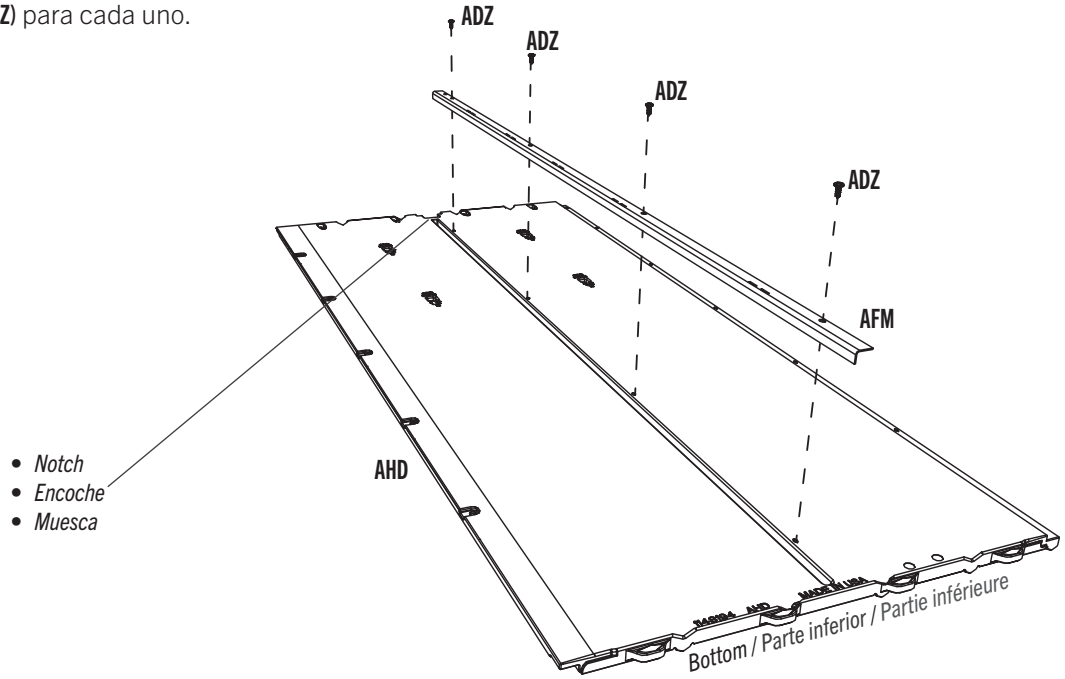
- Secure a **wall support channel (AFM)** at the middle of the notch on the fourteen (14) **wall panels (AHD)** using four (4) **screws (ADZ)** for each.
- Fixez un **renfort de soutien mural (AFM)** au centre de l'encoche de chacun des quatorze (14) **panneaux muraux (AHD)** à l'aide de quatre (4) vis (ADZ).
- Asegure un **canal de soporte de pared (AFM)** en el centro de la muesca en los catorce (14) **paneles de pared (AHD)** utilizando cuatro (4) **tornillos (ADZ)** para cada uno.

- Top end
- Extrémité supérieure
- Extremo superior

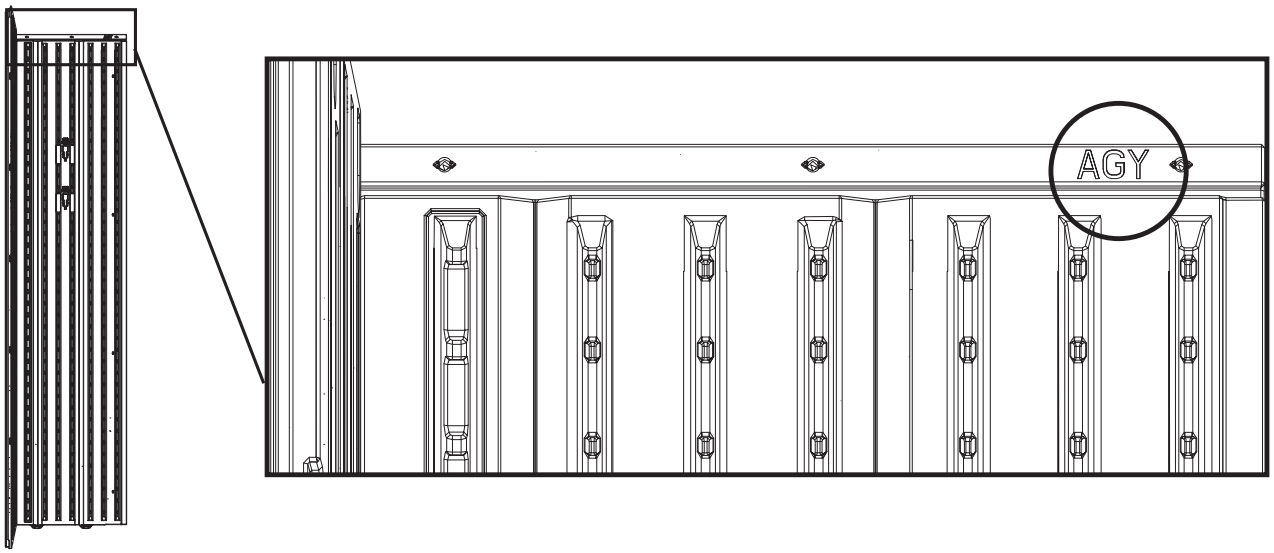


- No screw in top hole.
- Aucune vis dans le trou supérieur.
- Ningún tornillo en el agujero superior.





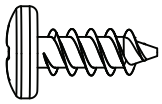
- *Each corner wall panel has a three-letter ID, AGL, AGN, AGW, or AGY, located near the top edge of the panel.*
- *Chaque panneau mural en coin possède un identifiant à trois lettres, AGL, AGN, AGW ou AGY placé près de l'extrémité supérieure du panneau.*
- *Cada panel mural de esquina tiene una identificación de tres letras, AGL, AGN, AGW, o AGY, localizadas en el borde del Panel.*



▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



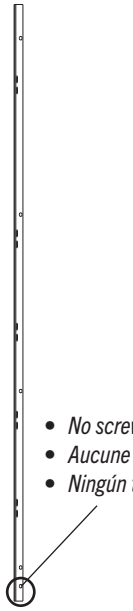


ADZ (x8)

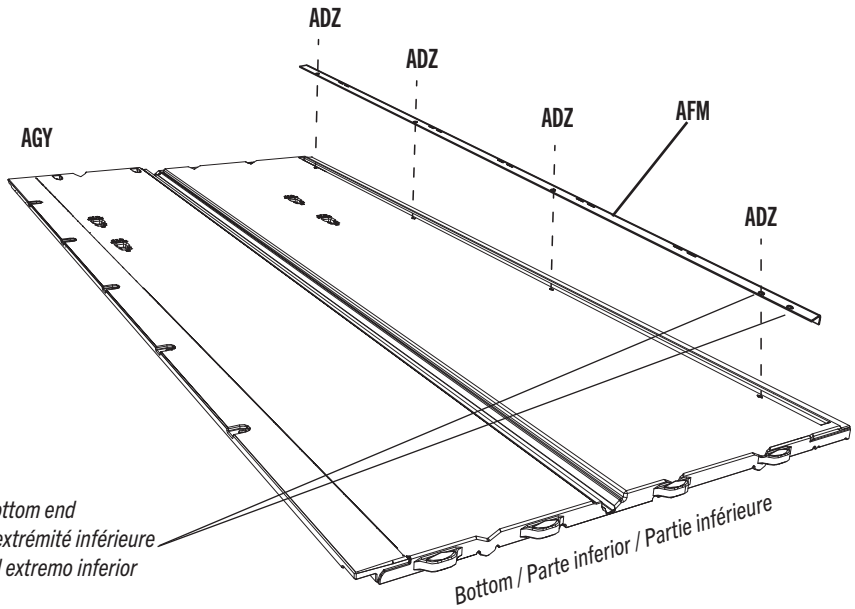
7.2

- Secure a **wall support channel (AFM)** to the **corner wall panel (AGY)** using four (4) **screws (ADZ)**. **The end with two holes goes at the bottom.**
- Attachez un **canal de support (AFM)** au **panneau mural (AGY)** à l'aide de quatre (4) **vis (ADZ)**. **L'extrémité avec deux trous va vers le bas.**
- Sujete un **canal de soporte (AFM)** al **panele mural (AGY)** usando cuatro (4) **tornillos (ADZ)**. **El extremo con dos agujeros va hacia abajo.**

- *Top end*
- *Extrémité supérieure*
- *Extremo superior*



- *No screw in bottom hole.*
- *Aucune vis dans le trou inférieur.*
- *Ningún tornillo en el agujero inferior.*

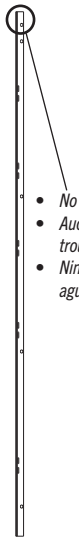


- *Two holes at bottom end*
- *Deux trous à l'extrémité inférieure*
- *Dos agujeros al extremo inferior*

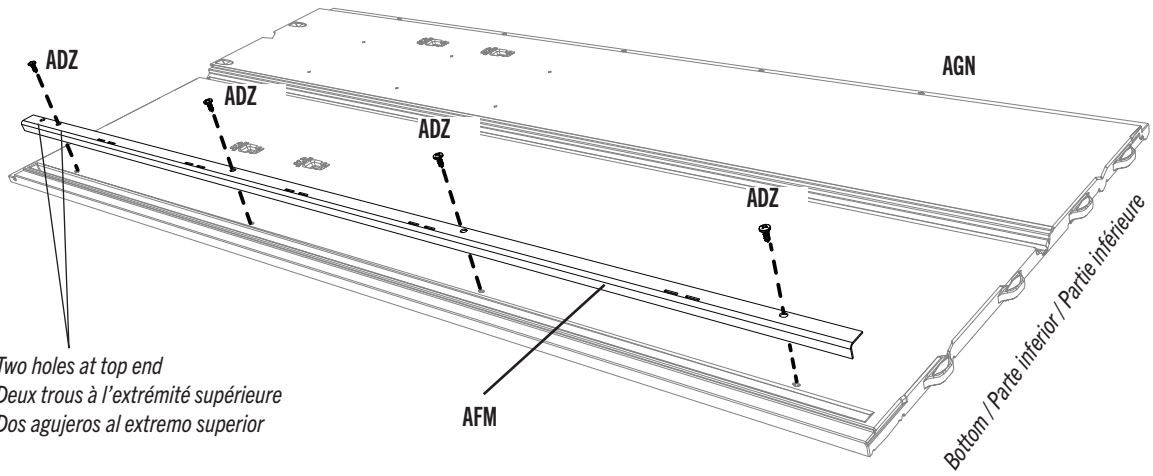
7.3

- Secure a **wall support channel (AFM)** to the **corner wall panel (AGN)** using four (4) **screws (ADZ)**. **The end with two holes goes at the top.**
- Attachez un **canal de support (AFM)** au **panneau mural (AGN)** à l'aide de quatre (4) **vis (ADZ)**. **L'extrémité avec deux trous va vers le haut.**
- Sujete un **canal de soporte (AFM)** al **panel mural (AGN)** usando cuatro (4) **tornillos (ADZ)**. **El extremo con dos agujeros va hacia arriba.abajo. El extremo con dos agujeros va hacia abajo.**

- *Top end*
- *Extrémité supérieure*
- *Extremo superior*



- *No screw in top hole.*
- *Aucune vis dans le trou supérieur.*
- *Ningún tornillo en el agujero superior.*

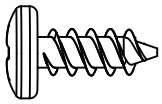


- *Two holes at top end*
- *Deux trous à l'extrémité supérieure*
- *Dos agujeros al extremo superior*

▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





ADZ (x8)

7.4

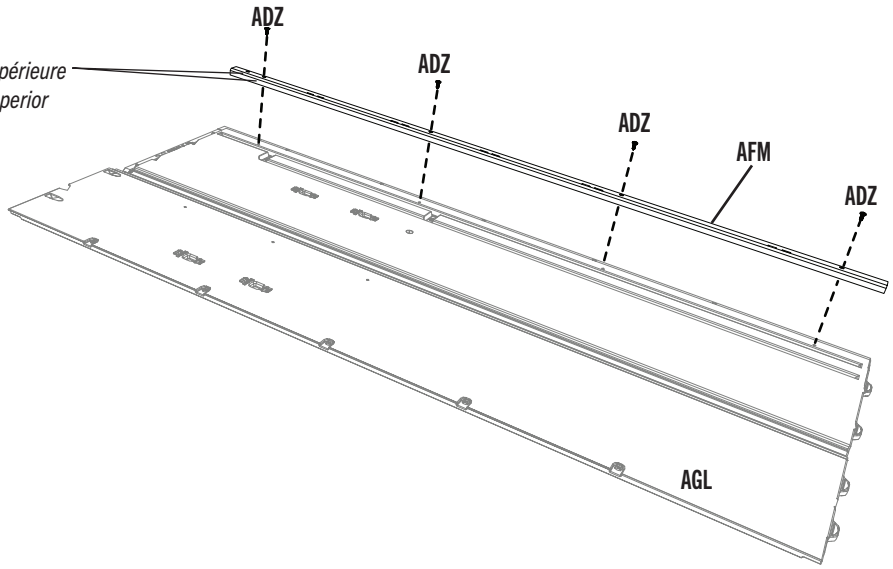
- Secure a **wall support channel (AFM)** to the **corner wall panel (AGL)** using four (4) **screws (ADZ)**. **The end with two holes goes at the top.**
- Attachez un **canal de support (AFM)** au **panneau mural (AGL)** à l'aide de quatre (4) **vis (ADZ)**. **L'extrémité avec deux trous va vers le haut.**
- Sujete un **canal de soporte (AFM)** al **panel mural (AGL)** usando cuatro (4) **tornillos (ADZ)**. **El extremo con dos agujeros va hacia arriba.abajo.**

- *Top end*
- *Extrémité supérieure*
- *Extremo superior*



- *No screw in top hole.*
- *Aucune vis dans le trou supérieur.*
- *Ningún tornillo en el agujero superior.*

- *Two holes at top end*
- *Deux trous à l'extrémité supérieure*
- *Dos agujeros al extremo superior*



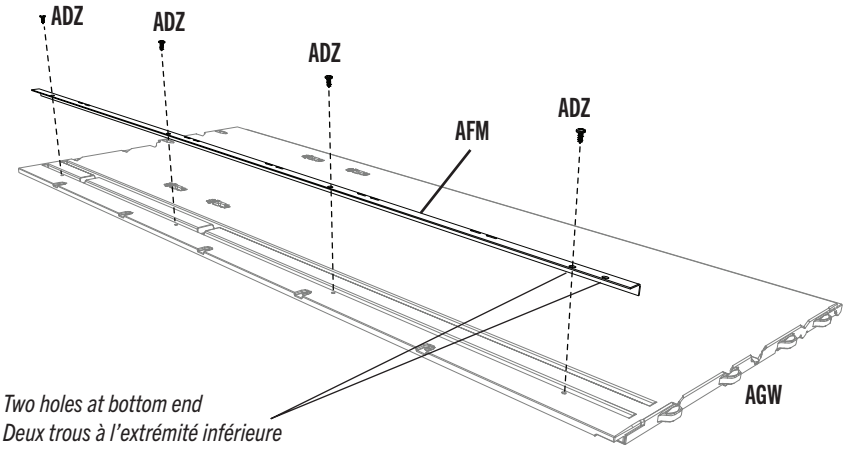
7.5

- Secure a **wall support channel (AFM)** to the **corner wall panel (AGW)** using four (4) **screws (ADZ)**. **The end with two holes goes at the bottom.**
- Attachez un **canal de support (AFM)** au **panneau mural (AGW)** à l'aide de quatre (4) **vis (ADZ)**. **L'extrémité avec deux trous va vers le bas.**
- Sujete un **canal de soporte (AFM)** al **panel mural (AGW)** usando cuatro (4) **tornillos (ADZ)**. **El extremo con dos agujeros va hacia abajo.**

- *Top end*
- *Extrémité supérieure*
- *Extremo superior*



- *No screw in bottom hole.*
- *Aucune vis dans le trou inférieur.*
- *Ningún tornillo en el agujero inferior.*



- *Two holes at bottom end*
- *Deux trous à l'extrémité inférieure*
- *Dos agujeros al extremo inferior*

▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

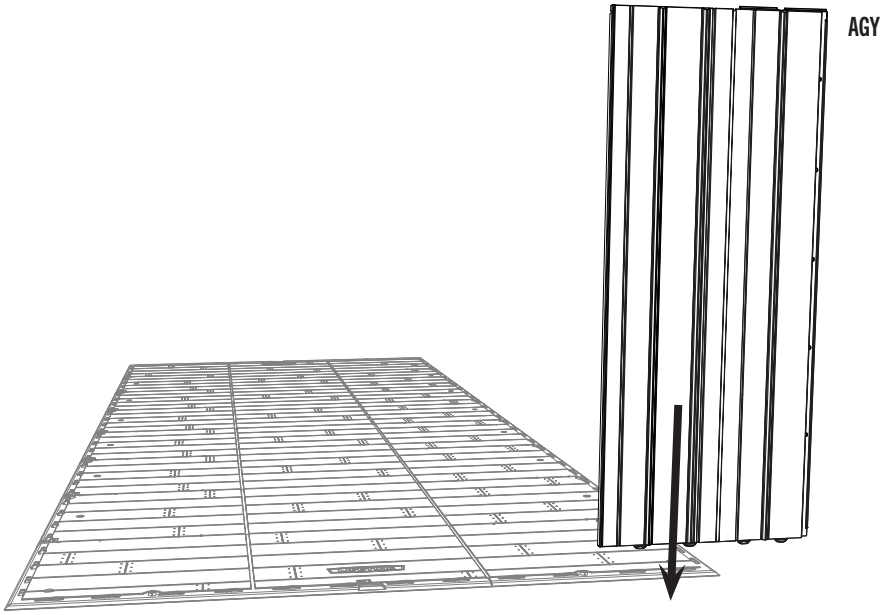
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





7.6

- Insert the two left-most tabs at the bottom of the **corner panel (AGY)** into the two right-most slots along the edge of the floor.
- Insérez les deux volets les plus à gauche sur le bas du **panneau en coin (AGY)** dans les deux fentes les plus à droite le long de l'extrémité du plancher.
- Inserte las dos lengüetas del extremo izquierdo del **panel mural de la esquina (AGY)** dentro de las dos hendiduras del extremo derecho a lo largo del borde del piso.



7.7

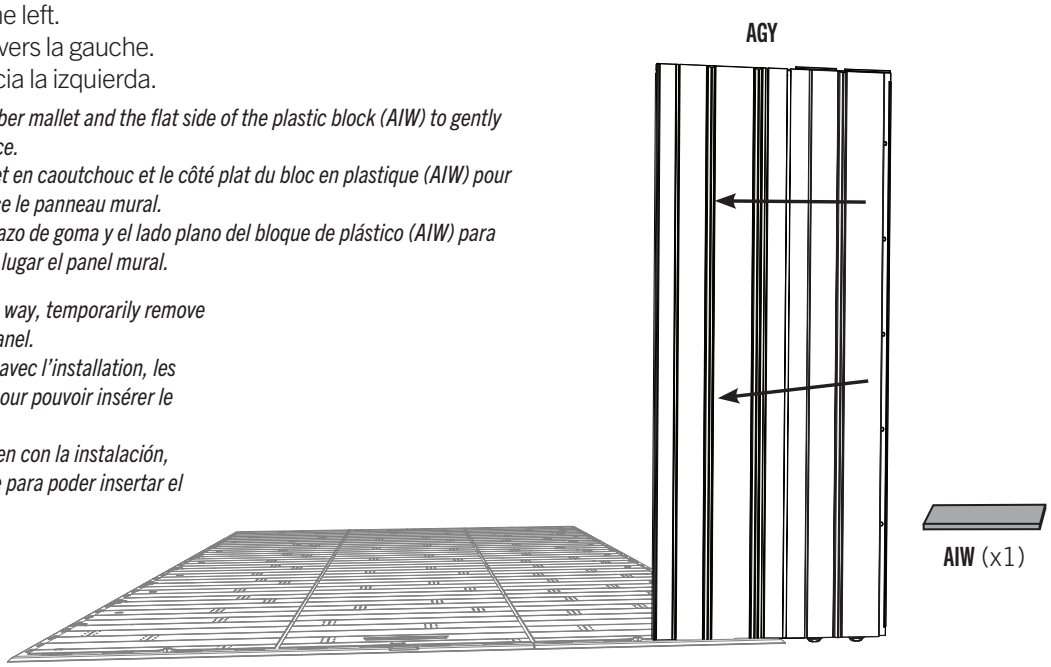
- Slide the panel to the left.
- Glissez le panneau vers la gauche.
- Deslice el panel hacia la izquierda.



- *You may need to use a rubber mallet and the flat side of the plastic block (AIW) to gently tap the wall panel into place.*
- *Si besoin, utiliser un maillet en caoutchouc et le côté plat du bloc en plastique (AIW) pour couper doucement en place le panneau mural.*
- *Si es necesario, usar un mazo de goma y el lado plano del bloque de plástico (AIW) para golpear suavemente en su lugar el panel mural.*



- *If the bushings are in the way, temporarily remove them to insert the wall panel.*
- *Si les bagues interférent avec l'installation, les retirer temporairement pour pouvoir insérer le panneau mural.*
- *Si los casquillos interfieren con la instalación, retirarlos temporalmente para poder insertar el panel mural.*



▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

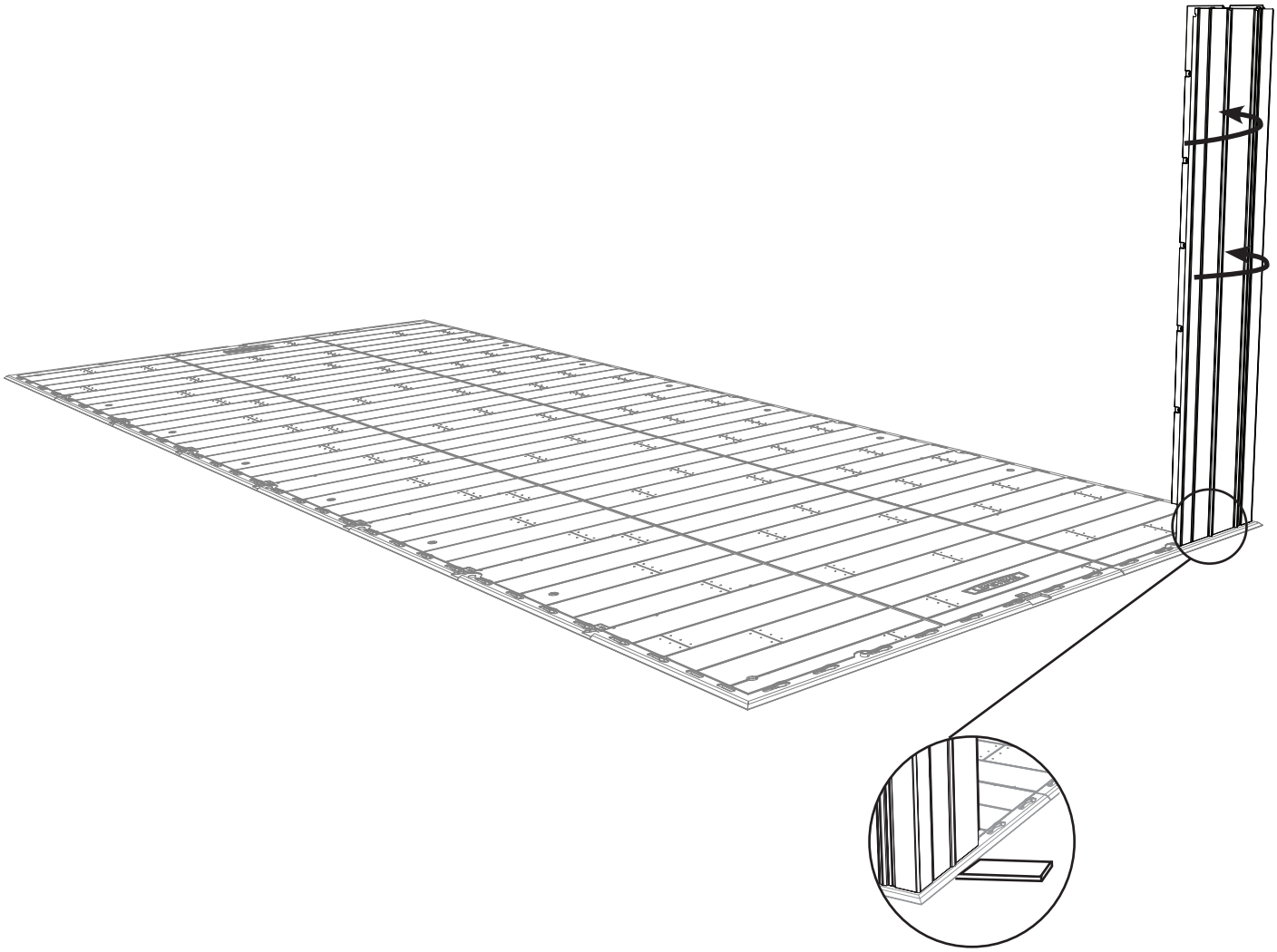
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





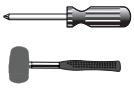
7.8

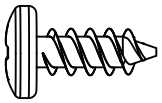
- Bend the corner panel and snap the remaining tabs in place. To help with insertion, place the **plastic block (AIW)** under the floor panel directly under the tab being inserted. You should hear a “click” when the tab pops into place. **Repeat this step for the second tab.**
- Repliez le panneau de coin et cliquez les volets restants en place. Afin d’aider avec l’insertion, placez le **bloc en plastique (AIW)** sous le panneau du plancher directement sous le volet étant inséré. Vous devriez entendre un « déclic » lorsque le volet est en place. **Répétez cette étape pour le deuxième volet.**
- Doble el panel mural de esquina y embone las lengüetas restantes en su lugar. Para ayudar con la inserción, coloque el **bloque de plástico (AIW)** debajo el panel del piso directamente debajo de la lengüeta que se está insertando. Debe oír un «clic» cuando la lengüeta embona en su lugar. **Repita este proceso para la segunda lengüeta.**



▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

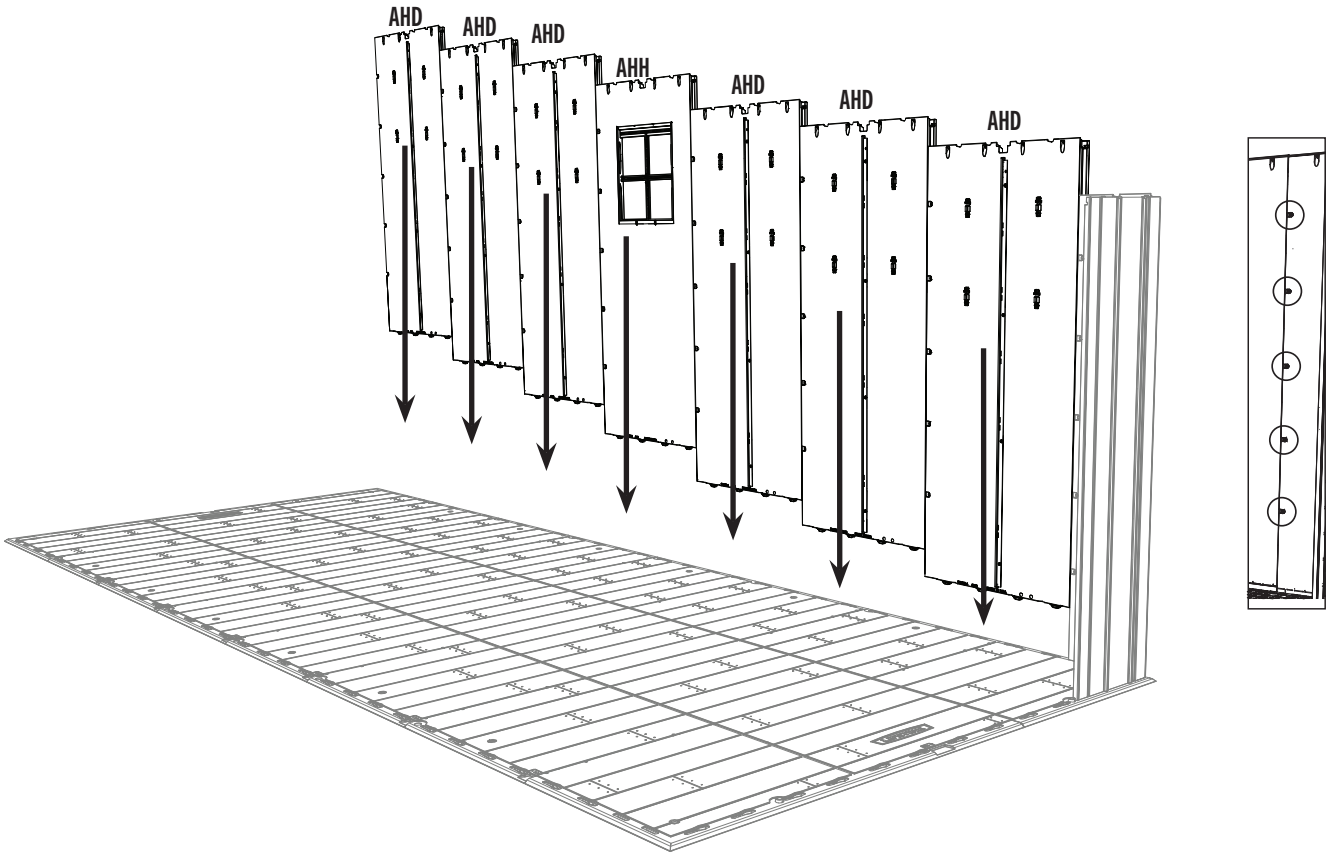




ADZ (x35)

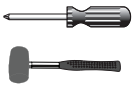
7.9

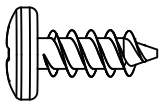
- One at a time, insert the four tabs at the bottom of the **wall panels (AHD)** or **window wall panels (AHH)** into the next four slots along the edge of the floor, and slide the panels forward. **Insert the window wall panels on either side of the shed. You may need to use a rubber mallet and the plastic block to gently tap the panel forward.** Attach the panels together with five (5) **screws (ADZ)**. The attachment points may have a thin membrane that the screws will puncture.
- Un par un, insérez les quatre languettes au bord inférieur des **panneaux muraux (AHD)** ou **panneaux muraux pour la fenêtre (AHH)** dans les quatre rainures suivantes le long du bord du plancher, et glissez les panneaux vers le bord avant. **Insérez les panneaux muraux pour la fenêtre soit le côté droit soit le côté gauche de l'abri. Vous pouvez utiliser un maillet en caoutchouc et le bloc en plastique pour mettre en place les panneaux.** Attachez les panneaux l'un à l'autre à l'aide de cinq (5) **vis (ADZ)**. Les points de fixation peuvent avoir une fine membrane que les vis perceront.
- Uno por uno, inserte las cuatro lengüetas al borde inferior de los **paneles murales (AHD)** o **paneles murales para la ventana (AHH)** en las cuatro ranuras siguientes a lo largo del borde del piso, y deslice los paneles hacia el borde delantero. **Inserte los paneles murales para la ventana en cualquiera de los dos lados de la caseta. Puede que necesite usar un mazo de goma y el bloque de plástico para dar un golpecito al panel para ubicar cuidadosamente el panel en su lugar.** Sujete los paneles los unos a los otros usando cinco (5) **tornillos (ADZ)**. Los puntos de fijación pueden tener una membrana delgada que los tornillos perforarán.



▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





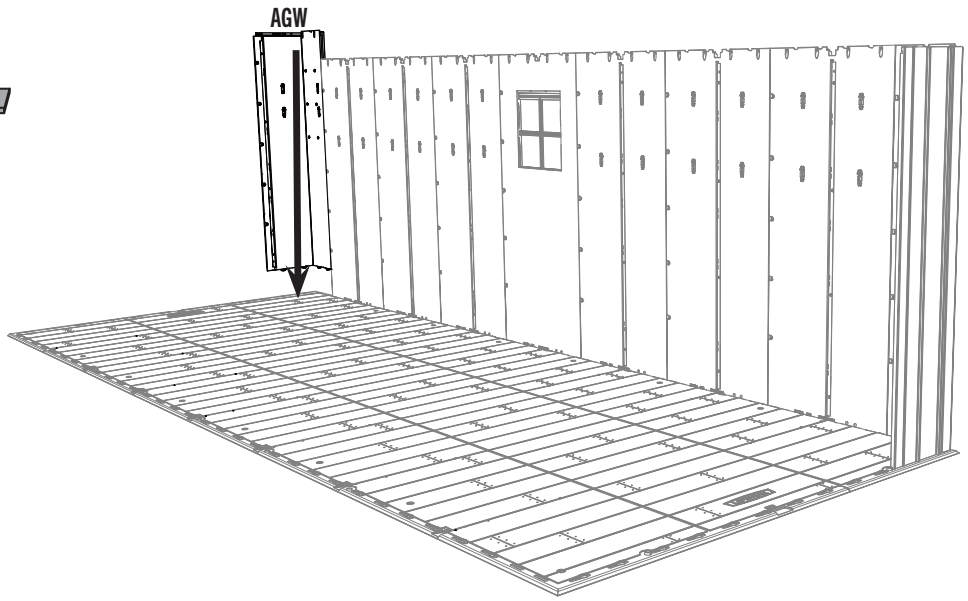
ADZ (x15)

7.10

- Insert this **corner panel (AGW)** like the first corner wall panel. Secure with **screws (ADZ)**.
- Insérez ce **panneau de coin (AGW)** tout comme le premier panneau mural en coin. Fixez avec des **vis (ADZ)**.
- Inserte este **panel mural de esquina (AGW)** como el primer panel mural de esquina. Sujételo con **tornillos (ADZ)**.

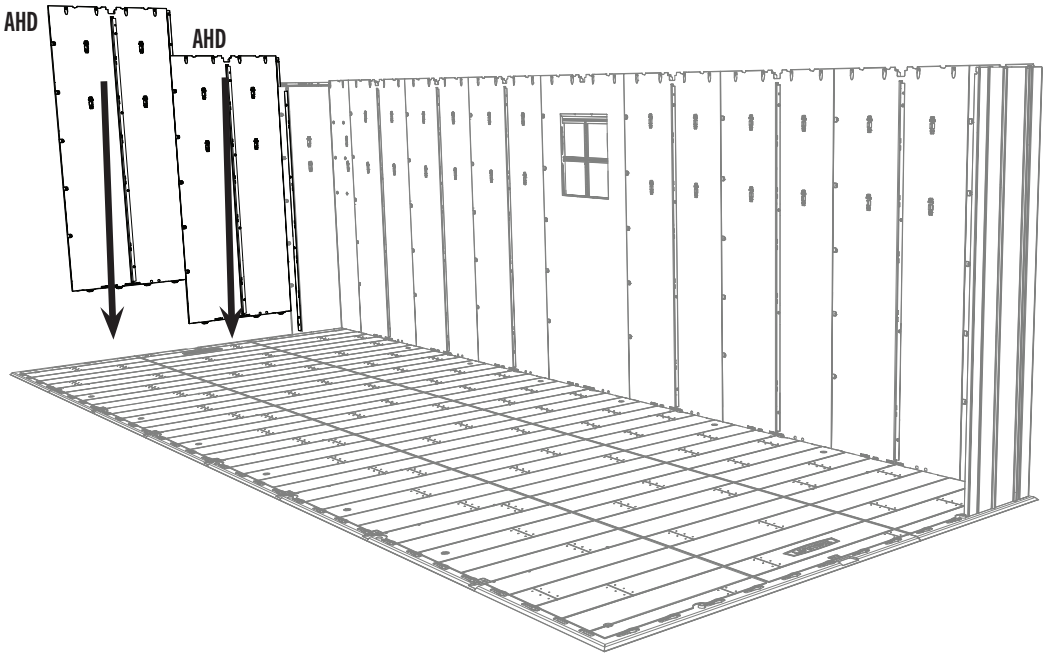


AIW (x1)



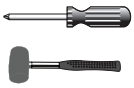
7.11

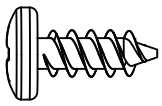
- Attach two **wall panels (AHD)** to the rear of the floor. Secure with **screws (ADZ)**.
- Attachez deux **panneaux muraux (AHD)** à l'arrière de la remise. Fixez avec des **vis (ADZ)**.
- Sujete dos **paneles murales (AHD)** a la parte trasera del piso. Sujételos con **tornillos (ADZ)**.



▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

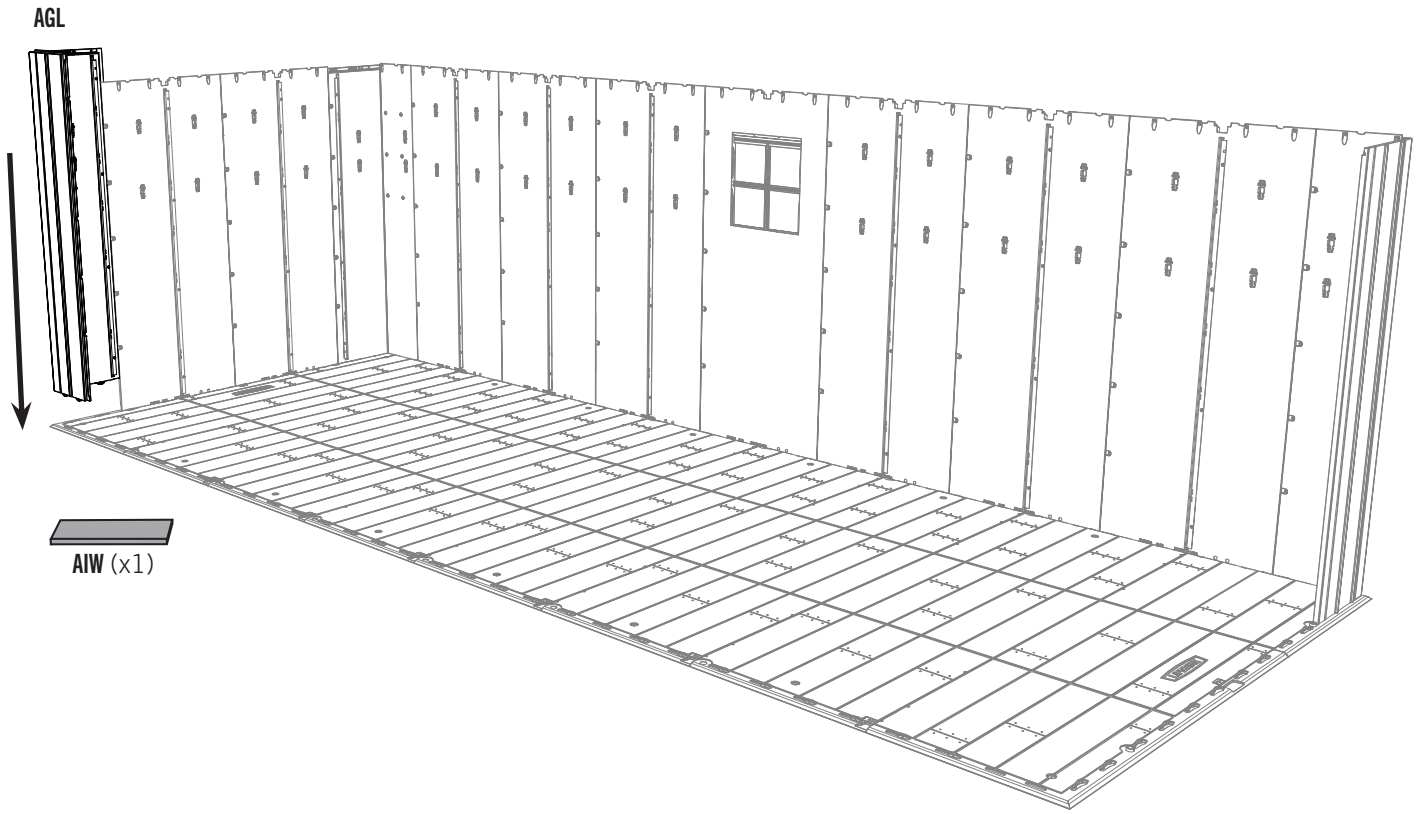




ADZ (x5)

7.12

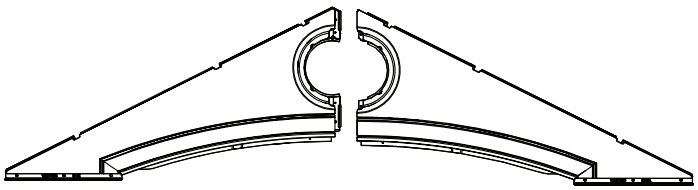
- Insert this **corner panel (AGL)** like the first corner wall panel. Secure with **screws (ADZ)**.
- Insérez ce **panneau de coin (AGL)** tout comme le premier panneau mural en coin. Fixez avec des **vis (ADZ)**.
- Inserte este **panel mural de esquina (AGL)** como el primer panel mural de esquina. Sujételo con **tornillos (ADZ)**.



PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

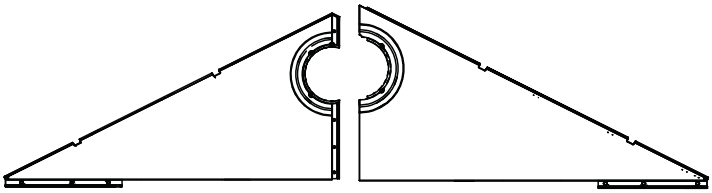
CONTENTS OF BOX 1 / CONTENU DE LA BOÎTE 1 / CONTENIDO DE LA CAJA 1





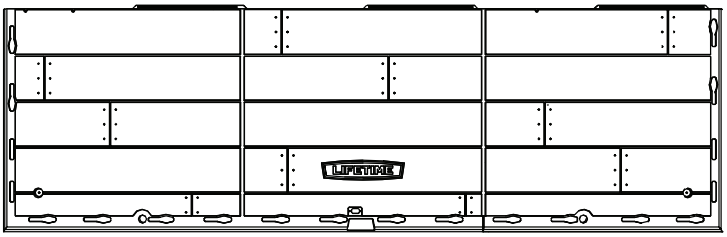
EVZ (x1)

EWA (x1)

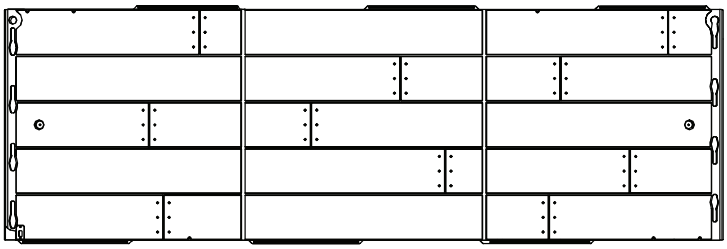


AGH (x1)

AGI (x1)



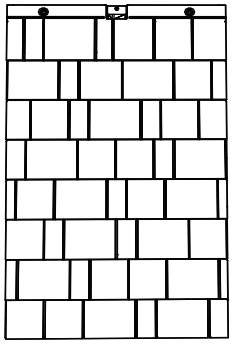
CUW (x2)



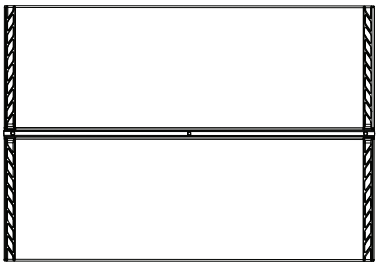
CUD (x6)



AFV (x1)



AGQ (x6)



HLF (x8)

Remove This Section / Enlevez Cette Section / Retire Esta Sección

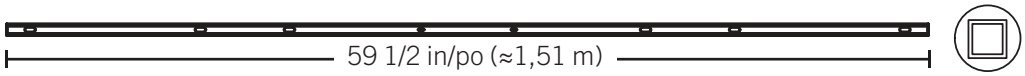
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

CONTENTS METAL KIT 1 / CONTENU DU KIT DE PIÈCES EN MÉTAL 1 / CONTENIDO DEL KIT DE PIEZAS DE METAL 1

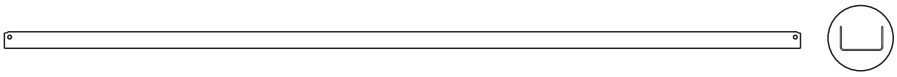




EDW (x2)



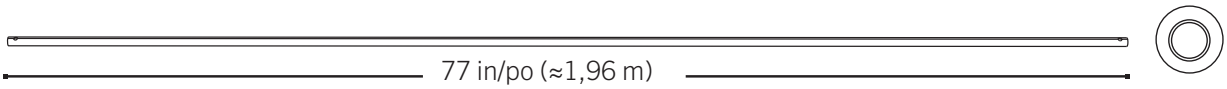
EYS (x1)



AFG (x1)



AFM (x2)

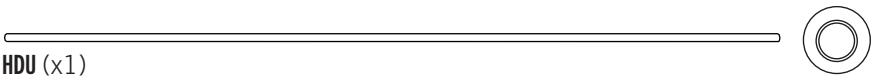


CRD (x2)

Remove This Section / Enlevez Cette Section/ Retire Esta Sección



DSR (x4)



HDU (x1)

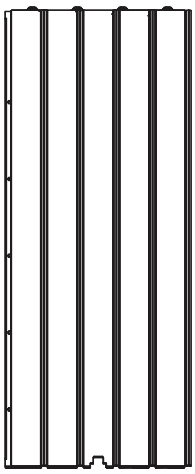


HDT (x1)

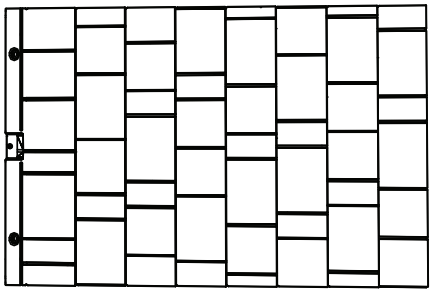
PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATEUR DE PIÈCES / IDENTIFICADOR DE PIEZAS

CONTENTS OF BOX 2 / CONTENU DE LA BOÎTE 2 / CONTENIDO DE LA CAJA 2

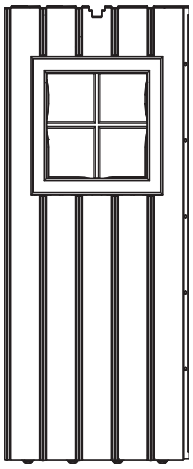




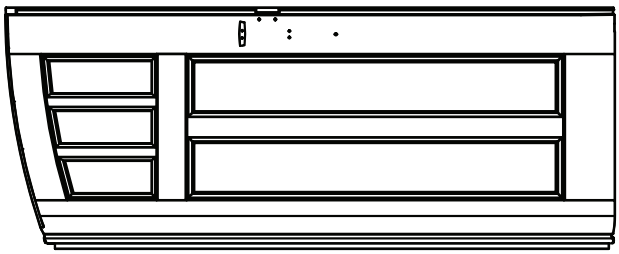
AHD (x1)



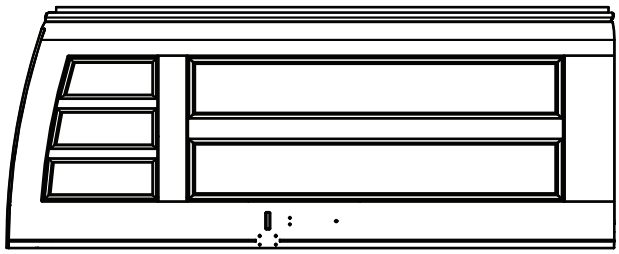
AGQ (x10)



AHH (x2)



BDJ (x1)



BDK (x1)

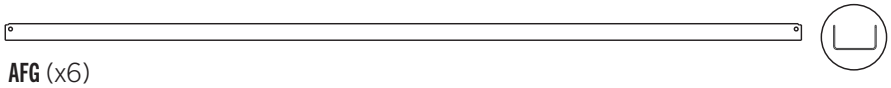
CONTENTS METAL KIT 1 / CONTENU DU KIT DE PIÈCES EN MÉTAL 1 / CONTENIDO DEL KIT DE PIEZAS DE METAL 1



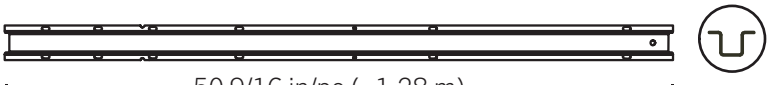




AFM (x16)



AFG (x6)

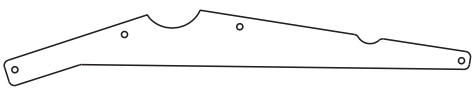


DSR (x10)

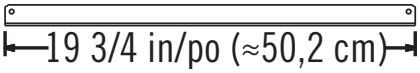
CONTENTS METAL KIT 2 / CONTENU DU KIT DE PIÈCES EN MÉTAL 2 / CONTENIDO DEL KIT DE PIEZAS DE METAL 2







EGQ (x28)

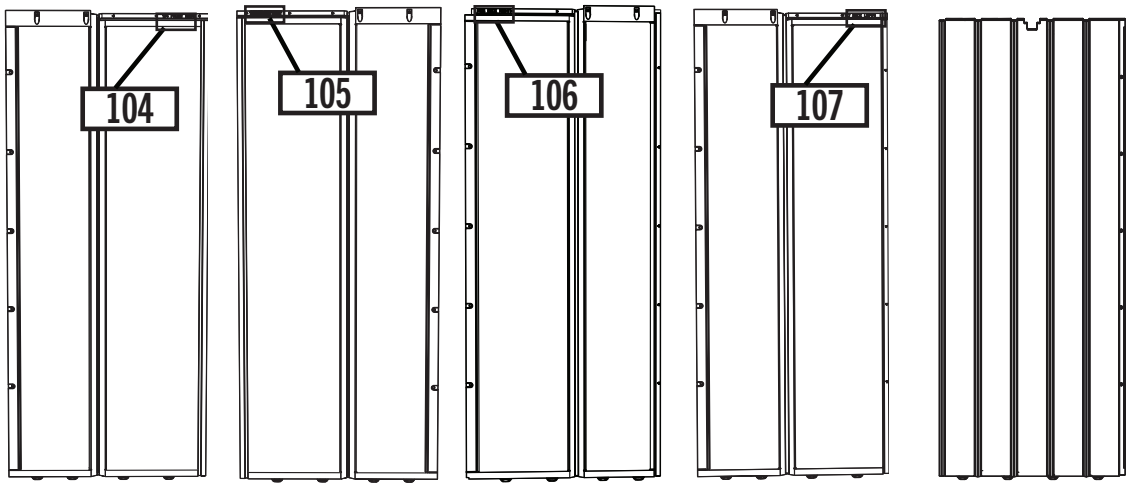


BRD (x7)

Remove This Section / Enlevez Cette Section / Retire Esta Sección

CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3

3



AGY (x1) **AGN** (x1) **AGW** (x1) **AGL** (x1) **AHD** (x13)

CONTENTS OF BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE 3 / CONTENIDO DE LA CAJA 3

Hardware bags / Sacs de quincaillerie / Bolsas de herraje

HTV

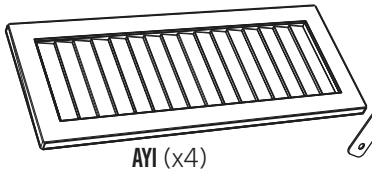


CONTENTS SMALL PARTS BOX 3 / CONTENU DE LA BOÎTE DE PIÈCES EN MÉTAL 3 / CONTENIDO DE LA CAJA DE PIEZAS PEQUEÑAS 3

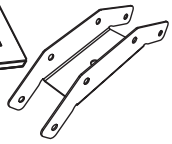
HTU



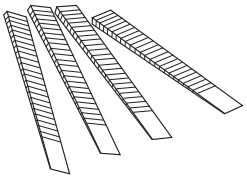
AFL (x16)



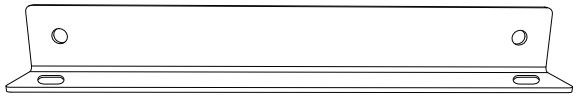
AYI (x4)



AIP (x7)



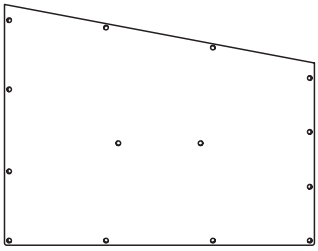
AIX (x4)



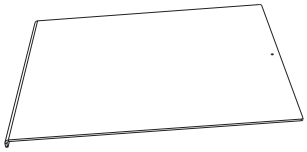
HDV (x2)



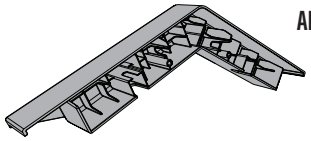
AIW (x1)



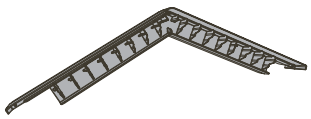
DHN (x2)



AHE (x2)



HOC (x2)

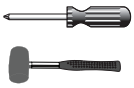


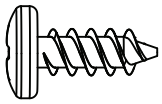
HOB (x7)

Remove This Section / Enlevez Cette Section / Retire Esta Sección

▶ SECTION 7 (CONTINUED) / SECTION 7 (SUITE) / SECCIÓN 7 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

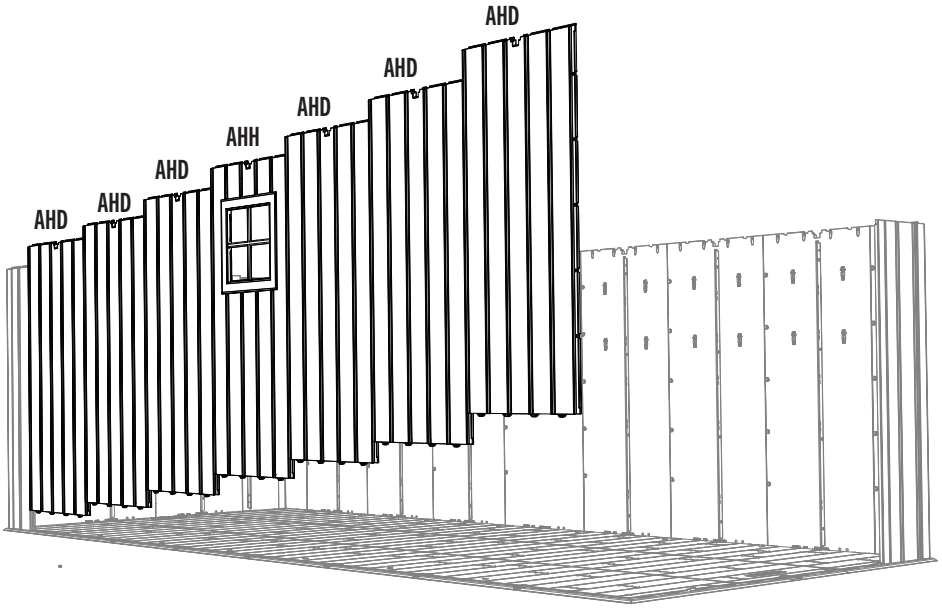




ADZ (x40)

7.13

- Attach the **wall panels (AHD)** or **window wall panels (AHH)** to the left side of the shed using **screws (ADZ)**.
- Attachez des **panneaux muraux (AHD)** ou **panneaux muraux pour la fenêtre (AHH)** sur le côté gauche de l'abri en utilisant des **vis (ADZ)**.
- Sujete de los **paneles murales (AHD)** o **paneles murales para la ventana (AHH)** al lado izquierdo del piso usando **tornillos (ADZ)**.

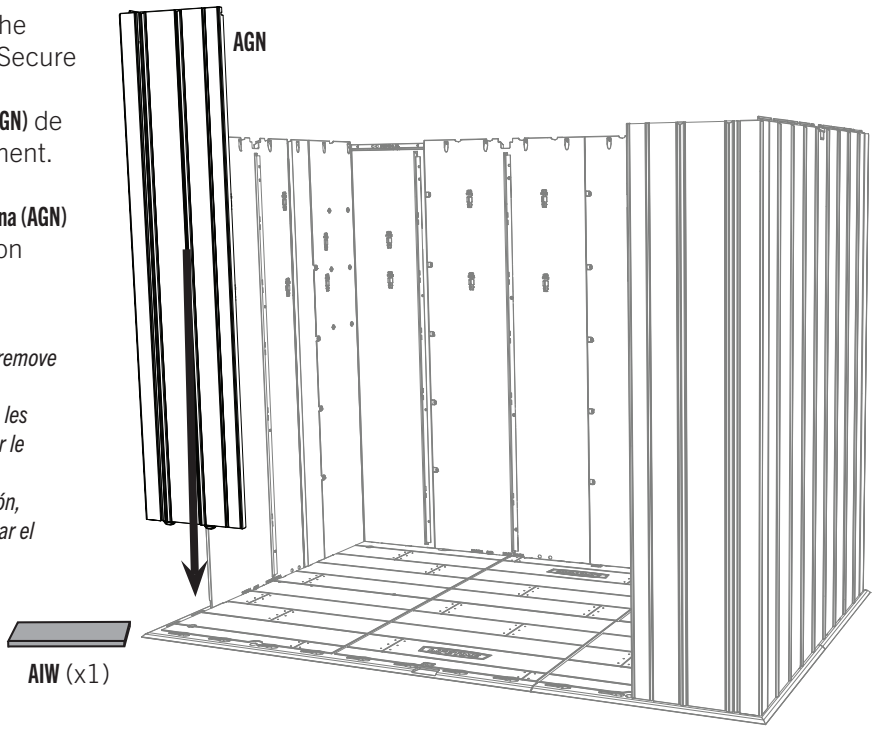


7.14

- Insert the last **corner panel (AGN)** in the same way as the previous one. Secure with **acrews (ADZ)**.
- Insérez le dernier **panneau de coin (AGN)** de la même façon que précédemment. Fixez avec des **vis (ADZ)**.
- Inserte el último **panel mural de esquina (AGN)** igual que el anterior. Sujételo con **tornillos (ADZ)**.



- *If the bushings are in the way, temporarily remove them to insert the wall panel.*
- *Si les bagues interférent avec l'installation, les retirer temporairement pour pouvoir insérer le panneau mural.*
- *Si los casquillos interfieren con la instalación, retirarlos temporalmente para poder insertar el panel mural.*

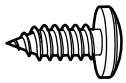


AIW (x1)

8 DOOR & ENTRY GABLE INSTALLATION / INSTALLATION DU TOIT À PIGNON ET LES PORTES / INSTALACIÓN DE LA FACHADA DE ENTRADA Y LAS PUERTAS

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

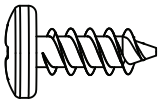




ADX (x4)

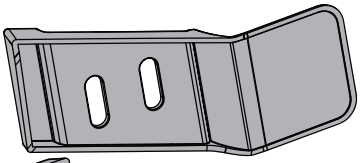


AHP (x2)

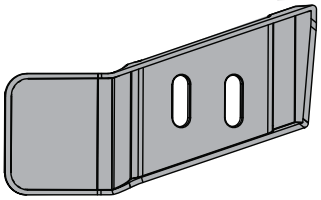


ADZ (x6)

Parts / Pièces / Piezas



AIC (x1)

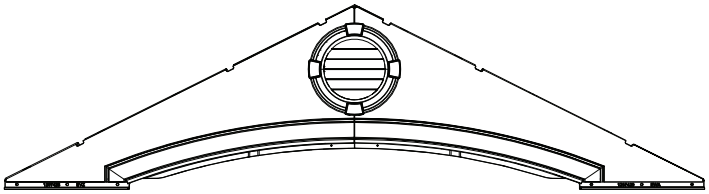


AIM (x1)

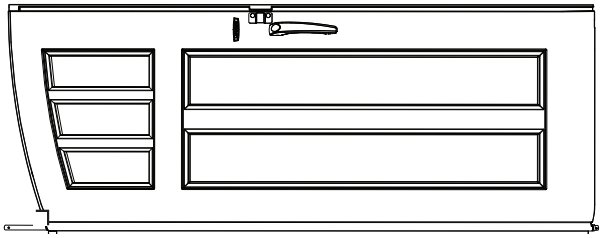
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

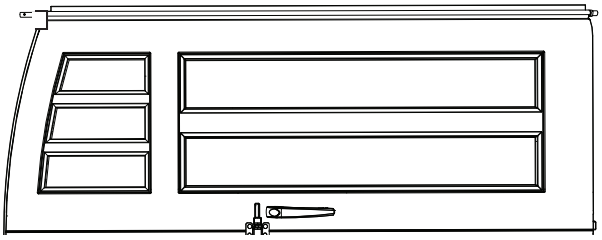
Previously assembled parts / Pièces déjà assemblées/ Piezas previamente ensambladas



(x1)



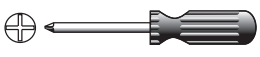
(x1)

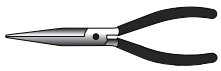


(x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*





▶ SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

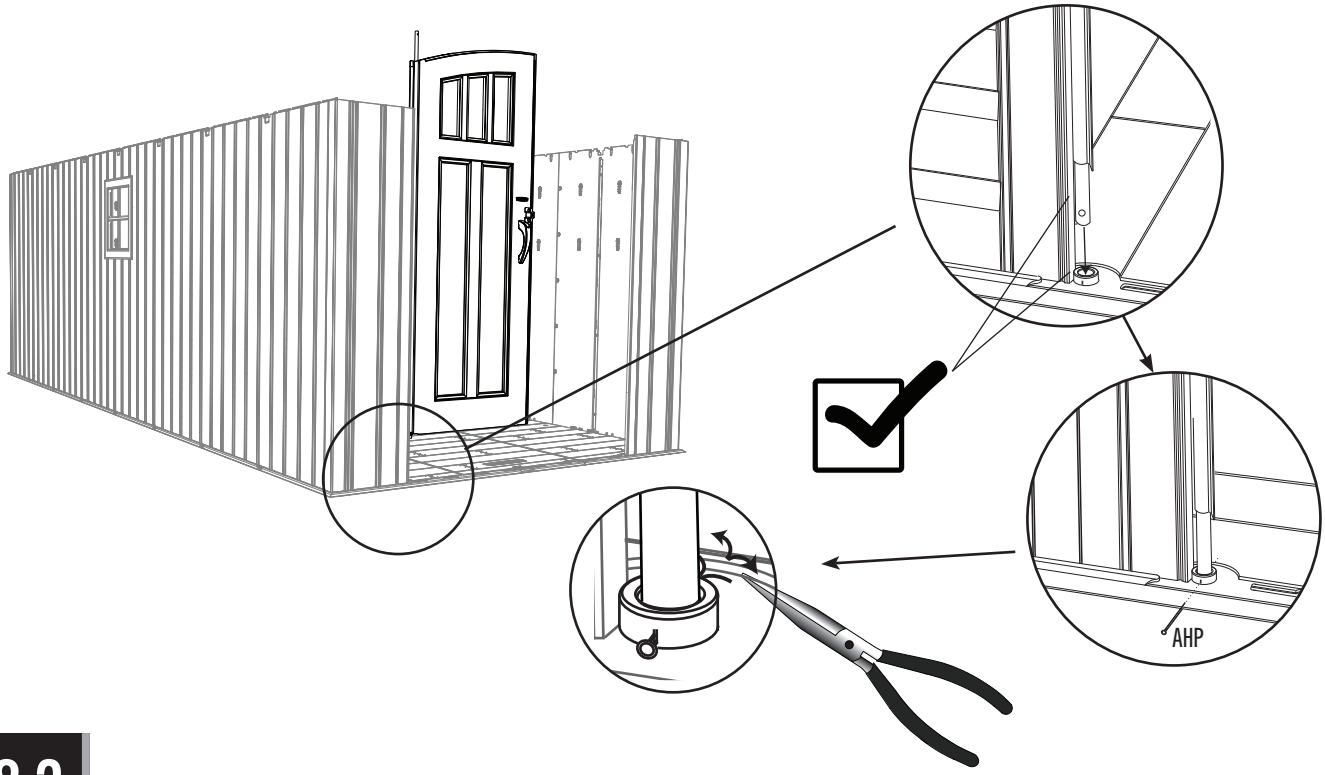




AHP (x2)

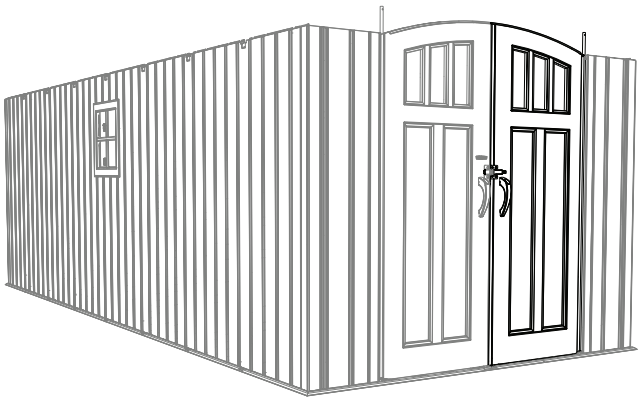
8.1

- Pull the hinge tube down out of the door about six inches. Align the hole at the bottom of the hinge tube with the slit in the bushing, and insert the tube. Insert a **cotter pin (AHP)** and bend the ends.
- Éteignez le tube d'articulation à peu près quinze centimètres du bord inférieur de la porte. Alignez le trou dans la partie inférieure du tube avec la fente dans la bague, et insérez le tube. Insérez une **clavette (AHP)** et pliez les extrémités.
- Extienda el tubo de articulación unos qunice centimetros del borde inferior de la puerta. Alinee el agujero en la parte inferior del tubo con la rendija en el casquillo, e inserte el tubo. Inserte una **clavija (AHP)** y doble los extremos.



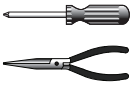
8.2

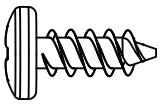
- **Repeat the previous step for the right door.**
- **Répétez l'étape précédente pour la porte droite.**
- **Repita el paso anterior para la puerta derecha.**



▶ SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

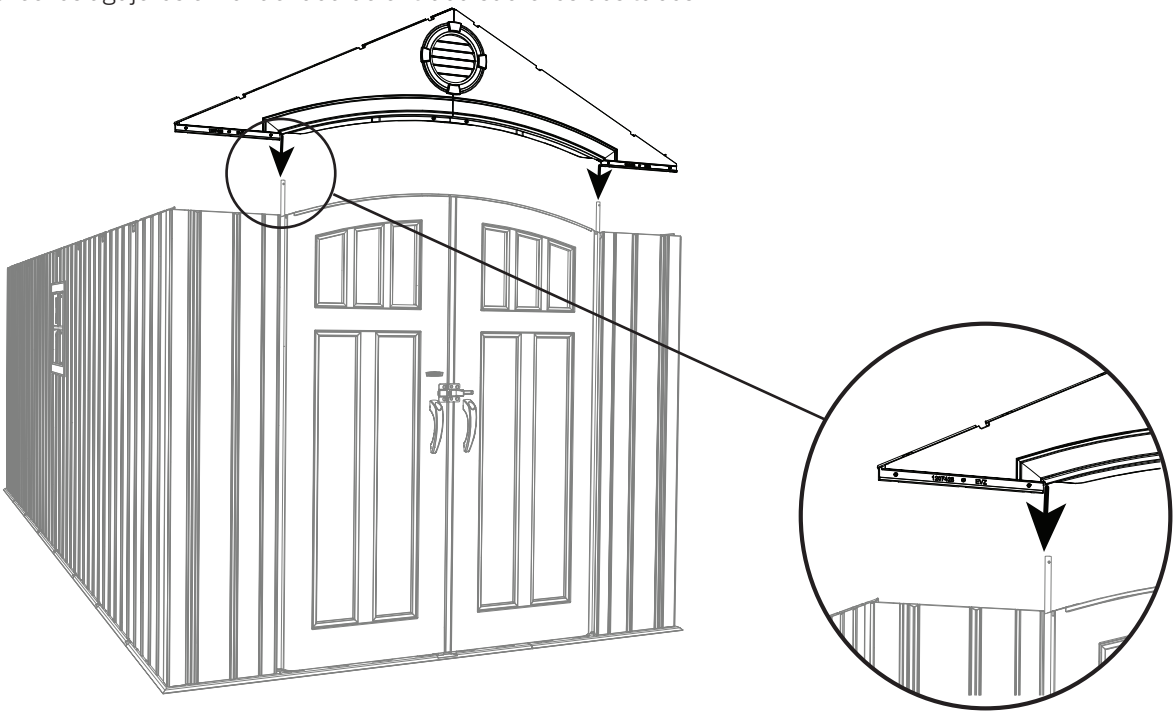




ADZ (x6)

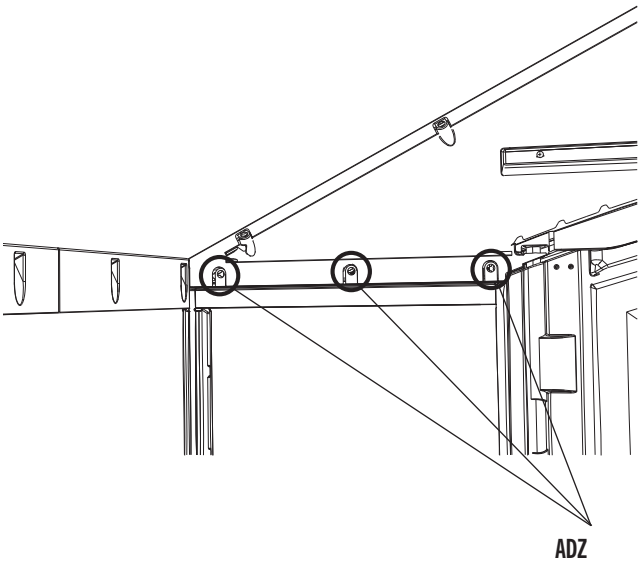
8.3

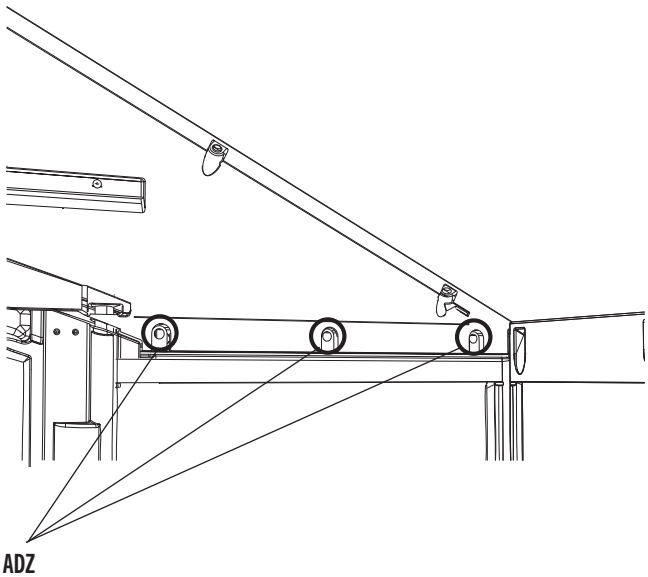
- Slide the holes in the entry gable down over the two hinge tubes.
- Glissez les trous dans le toit à pignon d'entrée sur les deux tubes.
- Deslice los agujeros en la fachada de entrada sobre los dos tubos.



8.4

- Secure the entry gable to the shed using six (6) **screws (ADZ)**.
- Attachez le toit à pignon d'entrée à l'abri à l'aide de six (6) **vis (ADZ)**.
- Sujete la fachada de entrada a la caseta usando seis (6) **tornillos (ADZ)**.

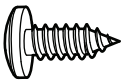




▶ SECTION 8 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 8 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

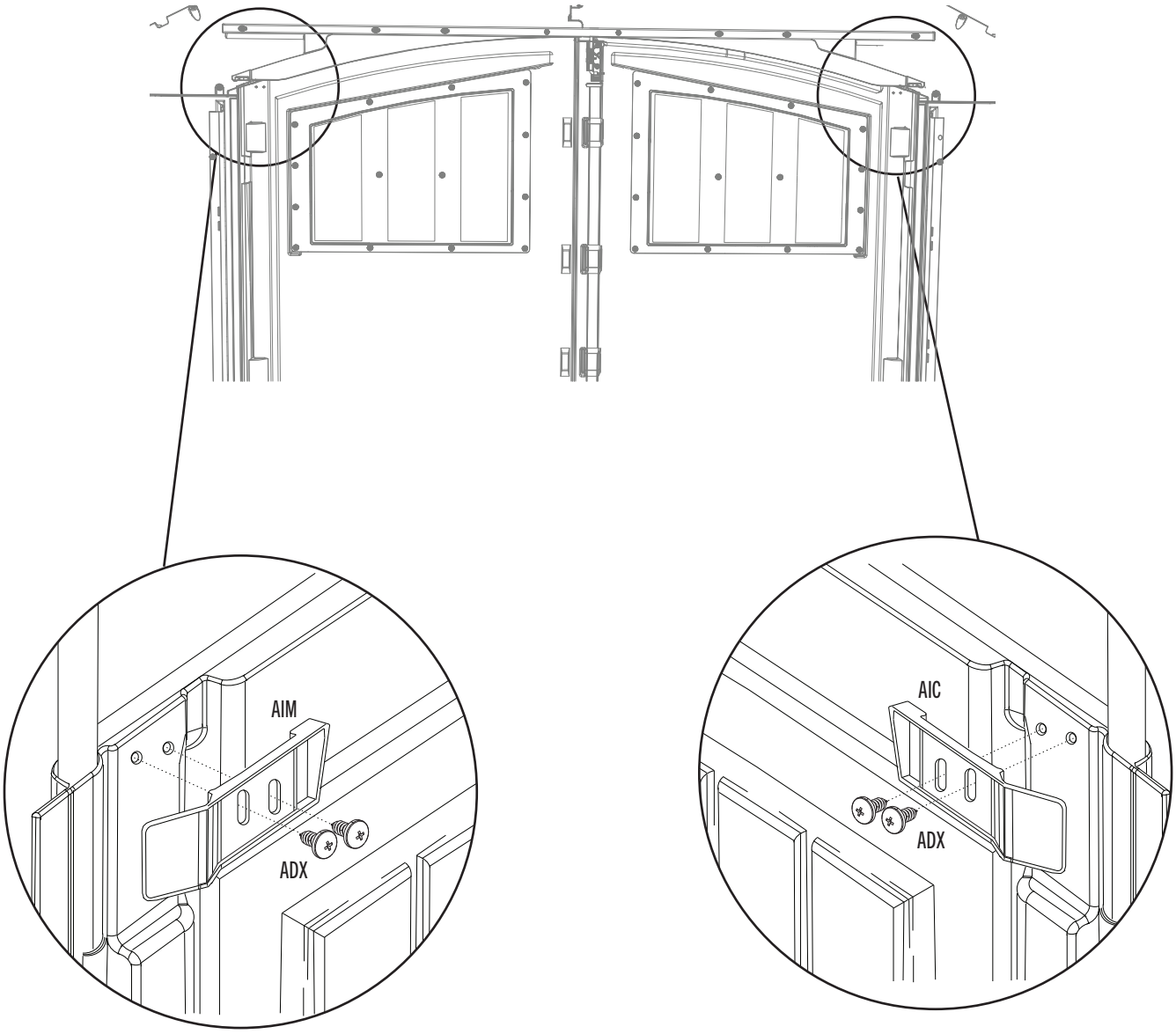




ADX (x4)

8.5

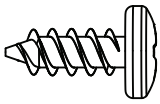
- Attach the **left (AIC)** and **right (AIM) gap flaps** to the corners of the doors using the hardware provided. **These flaps simply serve to block out light.**
- Attachez les **rabats gauche (AIC)** et **droit (AIM)** aux portes à l'aide de la quincaillerie incluse. **Ces rabats ne servent que pour empêcher la lumière d'entrer.**
- Sujete las **tapas de las puertas izquierda (AIC)** y **derecha (AIM)** a las puertas usando los accesorios incluidos. **Estas tapas sirven sólo para tapar la luz.**



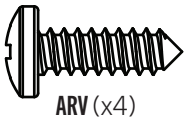
9 ROOF ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DU TOIT / ENSAMBLAJE DEL TEJADO

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO





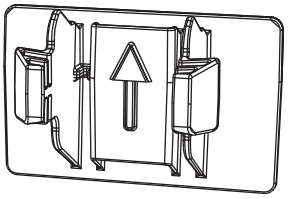
ADZ (x230)*



ARV (x4)

***Not all hardware will be used in the section.**
***La quincaillerie n'est pas utilisée au complet dans la section.**
***No se utilizará todo el herraje en la sección.**

Parts / Pièces / Piezas



AXX (x2)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

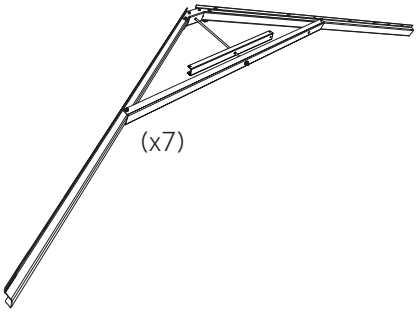
Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal





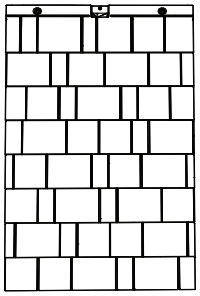
AFL (x16)

Previously assembled parts / Pièces déjà assemblées/ Piezas previamente ensambladas

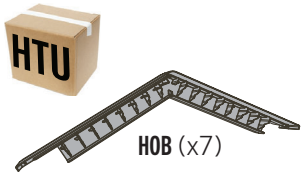


(x7)

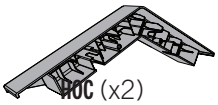
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



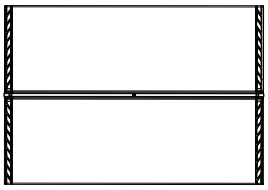
AGQ (x16)



HOB (x7)

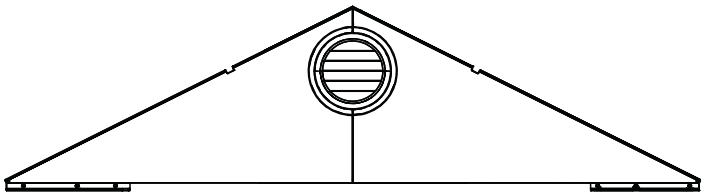


HOC (x2)



HLF (x8)

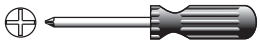
Previously assembled parts / Pièces déjà assemblées/ Piezas previamente ensambladas

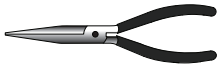


(x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*







▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

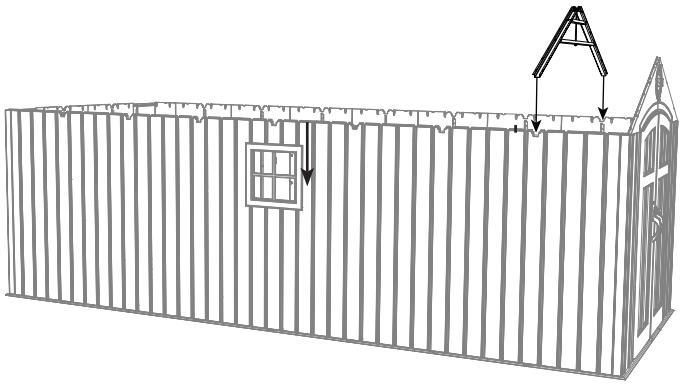


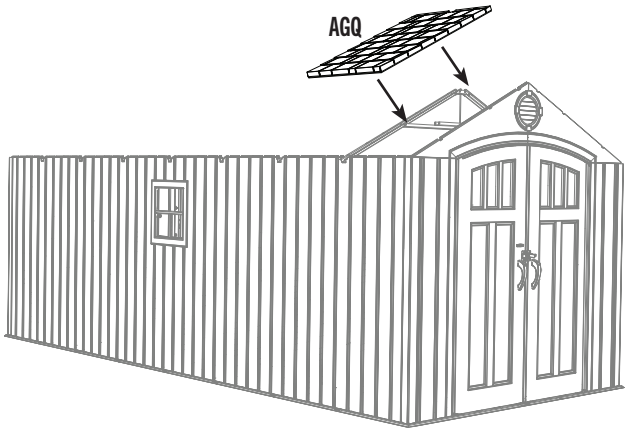


9.1



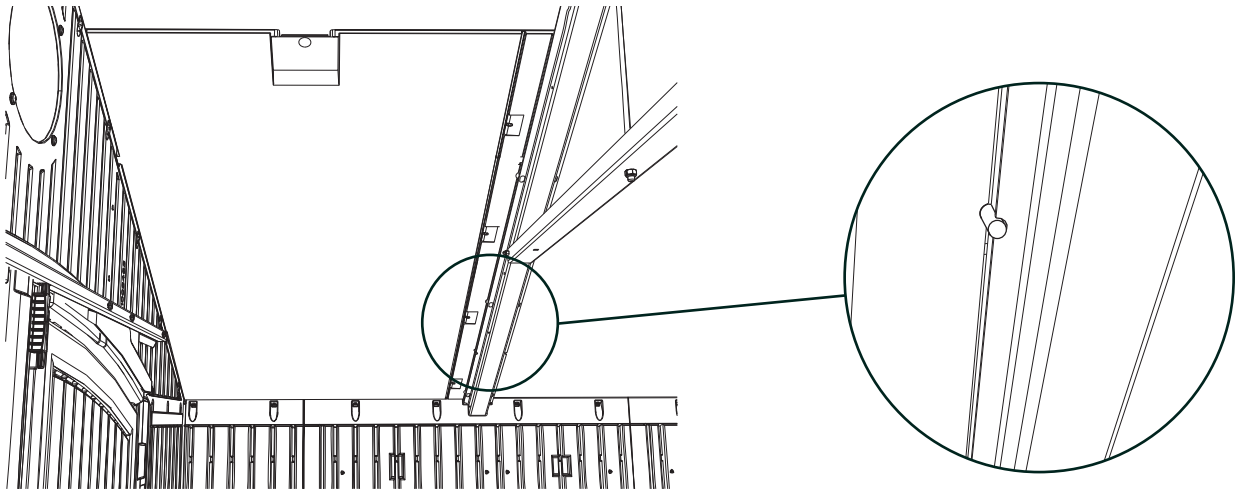
- Set a truss assembly into the notches on the first two opposite wall panels. Set a **roof panel (AGQ)** onto the gable, wall panel, and truss assembly. While another adult holds this in place, continue to the next step.
- Mettez une ferme dans les encoches des premiers deux panneaux muraux opposés. Mettez un **panneaux de toit (AGQ)** sur le pignon, panneau mural, et la ferme. Pendant qu'un autre adulte soutient la ferme en place, continuer à la prochaine étape.
- Coloque una cercha dentro de las muescas de los primeros dos paneles de pared opuestos. Coloque un **panel de tejado (AGQ)** sobre la fachada de entrada, panel mural, y la cercha. Mientras que otro adulto mantenga la cercha en su lugar, seguir al próximo paso.





9.2

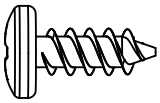
- Set the **roof panel (AGQ)** down onto the wall panel, gable, and truss. The groove at the bottom of the roof panel sets over the top of the wall panel. Ensure the alignment nub fits into the notch in the truss.
- Mettez le **panneau de toit (AGQ)** dans le panneau mural, le pignon, et la ferme. Mettez la rainure au bord inférieur du panneau de toit sur la partie supérieure du panneau mural. Mettez la petite bosse d'alignement dans l'encoche de la ferme.
- Coloque el **panel de tejado (AGQ)** en el panel de pared, la fachada, y la cercha. Coloque la ranura a lo largo del borde inferior del panel de tejado sobre la parte superior del panel de pared. Encaje el bulto de alineamiento en la muesca en la cercha.



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

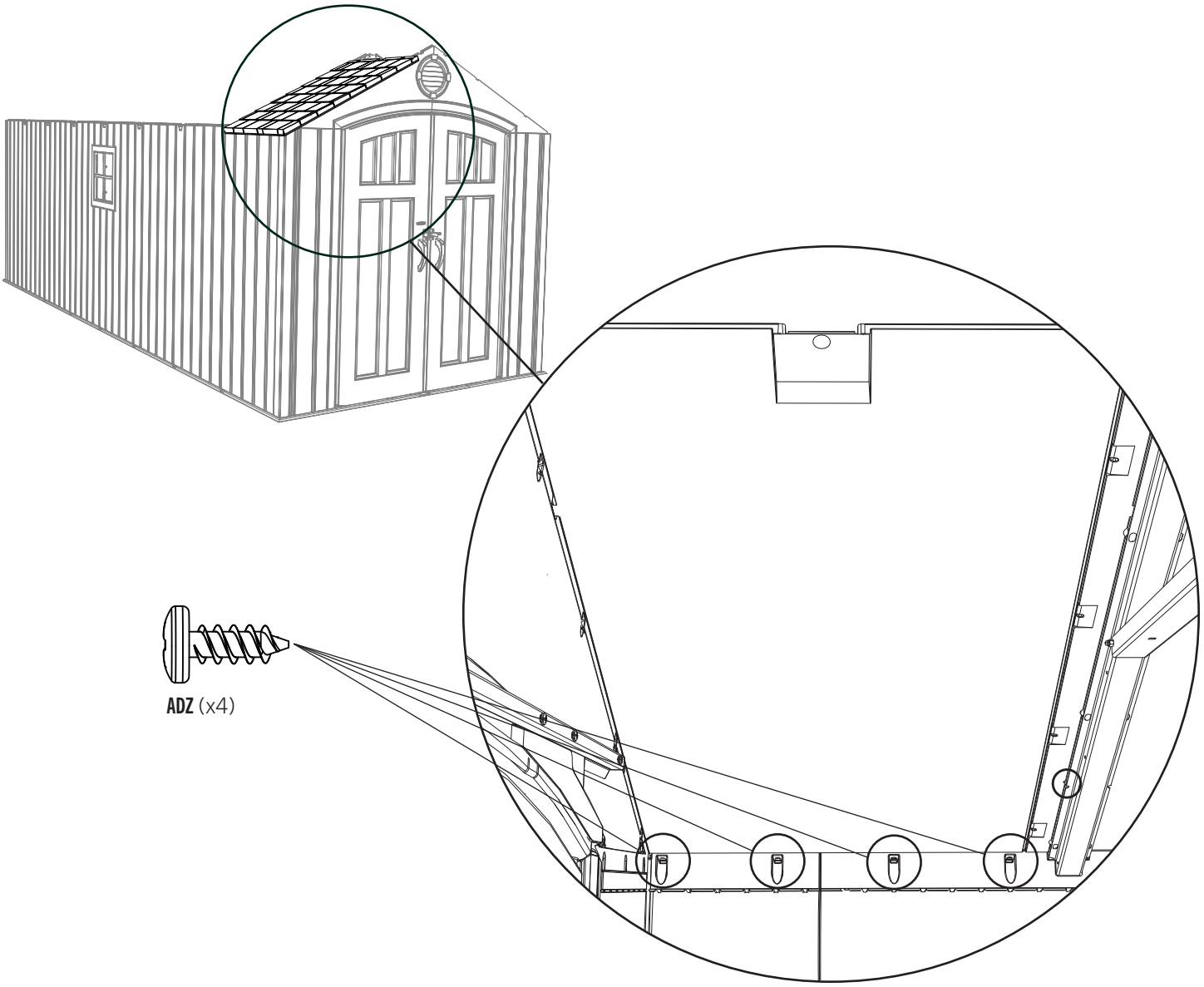




ADZ (x4)

9.3

- Align the four holes in the wall panel with those at the bottom of the roof panel, and insert four (4) **screws (ADZ)** to secure the panel in place.
- Alignez les quatre trous dans le panneau mural avec ceux au bord inférieur du panneau de toit, et insérez quatre (4) **Vis (ADZ)** pour attacher le panneau en place.
- Alinee los cuatro agujeros en el panel de pared con los al borde inferior del panel de tejado, e introduzca cuatro (4) **tornillos (ADZ)** para sujetarlo en su lugar.

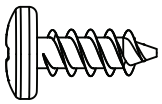


ADZ (x4)

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

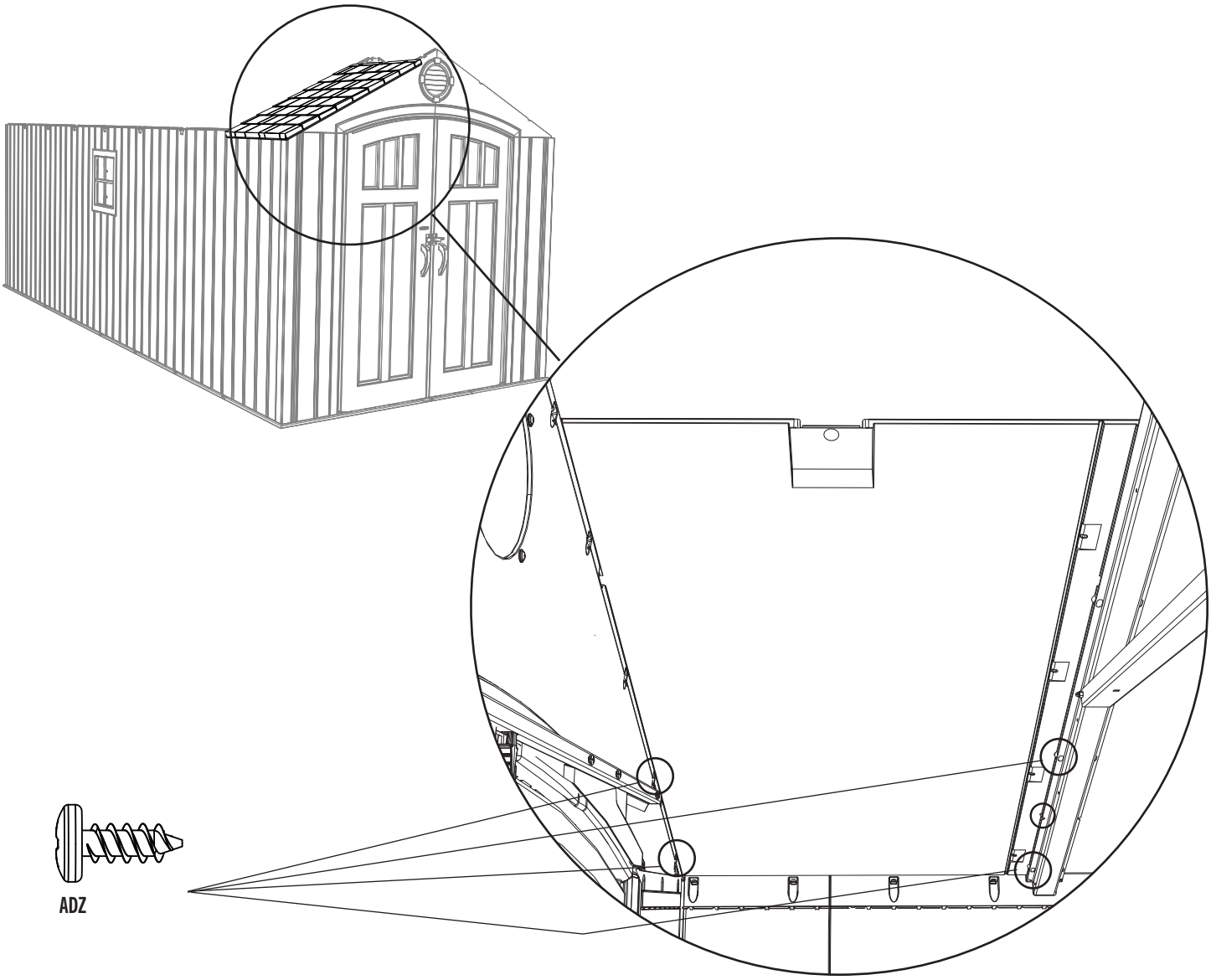




ADZ (x4)

9.4

- Insert the first two **screws (ADZ)** through the gable and into the roof panel and the frist two **screws (ADZ)** through the truss and the roof panel at the locations shown.
- Insérez les premières deux **vis (ADZ)** à travers le pignon et dans le panneau de toit et les premières deux **vis (ADZ)** à travers la ferme et dans le panneau de toit aux emplacements illustrés.
- Introduzca los primeros dos **tornillos (ADZ)** por la fachada y dentro del panel de tejado y los primeros dos **tornillos (ADZ)** por el aramzón y dentro del panel de tejado a las ubicaciones indicadas.

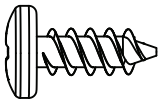


ADZ

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

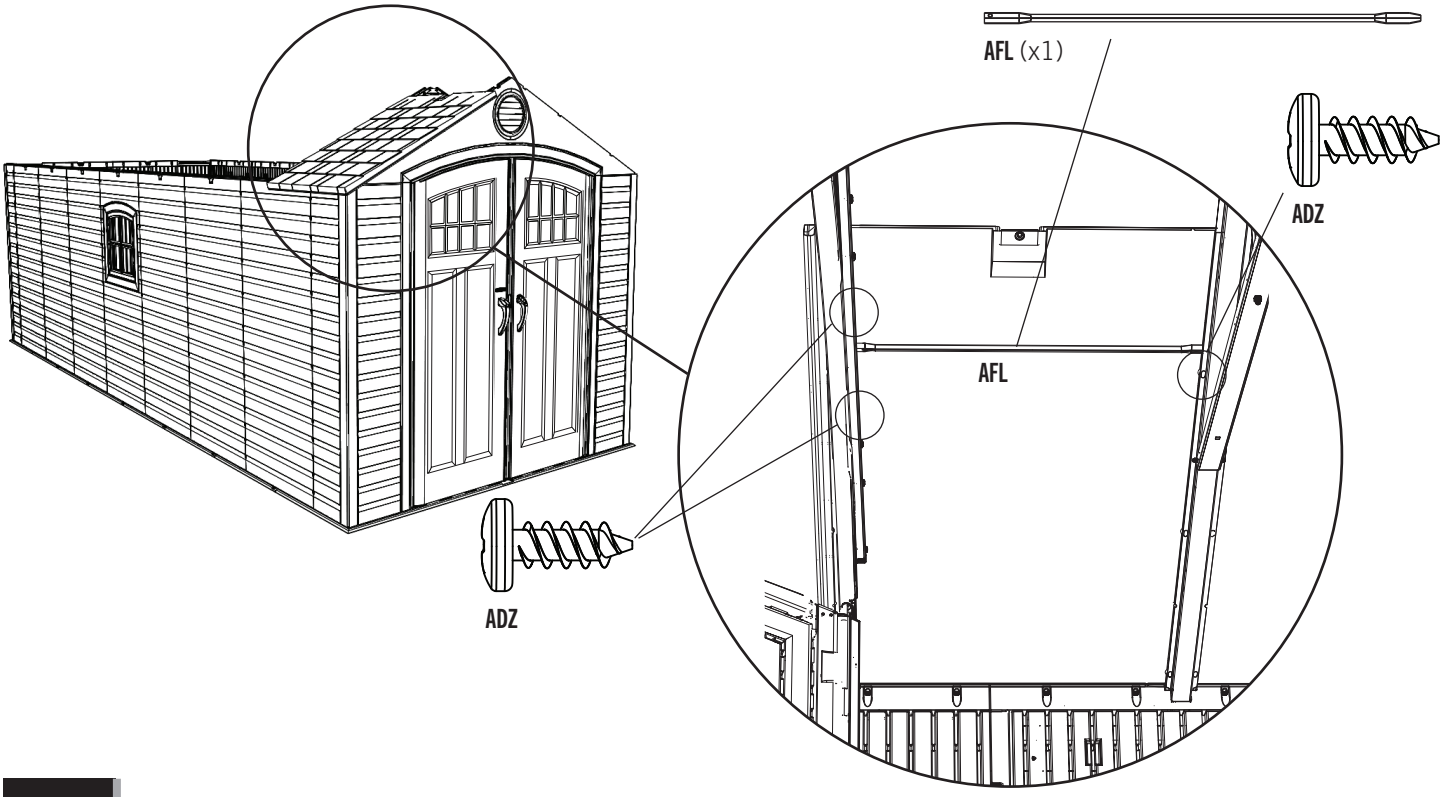




ADZ (x14)

9.5

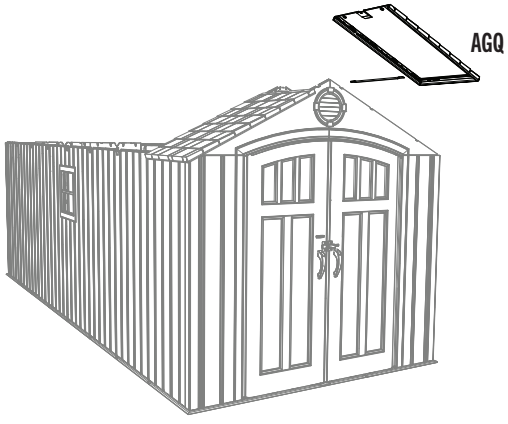
- Insert the **roof support (AFL)** into the notches in the gable and between the truss and the roof panel. Insert three (3) more **screws (ADZ)** to secure the panel in place.
- Mettez le **support de toit (AFL)** dans les encoches dans le pignon et entre le panneau de toit et la ferme. Insérez trois (3) autres **vis (ADZ)** pour attacher le panneau en place.
- Inserte el **soporte de tejado (AFL)** en las muescas en la fachada y entre la cercha y el panel de tejado. Introduzca tres (3) **tornillos (ADZ)** más para sujetar el panel en su lugar.



9.6

- **Repeat steps 9.2–9.5 for the second front roof panel.**
- **Répétez les étapes 9.2 – 9.5 pour le deuxième panneau de toit avant.**
- **Repita los pasos 9.2–9.5 para el segundo panel de tejado delantero.**

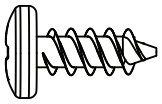
AFL (x1)



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO





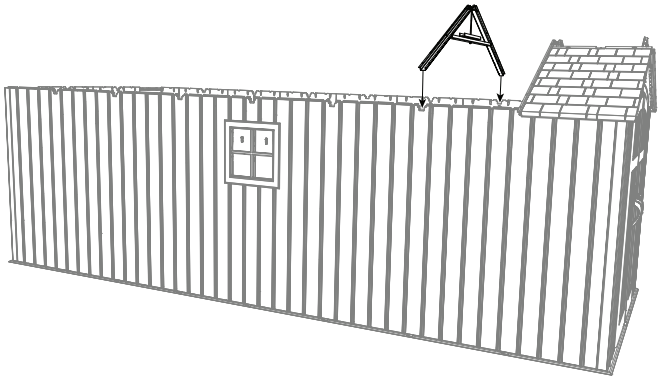
ADZ (x60)

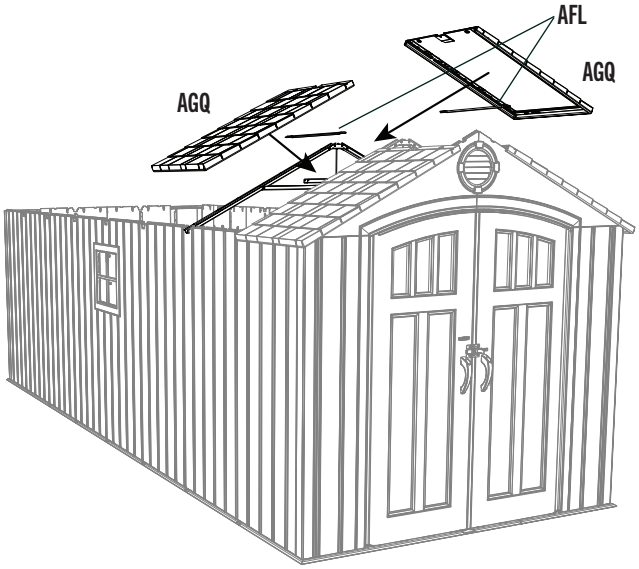
9.7

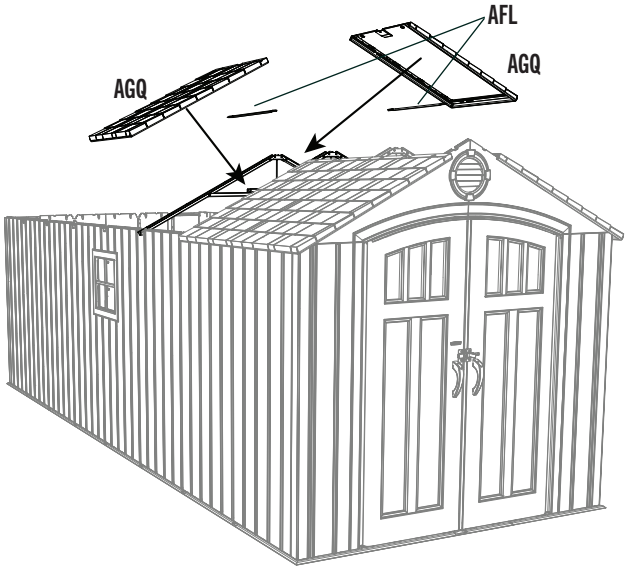
- **Repeat the previous steps for the center roof panels.**
- **Répétez les étapes précédentes pour les panneaux de toit centraux.**
- **Repita los pasos anteriores para los paneles de tejado centrales.**

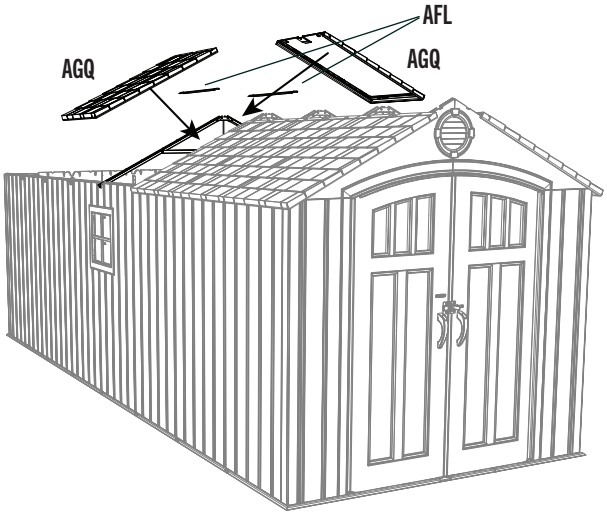


AFL (x6)





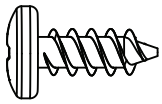




▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO



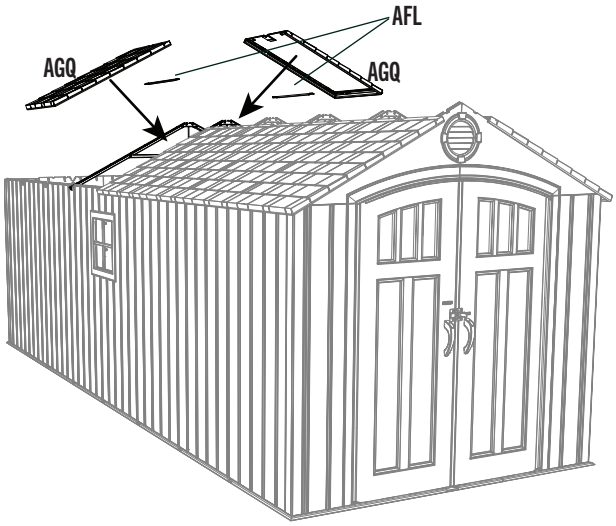


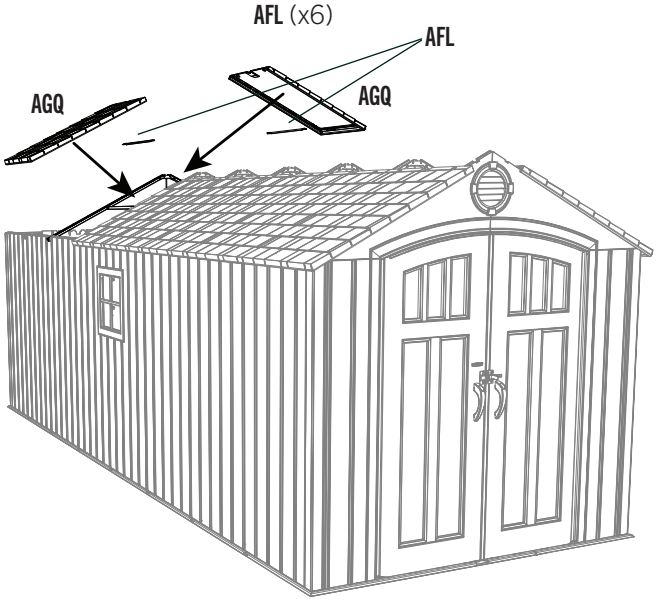
ADZ (x60)

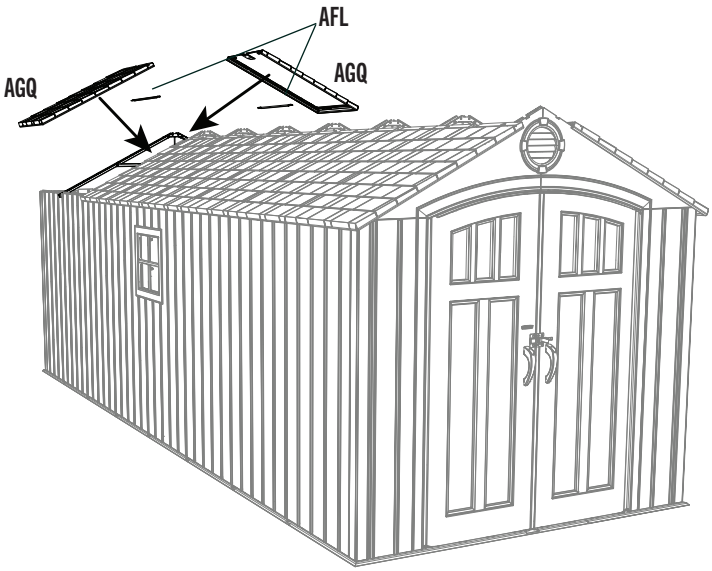
9.8

- **Continue repeating the previous steps for the center roof panels.**
- **Suivez répéter les étapes précédentes pour les panneaux de toit centraux.**
- **Siga repitando los pasos anteriores para los paneles de tejado centrales.**

AFL (x6)



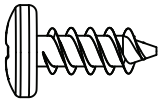




▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

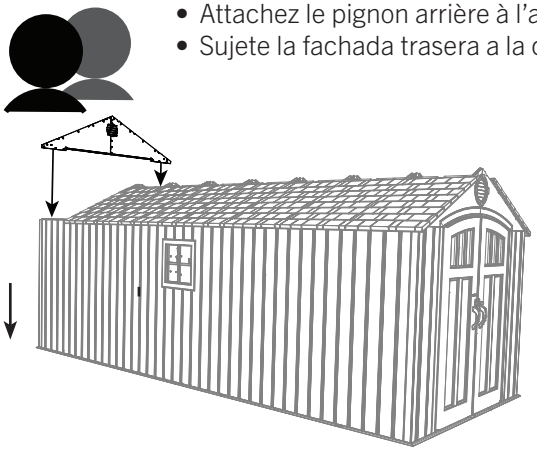


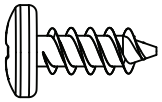


ADZ (x36)

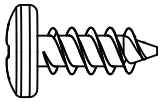
9.9

- Attach the rear gable to the shed using fourteen (14) **screws (ADZ)**.
- Attachez le pignon arrière à l'abri à l'aide de quatorze (14) **vis (ADZ)**.
- Sujete la fachada trasera a la caseta usando catorce (14) **tornillos (ADZ)**.

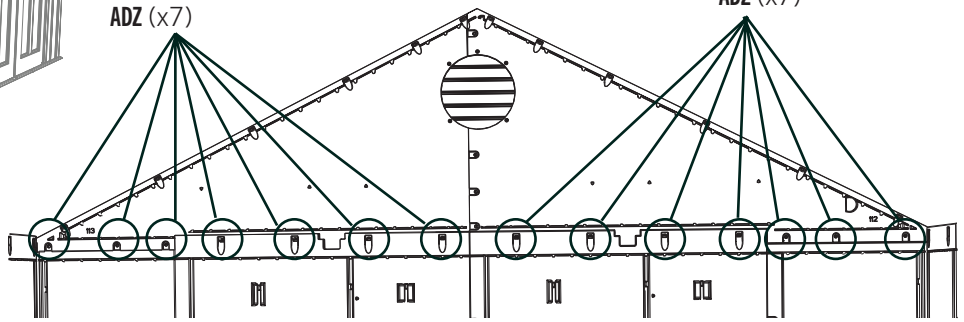




ADZ (x7)

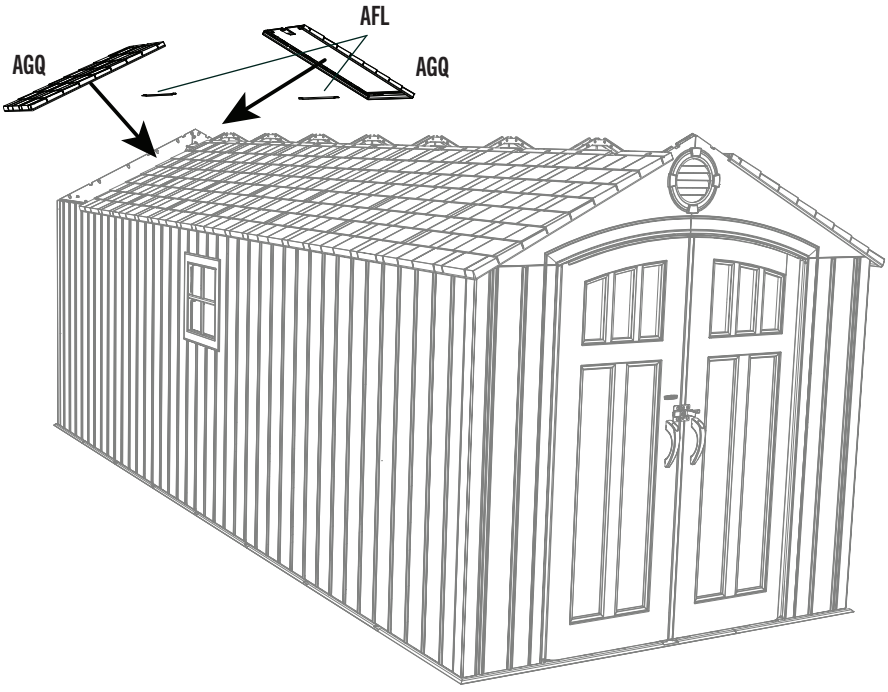


ADZ (x7)



9.10

- Attach the last two roof panels to the shed in the same way you did the first two.
- Attachez les derniers deux panneaux de toit à l'abri dans la même façon que les primiers deux.
- Sujete los últimos dos paneles de tejado a la caseta en la misma manera que los primeros dos.



AFL (x2)

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

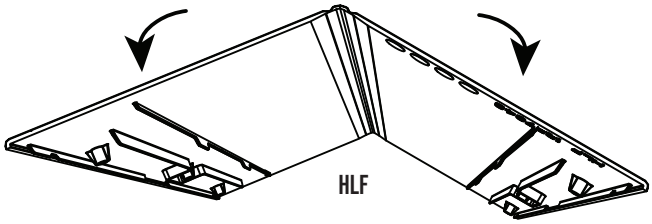
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

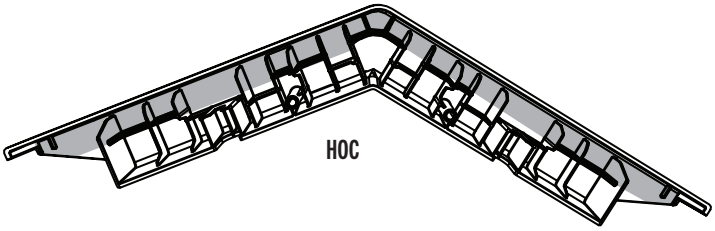


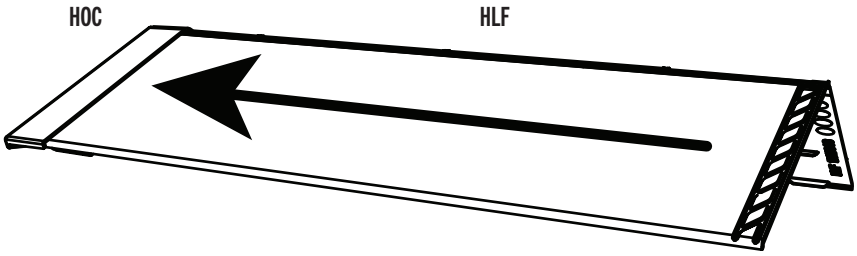


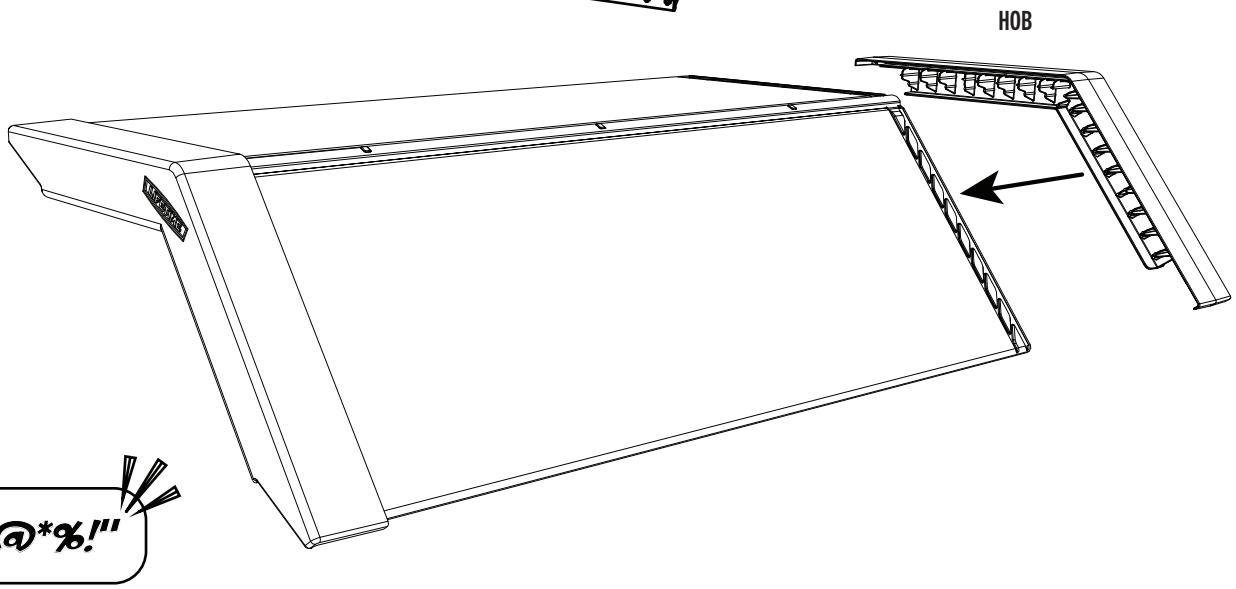
9.11

- Bend the **skylights (HLF)** slighty before installing them. The first skylight will fit in the upper edge of the **end cap (HOC)**. Place a **connector (HOB)** on the other end of the skylight, fitting it into the upper edge.
- Plier les **puits de lumière (HLF)** légèrement avant de les installer. Le premier puits de lumière s'insère dans le bord supérieur du **capuchon (HOC)**. Ensuite, mettre un **connecteur (HOB)** sur l'autre extrémité du puits de lumière en l'insérant dans le bord supérieur.
- Doblar los **tragaluces (HLF)** ligeramente antes de instalarlos. El primer tragaluz se encajará en el borde superior del **tapón (HOC)**. Colocar un **conector (HOB)** en el otro extremo del tragaluz, encajándolo en el borde superior.









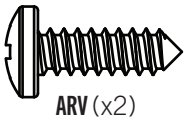


- *The skylights, end caps and connectors are designed to be a very snug fit. It will take some effort to get them installed.*
- *Les puits de lumière, capuchons et connecteurs sont conçus pour un bon ajustement. Il faudra un certain effort pour les installer.*
- *Los tragaluces, tapones y conectores están diseñados para un ajuste preciso. Requerirá cierto esfuerzo para instalarlos.*

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

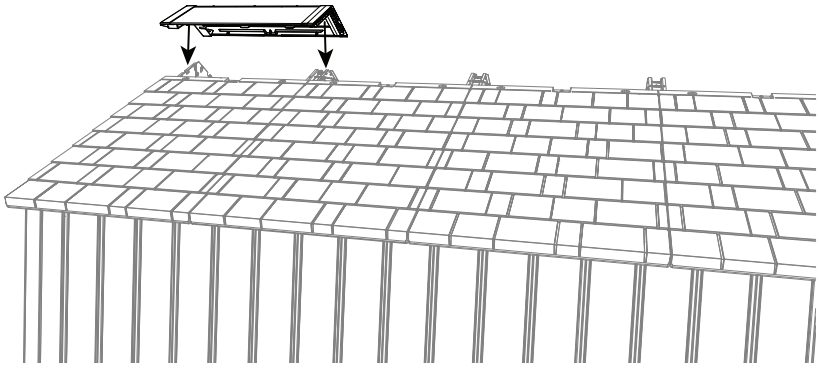




ARV (x2)

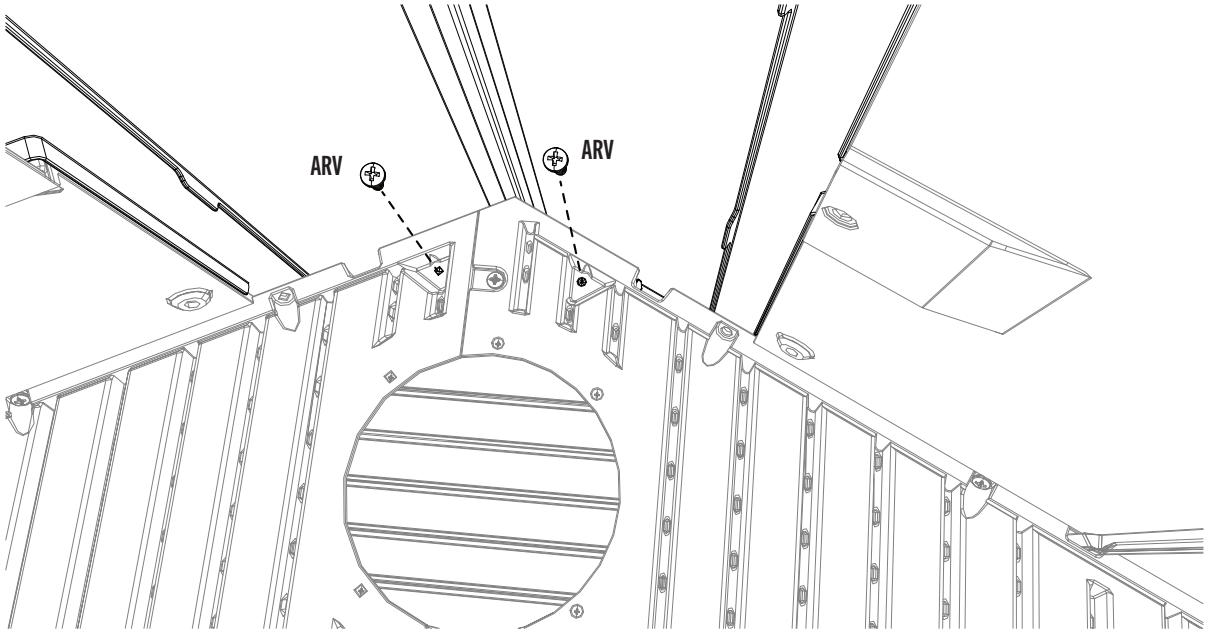
9.12

- Place the skylight onto the end of the roof. Fit the end cap over the gable. The end of the connector will extend to the truss.
- Mettre le puits de lumière sur l'extrémité du toit. Fixer le capuchon sur le toit à pignon. L'extrémité du connecteur s'étendra à la ferme.
- Colocar el tragaluz sobre el extremo del techo. Fijar bien el tapón sobre la fachada. El extremo del conector se extenderá a la cercha.



9.13

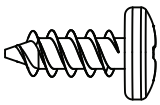
- While another adult puts pressure on the end cap outside the shed, attach the end cap to the inside of the shed using the hardware indicated.
- Pendant q'un autre adulte met pression sur le capuchon à l'extérieur de l'abri, fixer le capuchon à l'intérieur de l'abri en utilisant la quincaillerie indiquée.
- Mientras otro adulto ejerce presión sobre el tapón fuera de la caseta, fijar el tapón al interior de la caseta usando el herraje indicado.



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

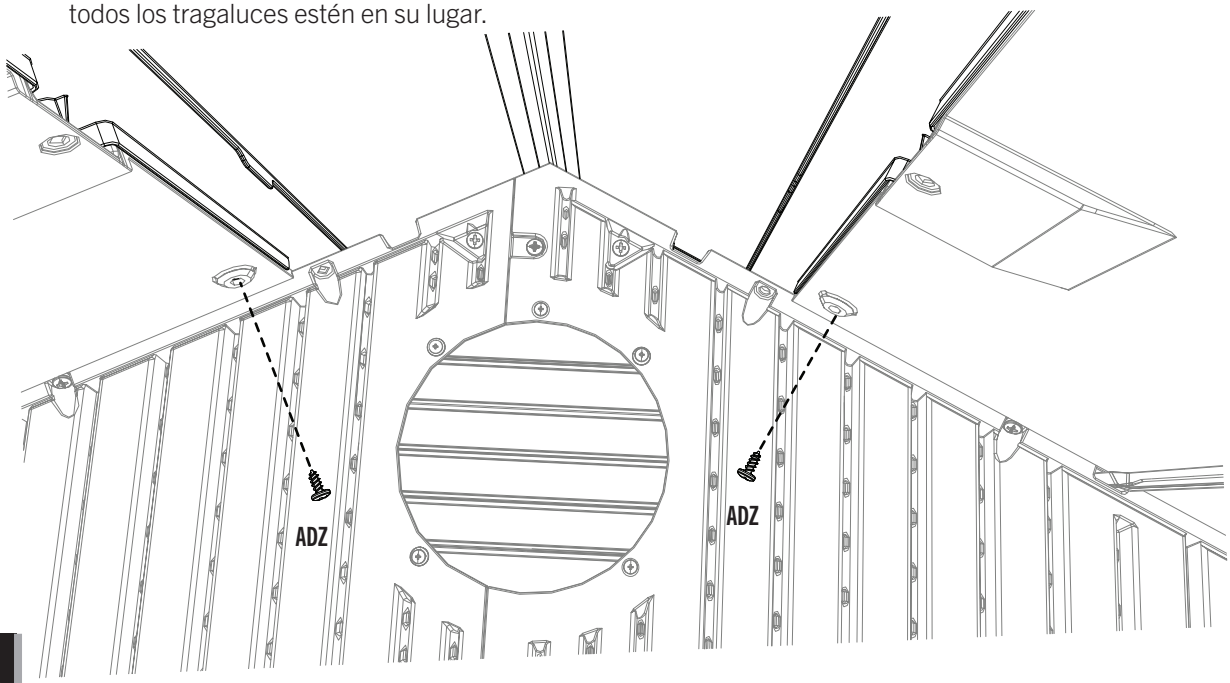




ADZ (x2)

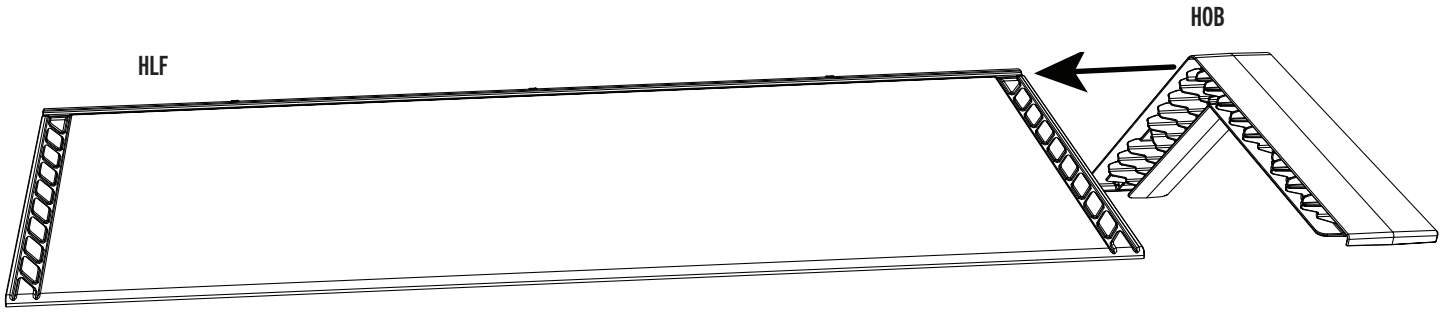
9.14

- Secure the skylight with the hardware indicated in the location shown. Do not use any other hardware until all the skylights are in place.
- Bien attacher le puits de lumière en utilisant la quincaillerie indiquée à l'endroit indiqué. Ne pas utiliser toute autre quincaillerie jusqu'à ce que tous les autres puits de lumière soient en place.
- Fijar bien el tragaluz usando el herraje indicado a la ubicación indicada. No usar ningún otro herraje hasta que todos los tragaluces estén en su lugar.



9.15

- Place a connector on the end of the 2nd skylight.
- Mettre un connecteur sur l'extrémité du 2e puits de lumière.
- Colocar un conector en el extremo del 2º tragaluz.





- *The skylights, end caps and connectors are designed to be a very snug fit. It will take some effort to get them installed.*
- *Les puits de lumière, capuchons et connecteurs sont conçus pour un bon ajustement. Il faudra un certain effort pour les installer.*
- *Los tragaluces, tapones y conectores están diseñados para un ajuste preciso. Requerirá cierto esfuerzo para instalarlos.*

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

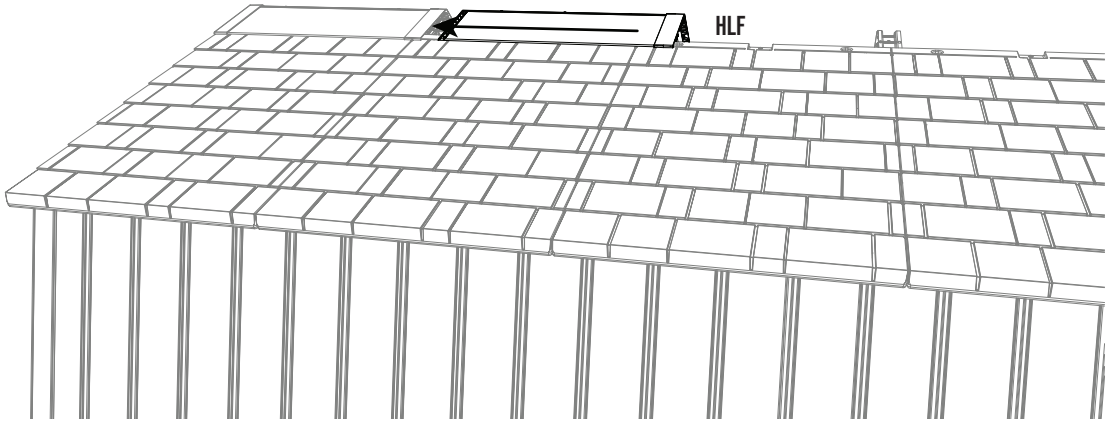
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO





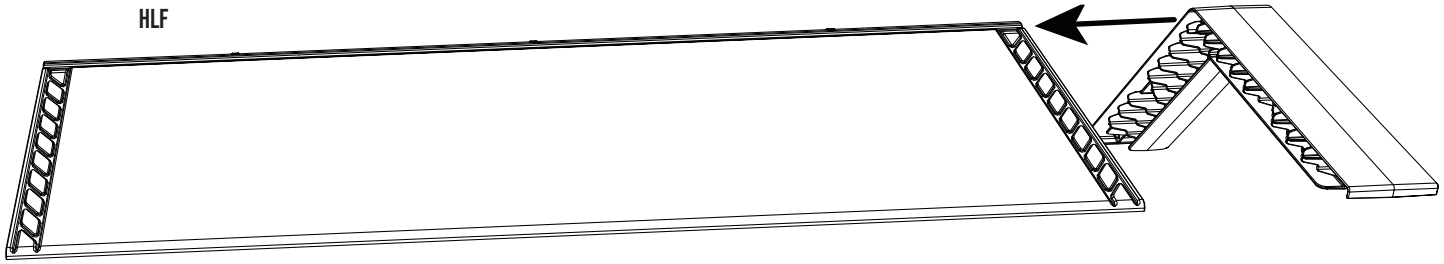
9.16

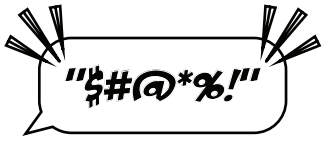
- Place the second skylight into the upper section of the connector.
- Mettre le deuxième puits de lumière dedans la section supérieure du connecteur.
- Colocar el segundo tragaluz en la sección superior del conector.



9.17

- Place a connector on the end of the 3rd skylight.
- Mettre un connecteur sur l'extrémité du 3e puits de lumière.
- Colocar un conector en el extremo del 3° tragaluz.





- *The skylights, end caps and connectors are designed to be a very snug fit. It will take some effort to get them installed.*
- *Les puits de lumière, capuchons et connecteurs sont conçus pour un bon ajustement. Il faudra un certain effort pour les installer.*
- *Los tragaluces, tapones y conectores están diseñados para un ajuste preciso. Requerirá cierto esfuerzo para instalarlos.*

▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

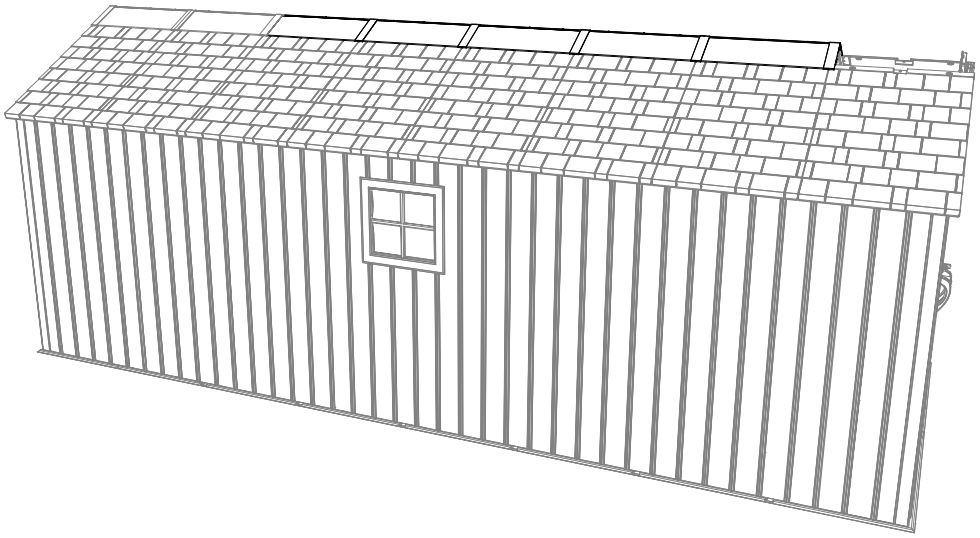
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO





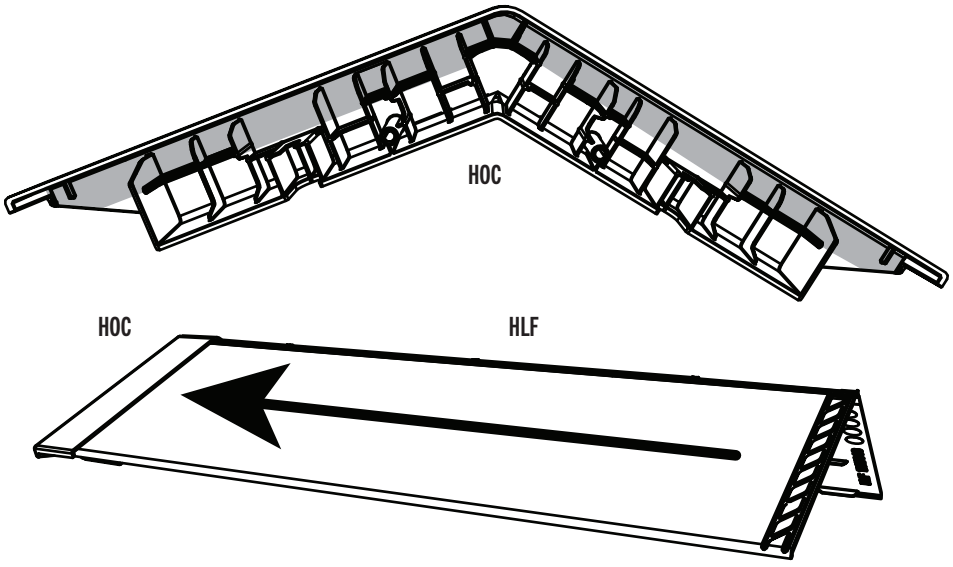
9.18

- **Repeat the last step for the next five skylights and connectors. Do not use any other hardware until all the skylights are in place.**
- **Répéter l'étape précédente pour les cinq puits de lumière et connecteurs suivants. Ne pas utiliser toute autre quincaillerie jusqu'à ce que tous les autres puits de lumière soient en place.**
- **Repetir el paso anterior para los cinco tragaluces y conectores siguientes. No usar ningún otro herraje hasta que todos los tragaluces estén en su lugar.**



9.19

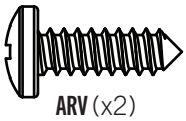
- Connect the last skylight to the remaining end cap. Fold the skylight before inserting into the cap.
- Attacher le dernier puits de lumière au capuchon restant. Plier le puits de lumière avant d'insérer le capuchon.
- Fijar el último tragaluz al tapón restante. Doblar el tragaluz antes de insertarlo en el tapón.



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

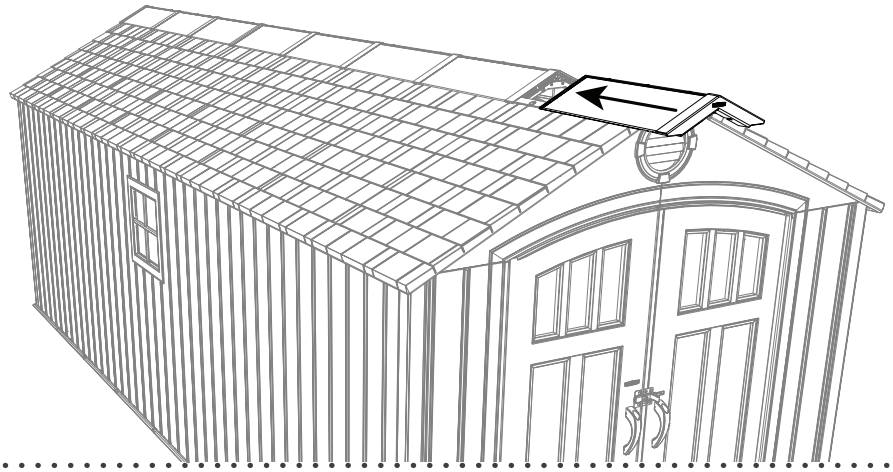




ARV (x2)

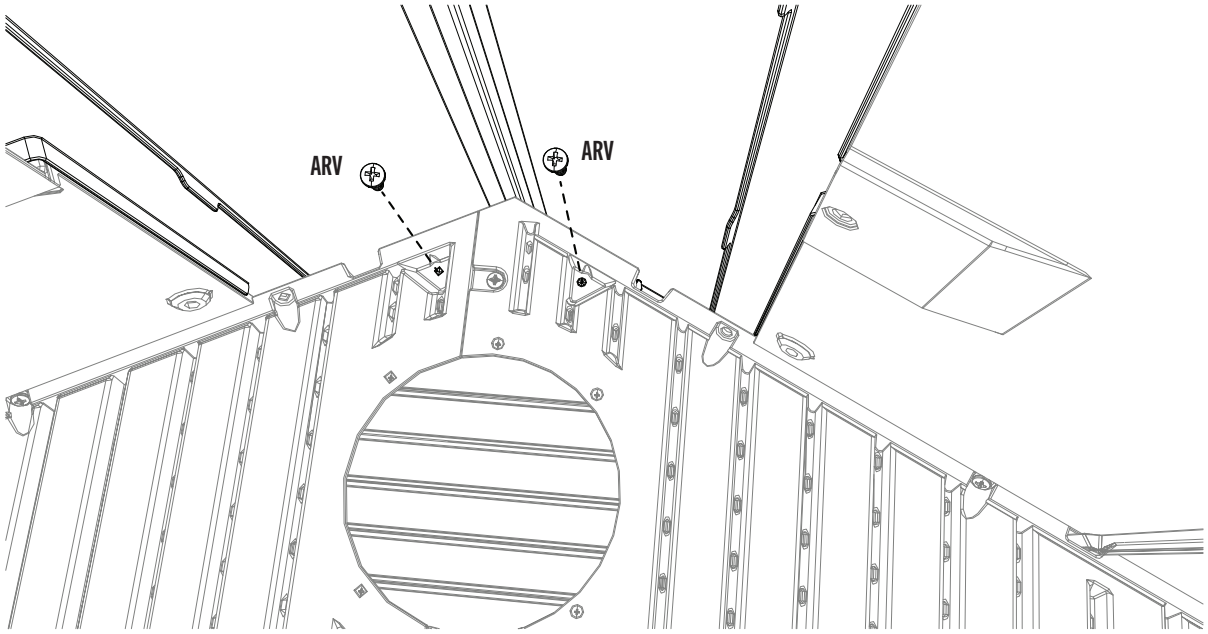
9.20

- Place the end cap and skylight onto the end of the roof. Fit the end cap over the gable. The end of the skylight will extend slightly past the truss.
- Mettre le capuchon y puits de lumière sur l'extrémité du toit. Fixer le capuchon sur le toit à pignon. L'extrémité du puits de lumière s'étendra ligèrement au-delà de la ferme.
- Colocar el tragaluz sobre el extremo del techo. Fijar bien el tapón sobre la fachada. El extremo del conector se extenderá ligeraments más allá de la cercha.



9.21

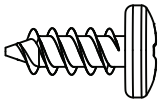
- While another adult puts pressure on the end cap outside the shed, attach the end cap to the inside of the shed using the hardware indicated.
- Pendant q'un autre adulte met pression sur le capuchon à l'extérieur de l'abri, fixer le capuchon à l'intérieur de l'abri en utilisant la quincaillerie indiquée.
- Mientras otro adulto ejerce presión sobre el tapón fuera de la caseta, fijar el tapón al interior de la caseta usando el herraje indicado.



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO

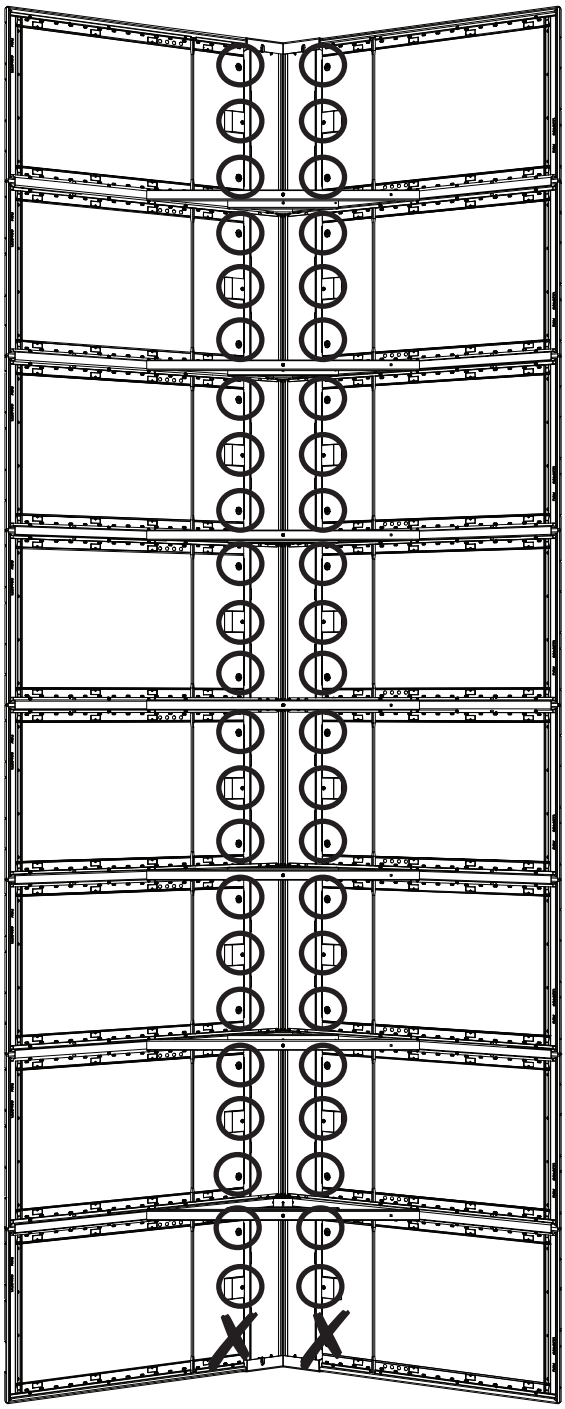




ADZ (x46)

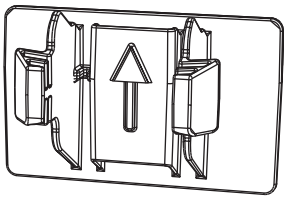
9.22

- Attach the skylights to the roof panels with the hardware indicated.
- Attacher les puits de lumière aux panneaux de toit en utilisant la quincaillerie indiquée.
- Fijar los tragaluces a los paneles de techo usando el herraje indicado.



▶ SECTION 9 (CONTINUED) / SECTION 8 (SUITE) / SECCIÓN 9 (CONTINUACIÓN)

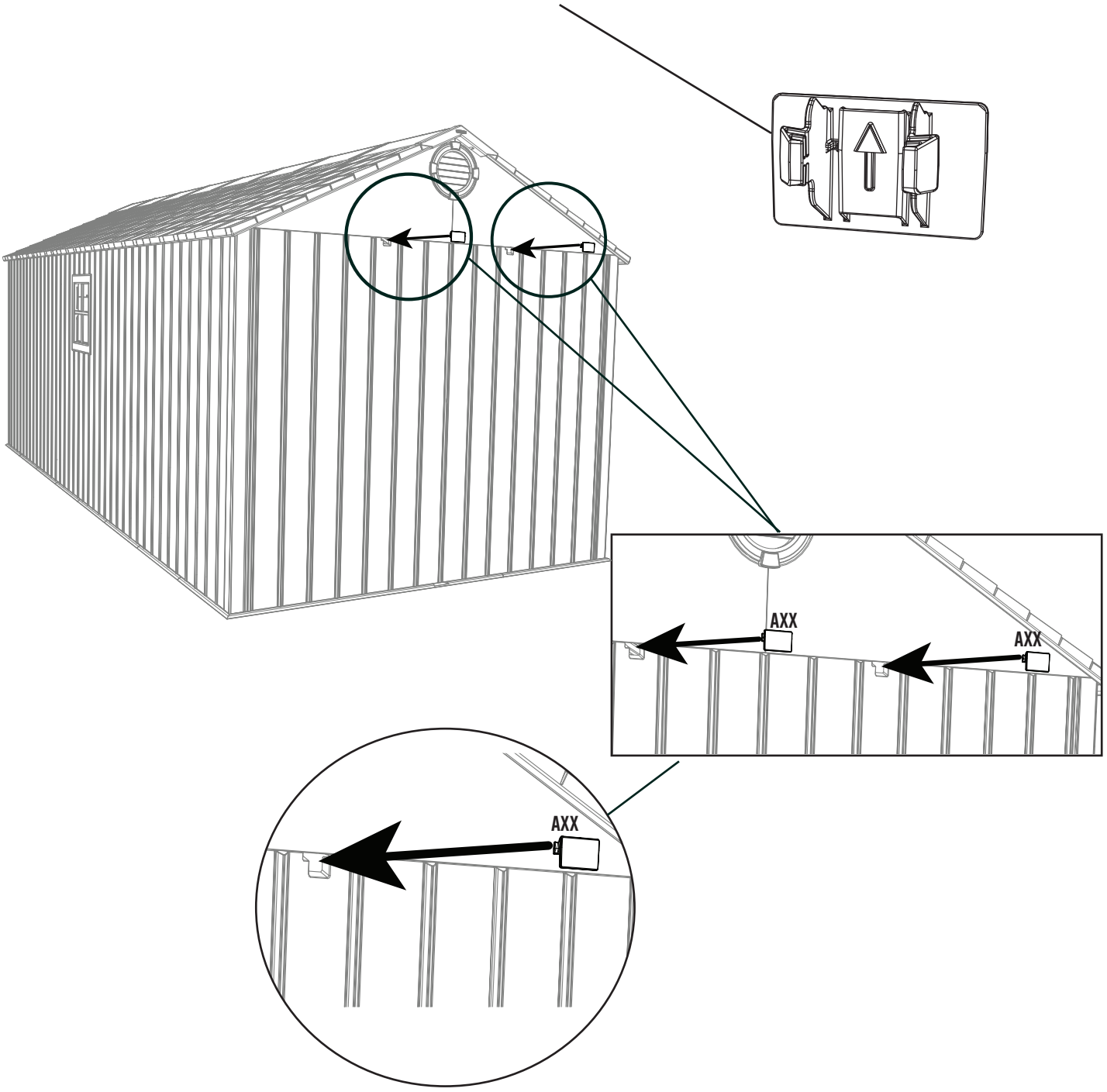
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDO



AXX (x2)

9.23

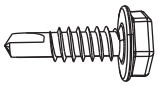
- Insert the **clips (AXX)** with the “arrow” facing up.
- Insérez les **clips (AXX)** avec la « flèche » vers le haut.
- Inserte los **clips (AXX)** con la «flecha» hacia arriba.



10 SNOWLOAD KIT INSTALLATION / INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE LA CHARGE DE NEIGE / INSTALACIÓN DEL KIT DE LA CARGA DE NIEVE

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO





BRK (x200)*

***Not all hardware will be used in the section.**
***La quincaillerie n'est pas utilisée au complet dans la section.**
***No se utilizará todo el herraje en la sección.**

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal

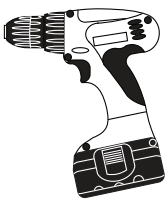


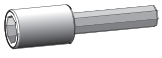


EGQ (x28)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*

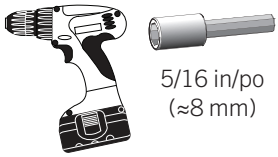




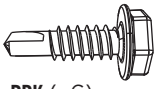
5/16" (≈8 mm)

▶ SECTION 10 (CONTINUED) / SECTION 10 (SUITE) / SECCIÓN 10 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



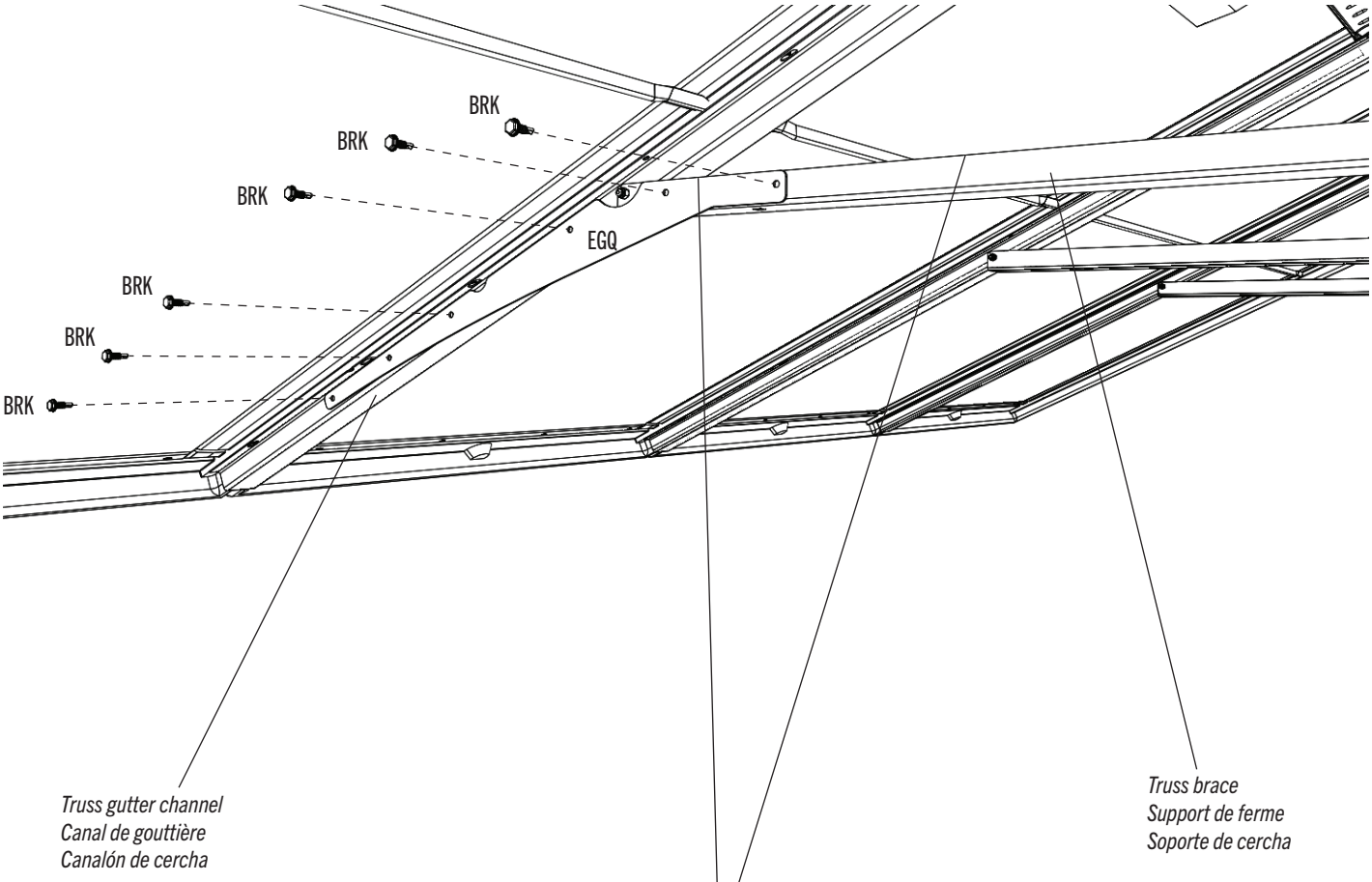
5/16 in/po
(≈8 mm)



BRK (x6)

10.1

- Abut the **gussett (EGQ)** against the truss gutter channel so the top, horizontal border of the gusset is parallel with the truss brace. Attach the gusset to the truss gutter channel and truss brace using six (6) **self-tapping screws (BRK)** as indicated.
- Mettre le **gousset (EGQ)** contre le canal de gouttière de sorte que le bord horizontal supérieur du gousset soit parallèle au support de ferme. Attacher ce gousset au canal de gouttière et le support de ferme à l'aide de six (6) **vis autotaraudeuses (BRK)** comme indiqué.
- Lindar la **placa de refuerzo (EGQ)** con el canalón de cercha para que el borde horizontal superior de la placa esté paralelo con el soporte de cercha. Sujetar la placa al canalón y al soporte usando seis (6) **tornillos autoroscantes (BRK)** como se muestra.



- *Ensure the border of the gusset is level and parallel with the truss brace.*
- *Veiller à ce que le bord horizontal supérieur du gousset soit parallèle au support de ferme.*
- *Assurer que el borde horizontal superior de la placa de refuerzo esté paralelo con el soporte de cercha.*

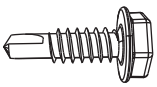
▶ SECTION 10 (CONTINUED) / SECTION 10 (SUITE) / SECCIÓN 10 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





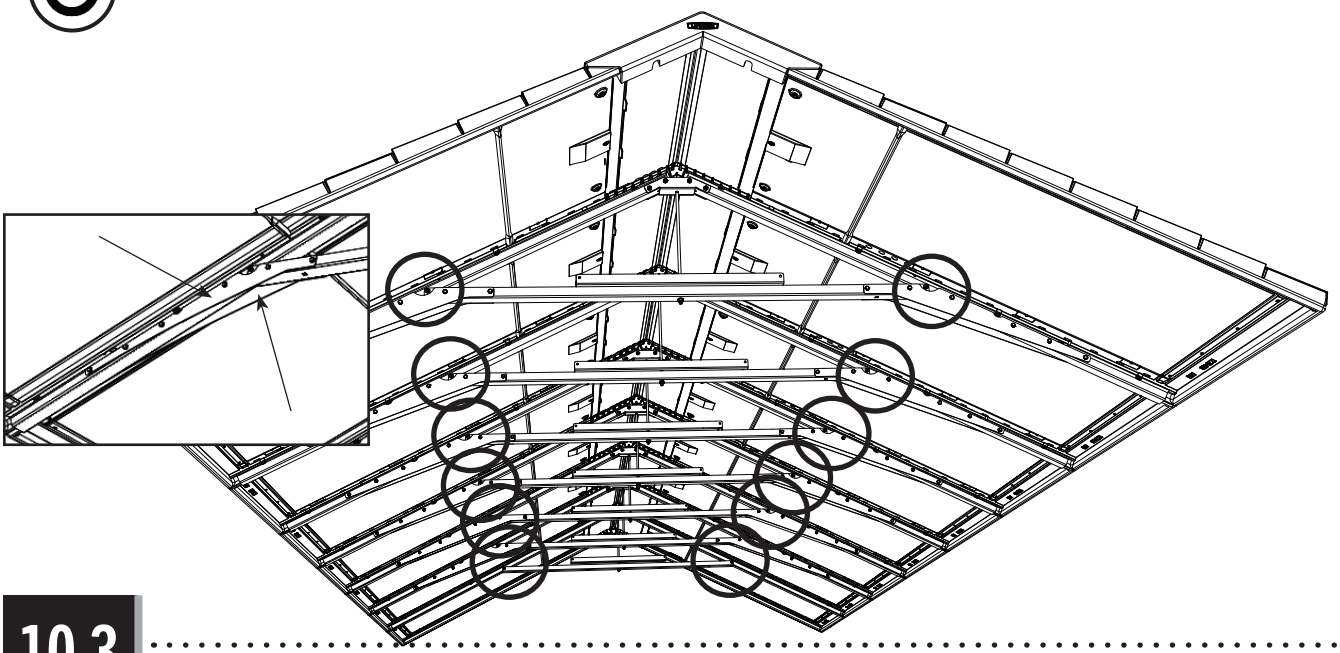
5/16 in/po
(≈8 mm)



BRK (x166)

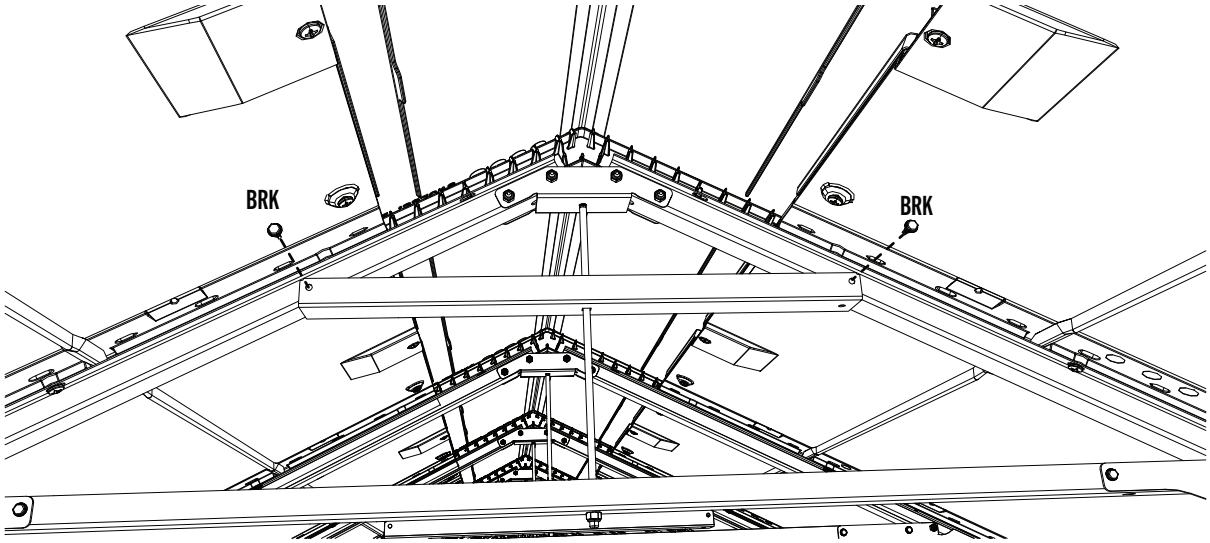
10.2

- **Repeat the last step for <u>both sides and both ends</u> of each truss.**
- **Répéter cette étape pour les <u>deux côtés et les deux extrémités</u> de chaque ferme.**
- **Repetir el paso anterior para los <u>dos lados y los dos extremos</u> de cada cercha.**



10.3

- Ensure the short truss brace is horizontal and up against the truss gutter channel as shown. Secure the short truss brace to the truss assembly using four (4) **self-tapping screws (BRK)**—two (2) on both sides.
- Veiller à que le support court de ferme est horizontal et contre le canal de gouttière comme illustré. Ensuite, attacher le support court à la ferme à l'aide de quatre (4) **vis autotaraudeuses (BRK)** — deux (2) dans les deux côtés.
- Asegurarse que el soporte corto de cercha es horizontal y contra el canalón de cercha como se muestra. Entonces, sujetar el soporte corto a la cercha usando cuatro (4) **tornillos autoroscantes (BRK)**, dos (2) en ambos lados.



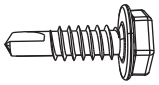
▶ SECTION 10 (CONTINUED) / SECTION 10 (SUITE) / SECCIÓN 10 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





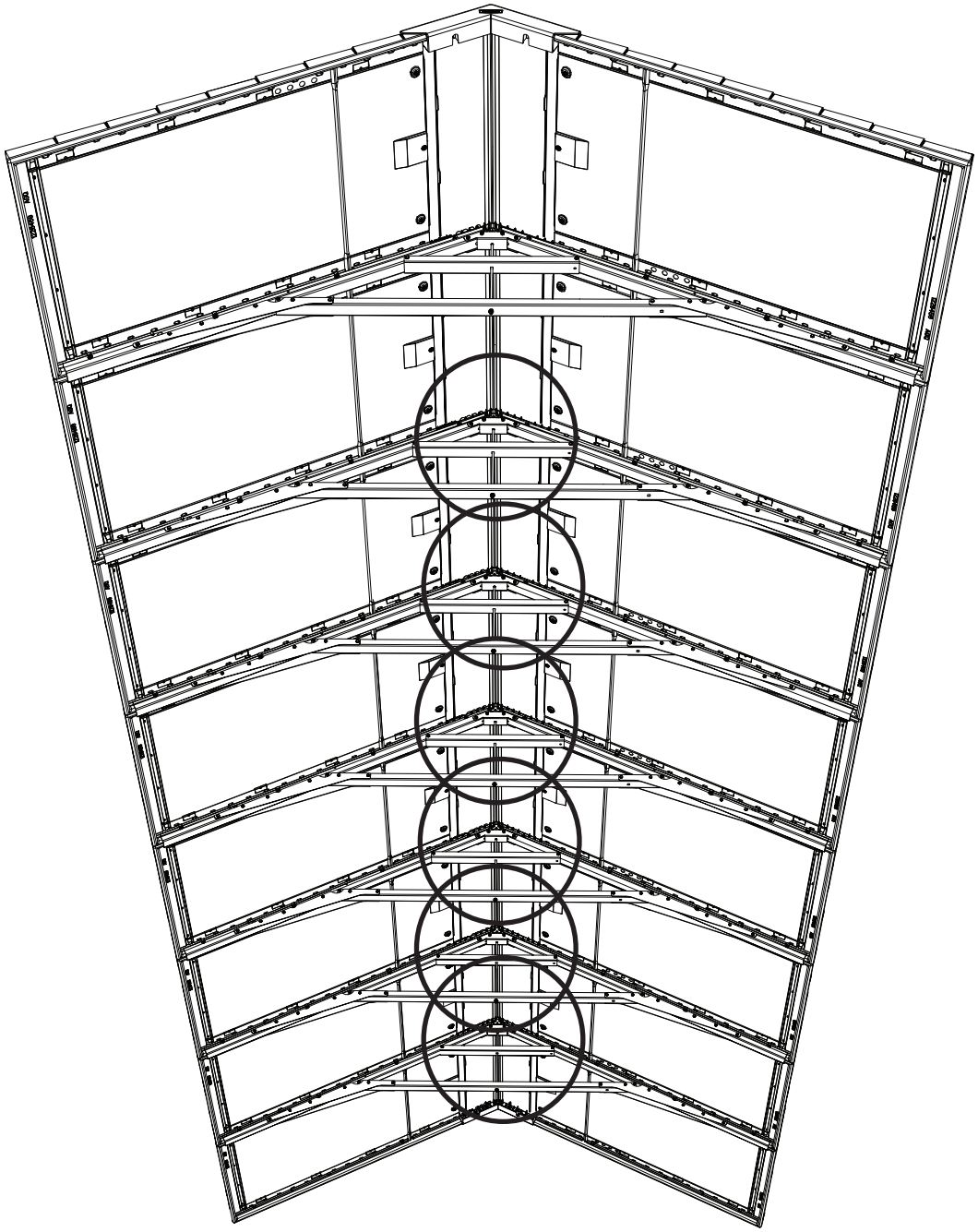
5/16 in/po
(≈8 mm)



BRK (x24)

10.4

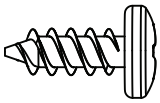
- **Repeat step 10.3 for the remaining six truss assemblies.**
- **Répéter l'étape 10.3 pour les six ensembles de ferme restants.**
  Repetir paso 10.3 para los seis ensambles de cercha restantes.



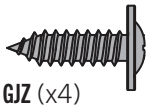
11 SHELVING INSTALLATION / INSTALLATION DU RAYONNAGE / INSTALACIÓN DE LA ESTANTERÍA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

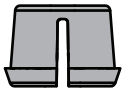




ADZ (x16)*

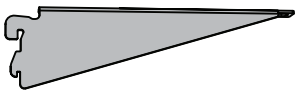


GJZ (x4)



FEX (x4)

Parts / Pièces / Piezas



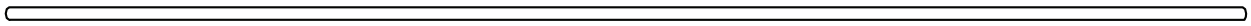
AIY (x2)

*** Not all hardware will be used in the section.**
*** La quincaillerie n'est pas utilisée au complet dans la section.**
*** No se utilizará todo el herraje en la sección.**

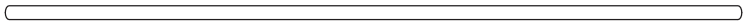
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Metal parts / Pièces en métal / Piezas de metal





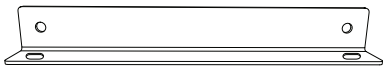
HDU (x1)



HDT (x1)

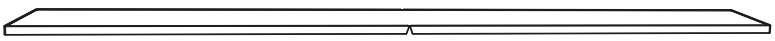
CONTENTS OF SMALL PARTS BOX / CONTENU DE LA BOÎTE DE PETITES PIÈCES / CONTENIDO DE LA CAJA DE PIEZAS PEQUEÑAS





HDV (x2)

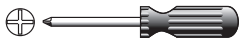
Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico



AFV (x1)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

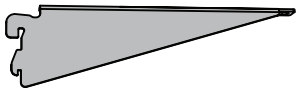
(Not included—unless indicated otherwise) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



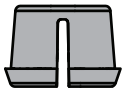
▶ SECTION 11 (CONTINUED) / SECTION 11 (SUITE) / SECCIÓN 11 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





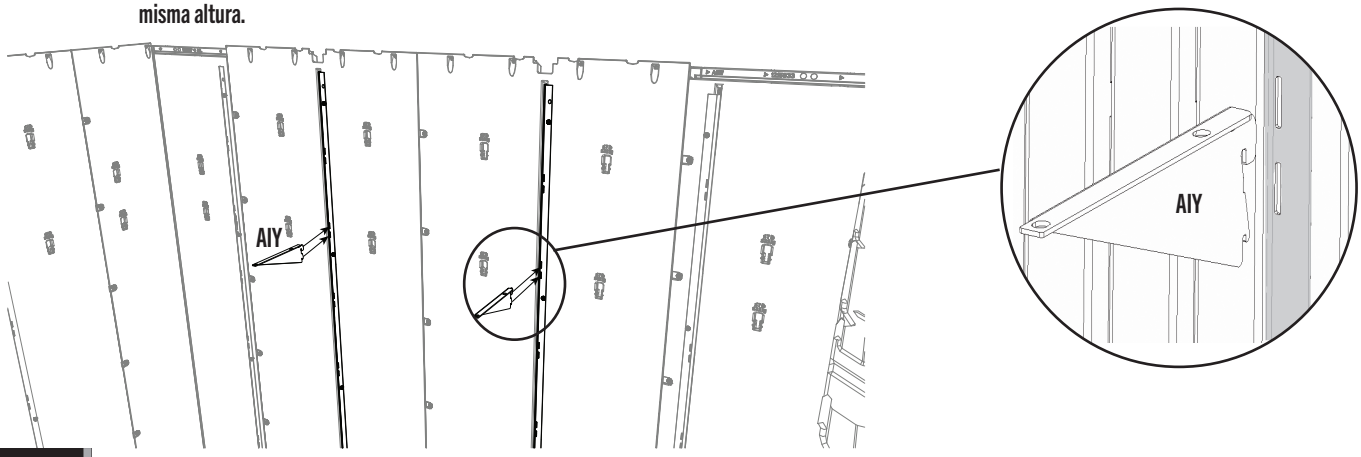
AIY (x2)



FEX (x4)

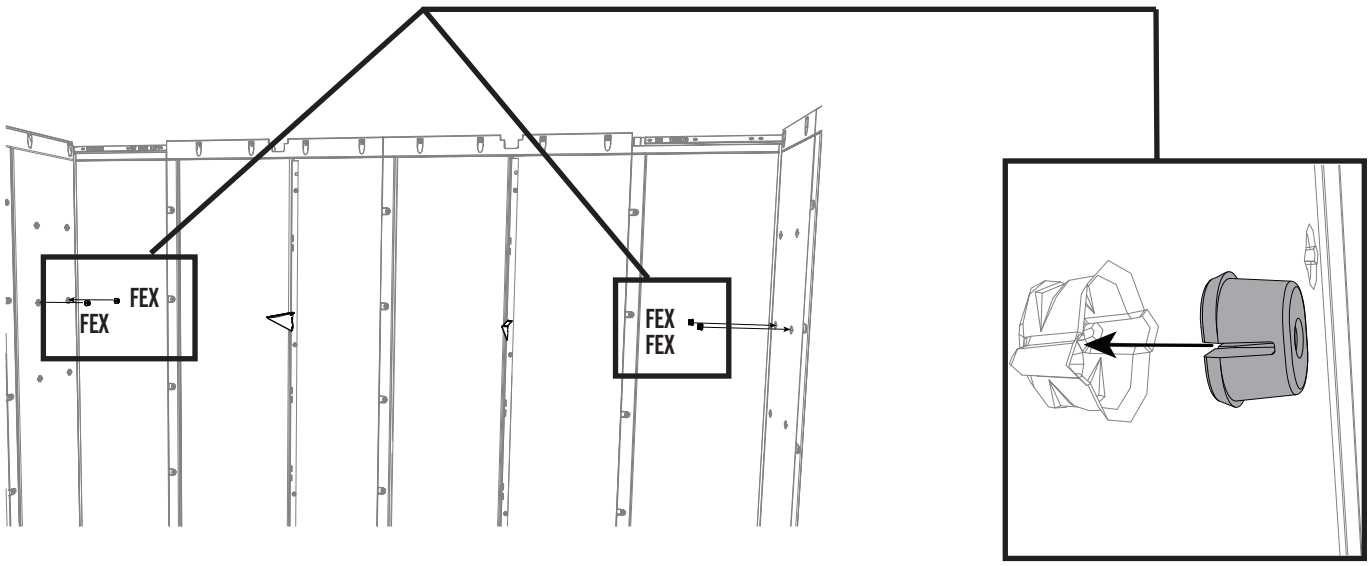
11.1

- Insert the **shelf brackets (AIY)** into the slots in the wall/shelf support channels. **The brackets must be at the same height.**
- Insérer les **équerres (AIY)** dans les fentes dans les cannaux de support pour les murs/étagères. **Les équerres doivent être à la même hauteur.**
- Insertar las **escuadras (AIY)** en las rajas en los canales de soporte para las paredes/estantes. **Las escuadras deben estar a la misma altura.**



11.2

- Place **screw anchors (FEX)** into the side walls at the same level the shelf brackets were placed.
- Placez les vis **d'ancrage (FEX)** dans les murs de côté à la même hauteur que vous avez placé les équerres.
- Coloque los **anclajes de tornillo (FEX)** en las paredes laterales al mismo nivel en el que se colocaron las escuadras.



▶ SECTION 11 (CONTINUED) / SECTION 11 (SUITE) / SECCIÓN 11 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

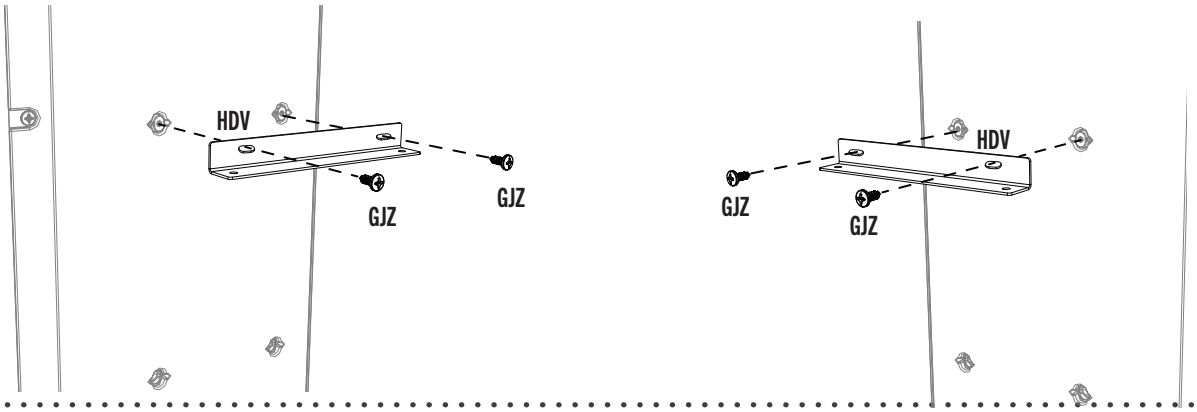




GJZ (x4)

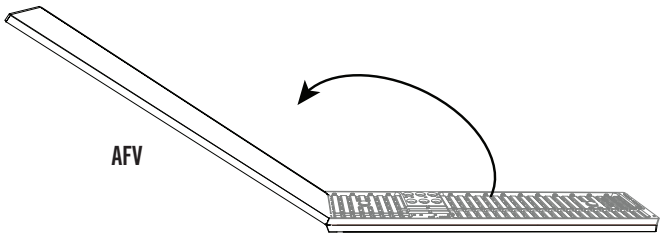
11.3

- Attach a **shelf support bracket (HDV)** into the side wall at the same level the shelf brackets were placed. Repeat for the other shelf support bracket on the opposite side.
- Placez le **support de l'étagère (HDV)** dans le mur de côté à la même hauteur que vous avez placé les équerres. Répétez pour le support de l'étagère de l'autre côté.
- Fije un **soporte de estante (HDV)** en la pared lateral al mismo nivel en el que se colocaron las escuadras. Repita para el otro soporte de estante en el lado opuesto.



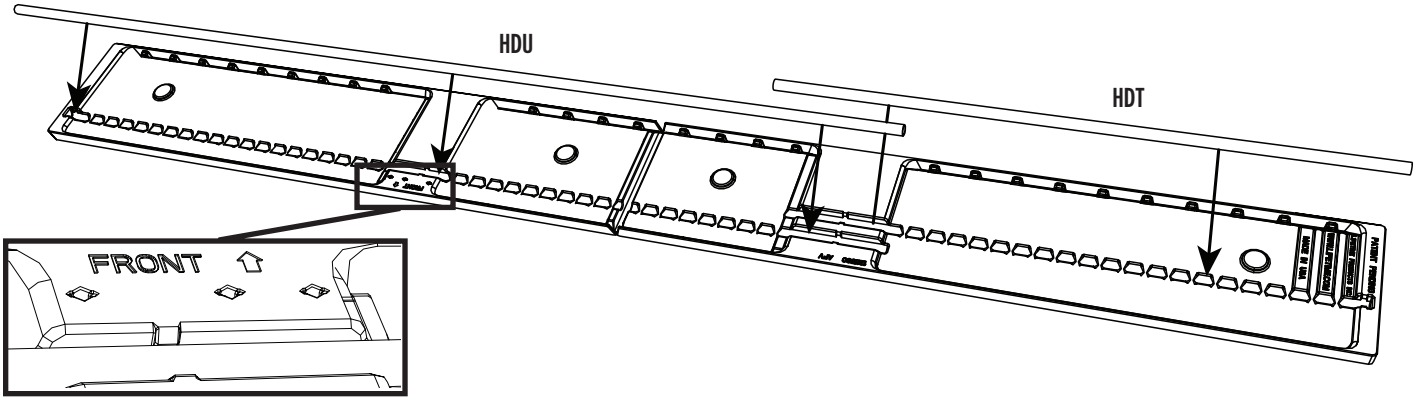
11.4

- *Unfold the shelf before installing.*
- *Dépliez l'étagère avant l'installation.*
- *Despliegue el estante antes de instalar.*



11.5

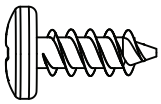
- Snap the **short and long shelf support tubes (HDT and HDU)** into the underside of the shelf. The long shelf support tube should be put in place near the side labelled "Front".
- Clipsez les **tubes d'appui long et court de l'étagère (HDT et HDU)** sous l'étagère. Le tube d'appui long doit être mis en place près du côté marqué « Devant ».
- Conecte a presión los **tubos de soporte del estante corto y largo (HDT y HDU)** en la parte inferior del estante. El tubo de soporte largo del estante debería ponerse en su lugar cerca del lado etiquetado "Front".



▶ SECTION 11 (CONTINUED) / SECTION 11 (SUITE) / SECCIÓN 11 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

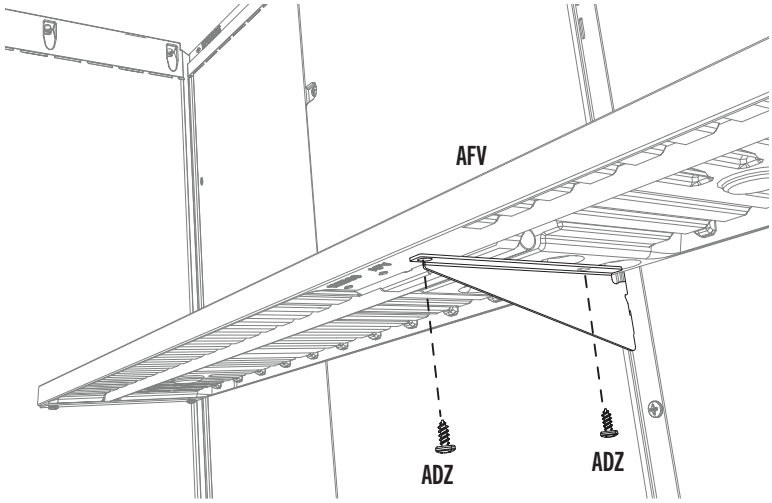


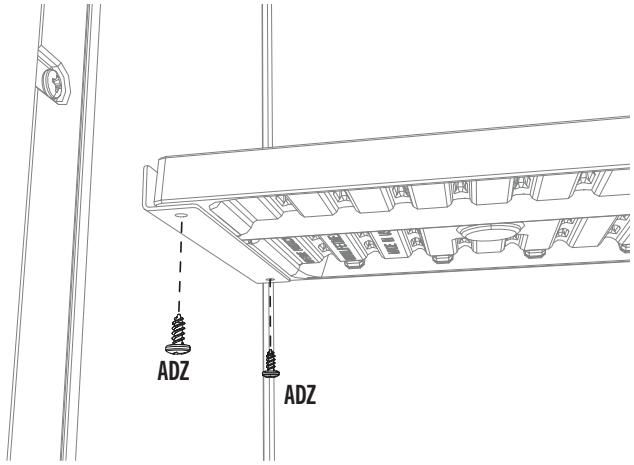


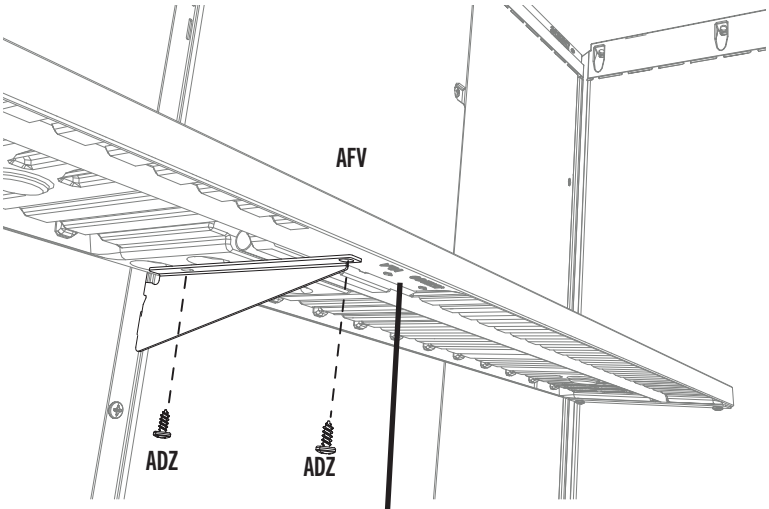
ADZ (x8)

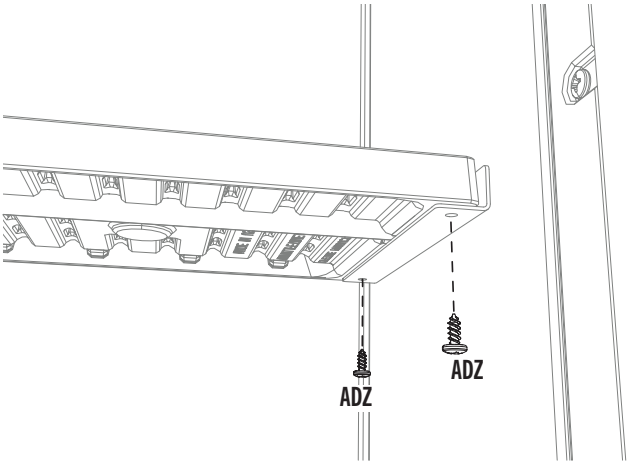
11.6

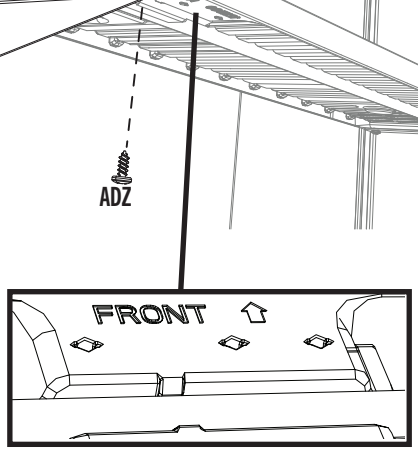
- Attach the **shelf (AFV)** to the corner wall panels and shelf support brackets using eight (8) **screws (ADZ)**.
- Attachez **l'étagère (AFV)** aux panneaux de mur de coin et aux supports de l'étagère à l'aide de huit (8) **vis (ADZ)**.
- Fije el **estante (AFV)** a los paneles de pared de esquina y a los soportes del estante usando ocho (8) **tornillos (ADZ)**.

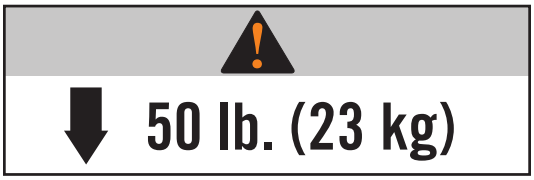








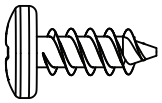




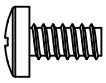
12 WINDOW PANE INSTALLATION / INSTALLATION DES CARREAUX / INSTALACIÓN DE LAS HOJAS VENTANA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO

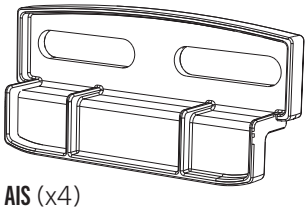




ADZ (x8)



ADY (x2)

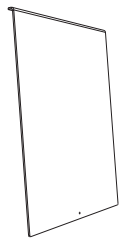


AIS (x4)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

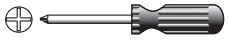




AHE (x2)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



▶ SECTION 12 (CONTINUED) / SECTION 12 (SUITE) / SECCIÓN 12 (CONTINUACIÓN)

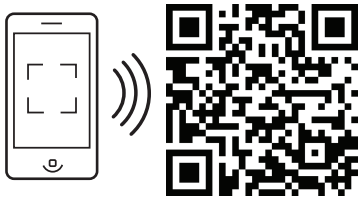
TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS





12.1

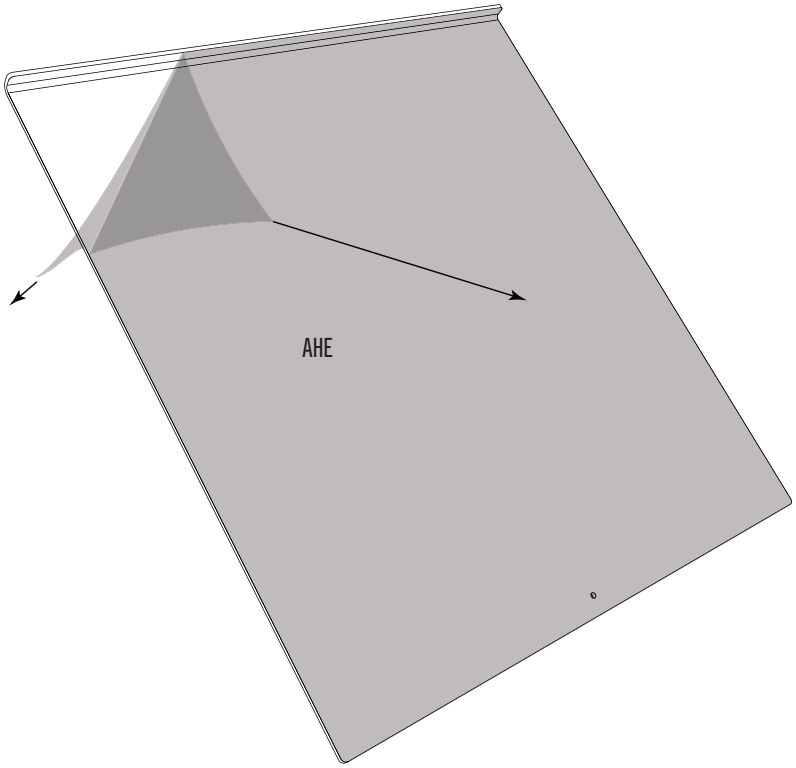
- *If you have trouble with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.*
- *Si vous avez des problèmes avec cette section, suivez le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.*
- *Si tiene problemas con esta sección, siga el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.*



http://go.lifetime.com/8wininstall

12.2

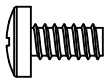
- Remove the protective backing from both sides of the **window pane (AHE)**.
- Enlevez la pellicule protectrice des deux côtés du **carreau (AHE)**.
- Retire el papel protector de las dos caras de la **hoja de ventana (AHE)**.



▶ SECTION 12 (CONTINUED) / SECTION 12 (SUITE) / SECCIÓN 12 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

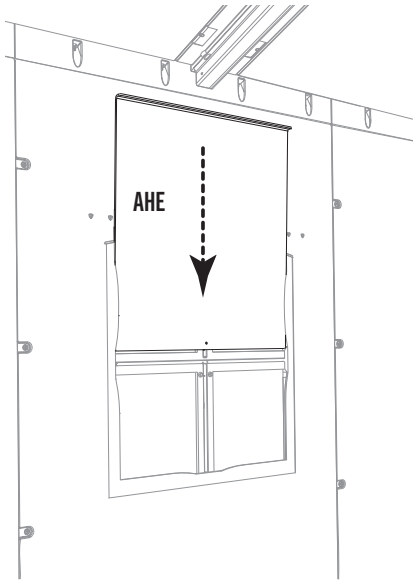




ADY (x1)

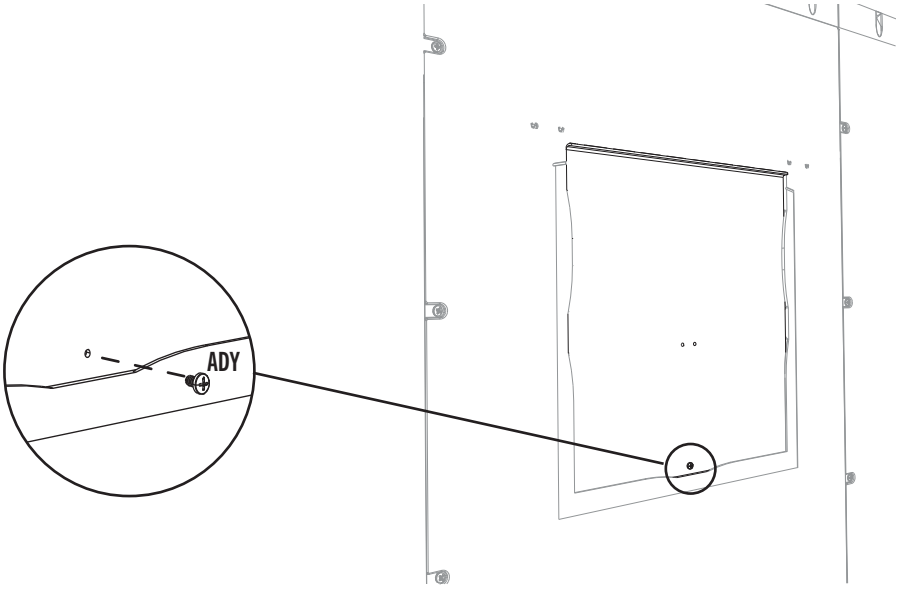
12.3

- With the curved edge at the top and facing toward you, slide the window pane down into the opening.
- Avec le bord courbé vers le haut et faisant face de vous, glissez le carreau en place.
- Con el borde courbé ers le haut et faisant face vers vous, glissez la hoja en place.



12.4

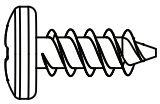
- Insert a **screw (ADY)** into the hole at the bottom of the window pane. **This helps keep the window up when open.**
- Insérez une **vis (ADY)** dans le trou au bord inférieur de la fenêtre. **Cela aide à garder le carreau en place lorsqu'il est ouvert.**
- Introduzca un **tornillo (ADY)** en el agujero al borde inferior de la ventana. **Esto ayuda a prevenir la cierre de la Hoja.**



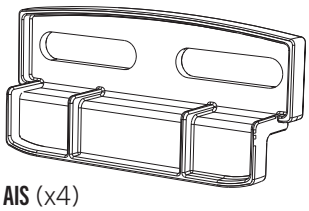
▶ SECTION 12 (CONTINUED) / SECTION 12 (SUITE) / SECCIÓN 12 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

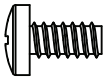




ADZ (x8)



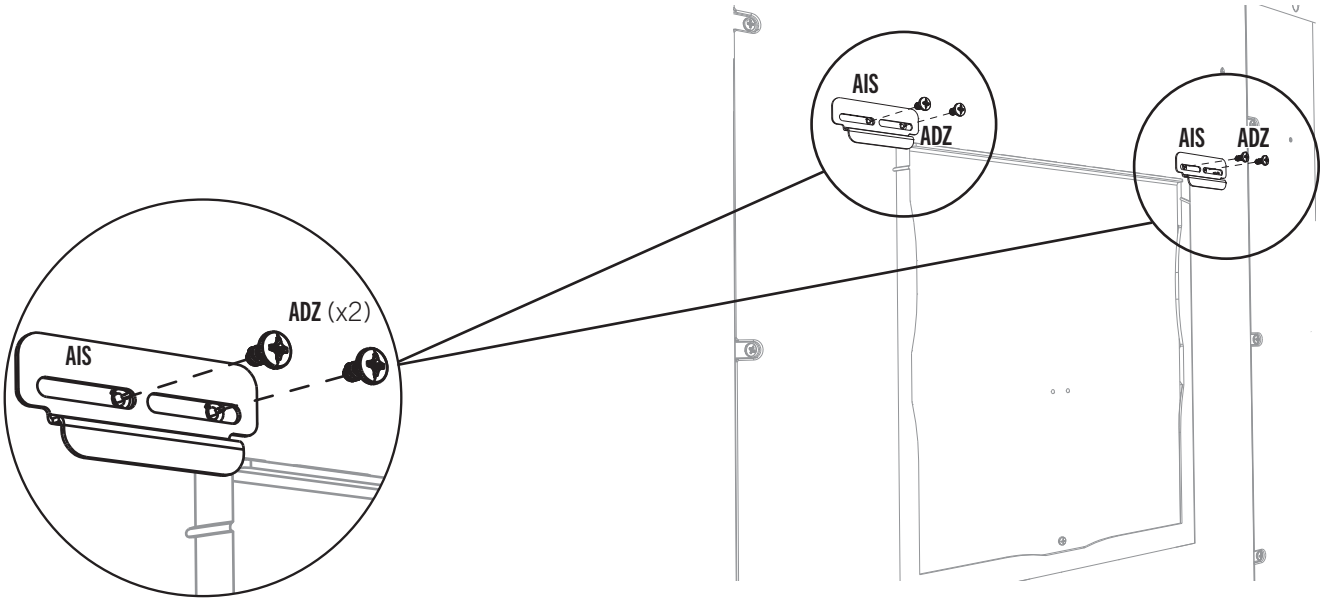
AIS (x4)



ADY (x1)

12.5

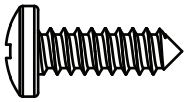
- Attach the two (2) **window latches (ADY)** at the top corners of the panel opening. **The latch should move freely. Repeat steps 12.1–12.4 for the second window pane.**
- Attachez les deux (2) **loquets (ADY)** aux angles supérieurs de l'ouverture du panneau. **Le loquet doit se déplacer librement. Répétez les étapes 12.1 – 12.4 pour le deuxième carreau.**
- Sujete los dos (2) **cerrojos (ADY)** a las esquinas superiores de la abertura del panel. **El cerrojo debe mover libremente. Repita los pasos 12.1–12.4 para la segunda hoja de ventana.**



13 SHUTTER INSTALLATION / INSTALLATION DES VOLETS / INSTALACIÓN DE LAS CONTRAVENTANAS

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



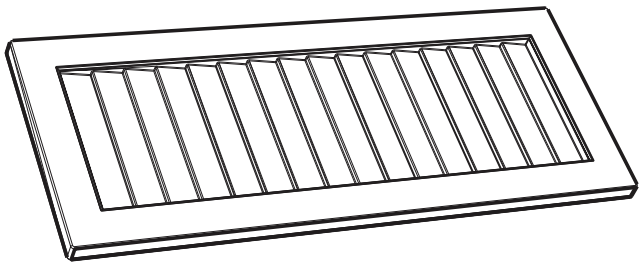


ARV (x16)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico

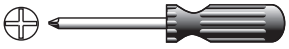




AYI (x4)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*





▶ SECTION 13 (CONTINUED) / SECTION 13 (SUITE) / SECCIÓN 13 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

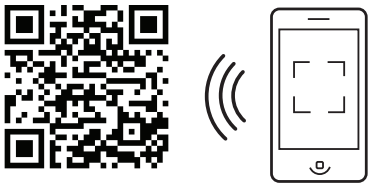








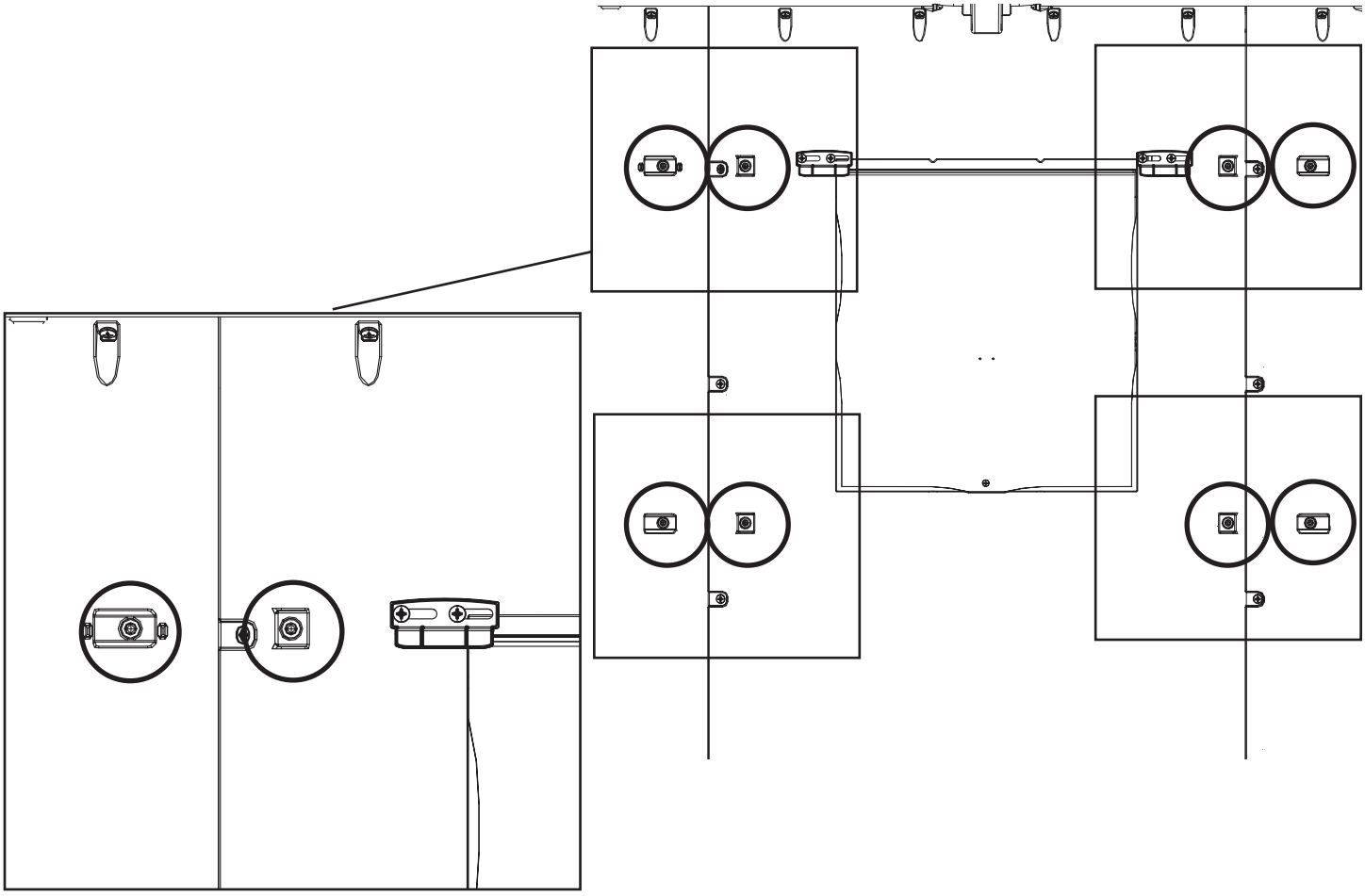
- *In case of problems with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.*
- *En cas d'avoir des problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.*
- *En caso de tener problemas con esta sección, seguir el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta section.*



http://go.lifetime.com/lifetime20x8outdoorshed-section11

13.1

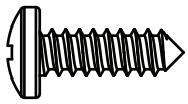
- There are four sets of two screw-location indicators. One by one, insert the **screws (ARV)** through the indicators from the inside of the shed outward, and attach the **shutters (AYI)** to the outside of the wall panels. **See step 11.2.**
- Il y a quatre groupes de deux indicateurs pour l'emplacement des vis. Une par une, insérer les **vis (ARV)** à travers les indicateurs de l'intérieur à l'extérieur, et attacher les **volets (AYI)** à l'extérieur des panneaux muraux. **Voir l'étape 11.2.**
- Hay cuatro juegas de dos indicadores para las ubicaciones de los tornillos. Uno por uno, insertar los **tornillos (ARV)** por los indicadores del interior al exterior, y sujetar las **contraventanas (AYI)** al exterior de los paneles murales. **Ver el paso 11.2.**



▶ SECTION 13 (CONTINUED) / SECTION 13 (SUITE) / SECCIÓN 13 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET PIÈCES REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

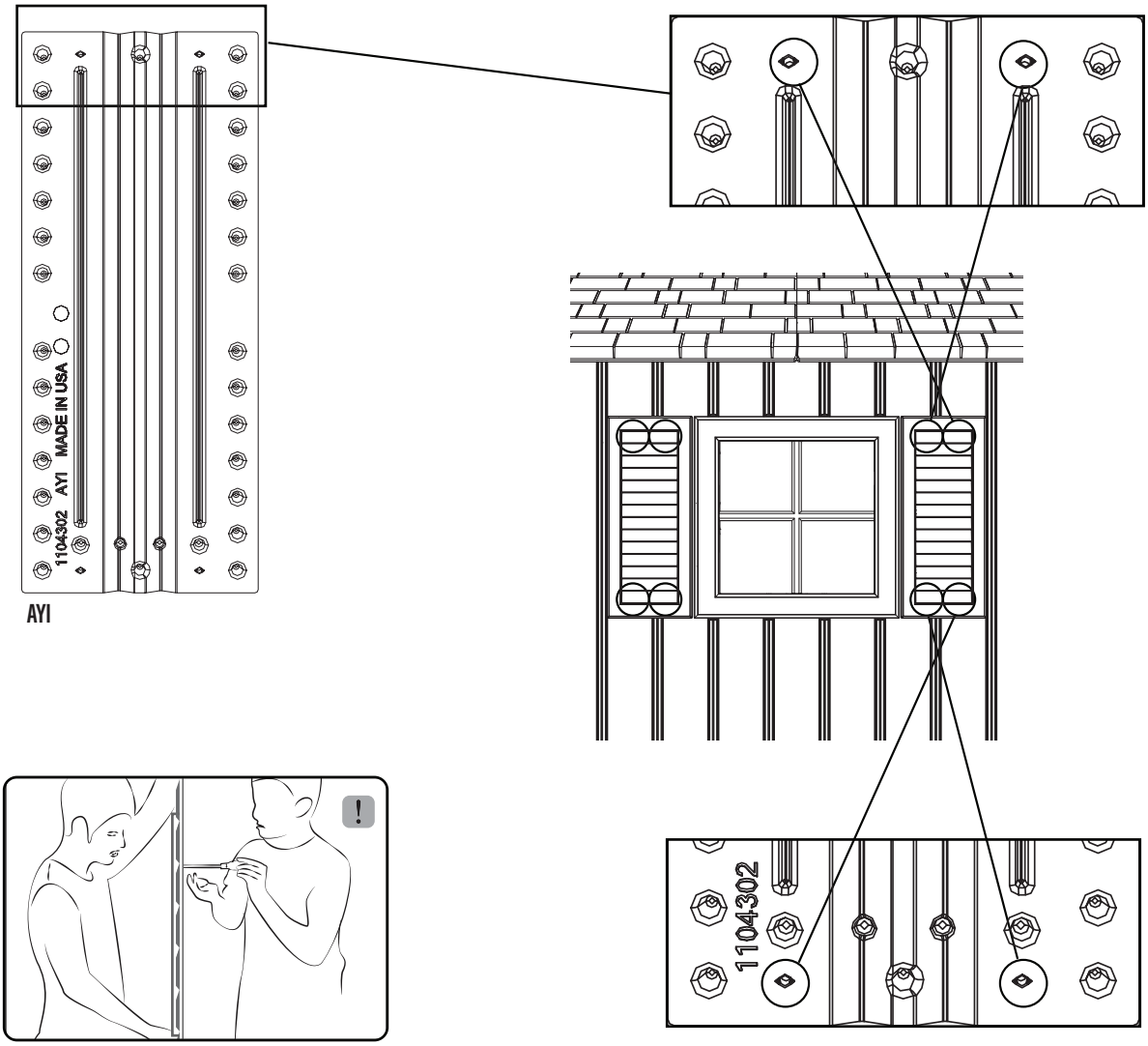




ARV (x16)

13.2

- Align the screw bosses in the **shutters (AYI)** with the **screws (ARV)** as you insert the screws. Secure both shutters to the panels. **Repeat this section for the second window.**
- Aligner les bossages de montage dans les **volets (AYI)** avec les **vis (ARV)** en insérant les vis. Fixer les deux volets aux panneaux. **Répéter cette section pour la deuxième fenêtre.**
- Alinear los huecos de montaje en las **contraventanas (AYI)** con los **tornillos (ARV)** al insertar los tornillos. Fijar ambas contraventanas a los paneles. **Repitir esta sección para la segunda ventana.**

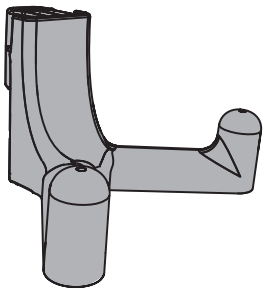


AYI

14 WALL HOOK INSTALLATION / INSTALLATION DES CROCHETS MURAUX / INSTALACIÓN DE LOS GANCHOS MURALES

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO





EDL (x18)

PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



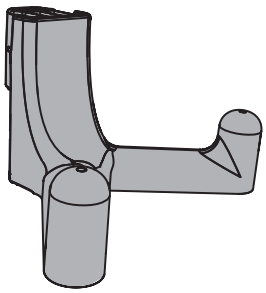
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



▶ SECTION 14 (CONTINUED) / SECTION 14 (SUITE) / SECCIÓN 14 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS



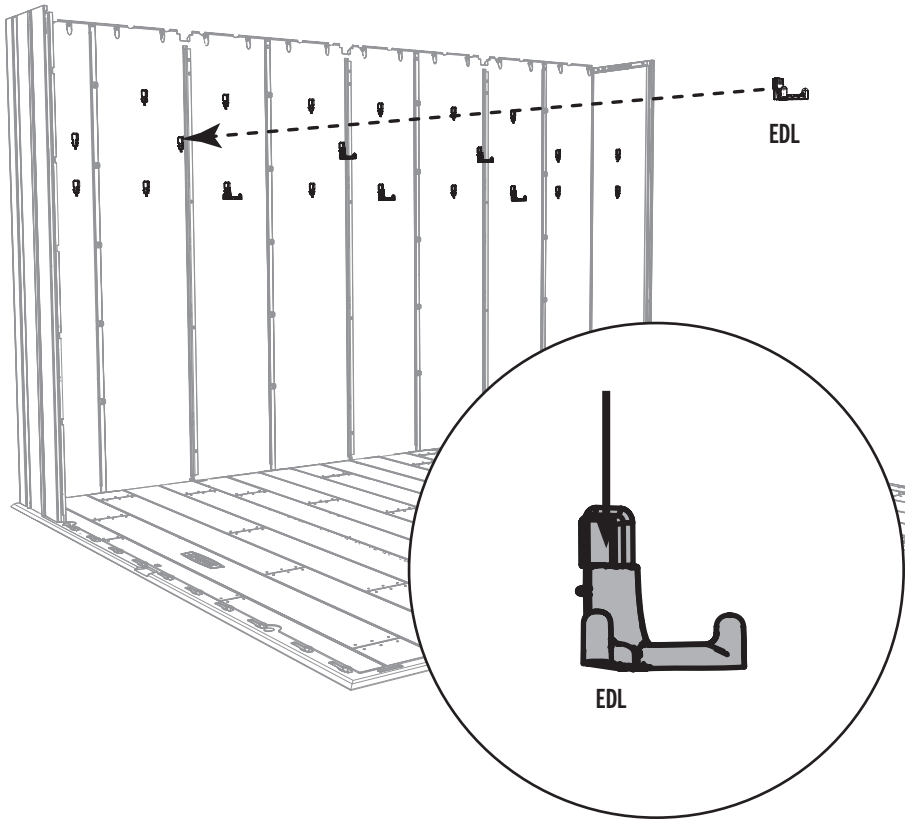
EDL (x18)

- *If you have trouble with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.*
- *Si vous avez des problèmes avec cette section, suivez le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.*
- *Si tiene problemas con esta sección, siga el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.*

http://go.lifetime.com/wallhooks

14.1

- Insert the eighteen (18) **wall hooks (EDL)** into any of the notches in the wall panels (either side of the shed). Then push downward to lock them in place.
- Insérez les dix-huit (18) **crochets muraux (EDL)** dans les encoches dans les panneaux muraux (soit le côté droit, soit le côté gauche de l'abri). Ensuite, poussez-les ver le bas pour les attacher bien en place.
- Inserte los dieciocho (18) **ganchos murales (EDL)** en las muescas en los paneles murales (en cualquiera de los dos lados de la caseta). Entonces, empújelos hacia abajo para fijarlos en su lugar.



⚠ WARNING

The total weight on a wall hook should not exceed 7 lb (3,2 kg) nor more than 30 lb (14 kg) on a wall panel. Failure to follow this warning could result in propety damage and/or personal injury.

⚠ AVERTISSEMENT

Le poids total sur un crochet mural ne devrait pas excéder ≈3,2 kg (7 lb) ou plus de ≈14 kg (30 lb) sur un panneau mural. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages à la propriété et/ou des blessures graves.

⚠ ADVERTENCIA

El peso total en un gancho mural no debe exceder de 7 lb (3.2 kg) ni más de 30 lb (14 kg) en un panel mural. El no seguir esta advertencia puede resultar en daños a la propiedad y/o en lesiones graves personales.

15 DOOR ALIGNMENT / ALIGNEMENT DES PORTES / ALINEACIÓN DE LAS PUERTAS

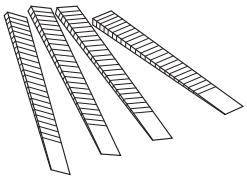
HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS

Plastic parts / Pièces en plastique / Piezas de plástico





AIX (x4)

TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*



▶ SECTION 15 (CONTINUED) / SECTION 15 (SUITE) / SECCIÓN 15 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND PARTS REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS







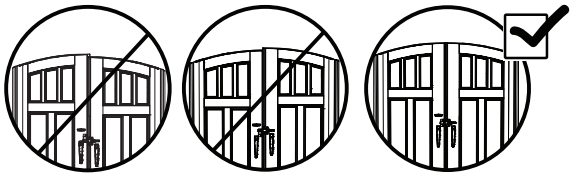
- *If you have trouble with this section, follow the code below to view a how-to video on this section.*
- *En cas de problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage dans cette section.*
- *En caso de algun problema con esta sección, seguir el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.*



http://go.lifetime.com/lifetime20x8outdoorshed-section14

15.1

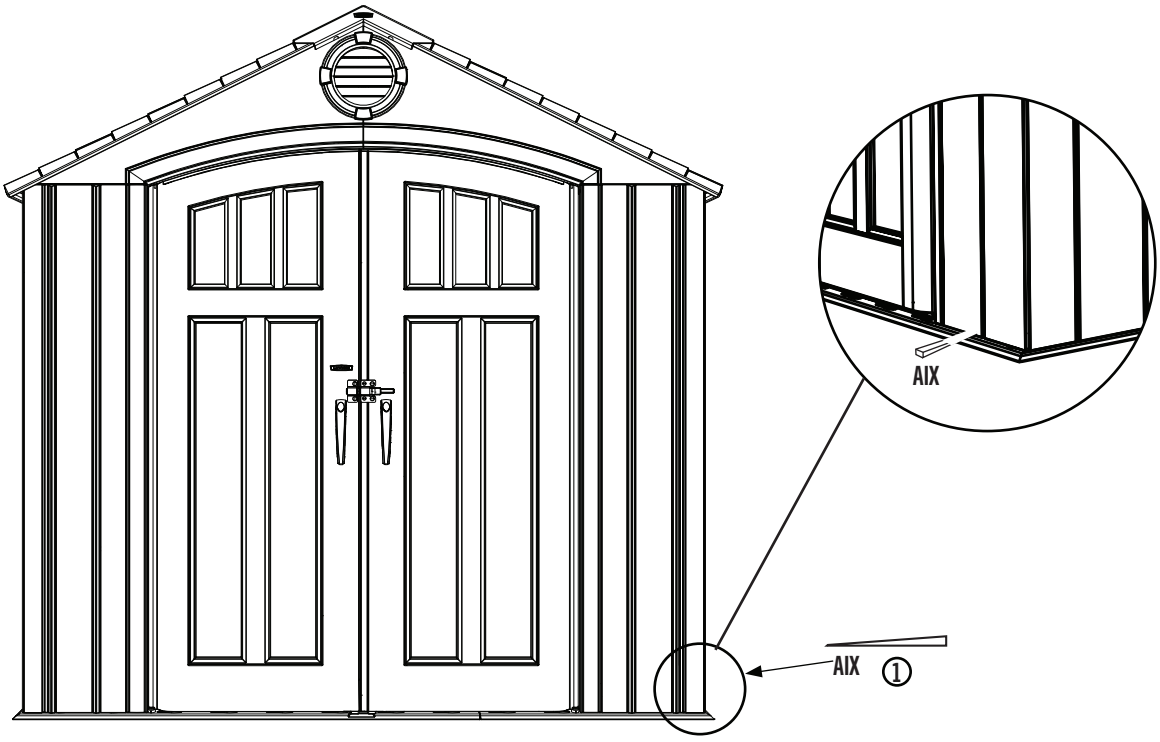
- If the doors are not even at the top, follow the steps on this page to align them.
- Si les portes ne sont pas alignées l'une avec l'autre à la partie supérieure, suivre les étapes dans cette page pour les aligner.
- Si las puertas no están alineadas a la parte superior, seguir los pasos en esta página para alinearlas.



15.2



- If the right door scrapes the floor or is lower than the left door, insert a **shim (AIX)** under the floor directly under the bottom corner of the right door. If necessary, repeat for the left door until both doors are level and do not scrape. **Break off any excess shim.**
- Si la porte doite frotte en se ferment ou est plus bas que la porte gauche, insérer une **cale (AIX)** sous le plancher directement sous le coin droit inférieur de la porte droite. Si besoin, répéter cette étape pour la porte gauche jusqu'à ce que les deux portes soient nivellées et ne frottent pas. **Détacher de l'excès des cales.**
- Si la puerta derecha se roza con el piso o es más bajo que la izquierda, insertar una **cuña (AIX)** debajo el piso directamente debajo la esquina inferior derecha de la puerta derecha. Si es necesario, repetir este paso para la puerta izquierda o hasta que las dos puertas estén niveladas y no se rocen. **Quitar cualquier exceso de las cuñas.**



16 SHED ANCHORING / ANCRAGE DE L'ABRI / ANCLAJE DE LA CASETA

HARDWARE REQUIRED / QUINCAILLERIE REQUISE / HERRAJE REQUERIDO



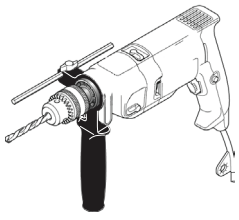
PARTS REQUIRED / PIÈCES REQUISES / PIEZAS REQUERIDAS



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / INSTRUMENTAL REQUERIDO

(Not included—unless otherwise indicated) / (Non inclus — sauf indication contraire*) / (No incluido, salvo indicación contraria*)*







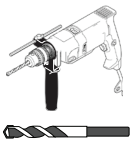
5/16" (≈8 mm) Wood Drill Bit
5/16" (≈8 mm) Foret à boit
5/16" (≈8 mm) Broca para madera



5/16" (≈8 mm) Masonry Drill Bit
5/16" (≈8 mm) Foret à maçonnerie
5/16" (≈8 mm) Broca para albañilería

▶ SECTION 16 (CONTINUED) / SECTION 16 (SUITE) / SECCIÓN 16 (CONTINUACIÓN)

FOR CONCRETE PLATFORMS / POUR LES PLATE-FORMES EN BÉTON / PARA PLATAFORMAS DE CONCRETO



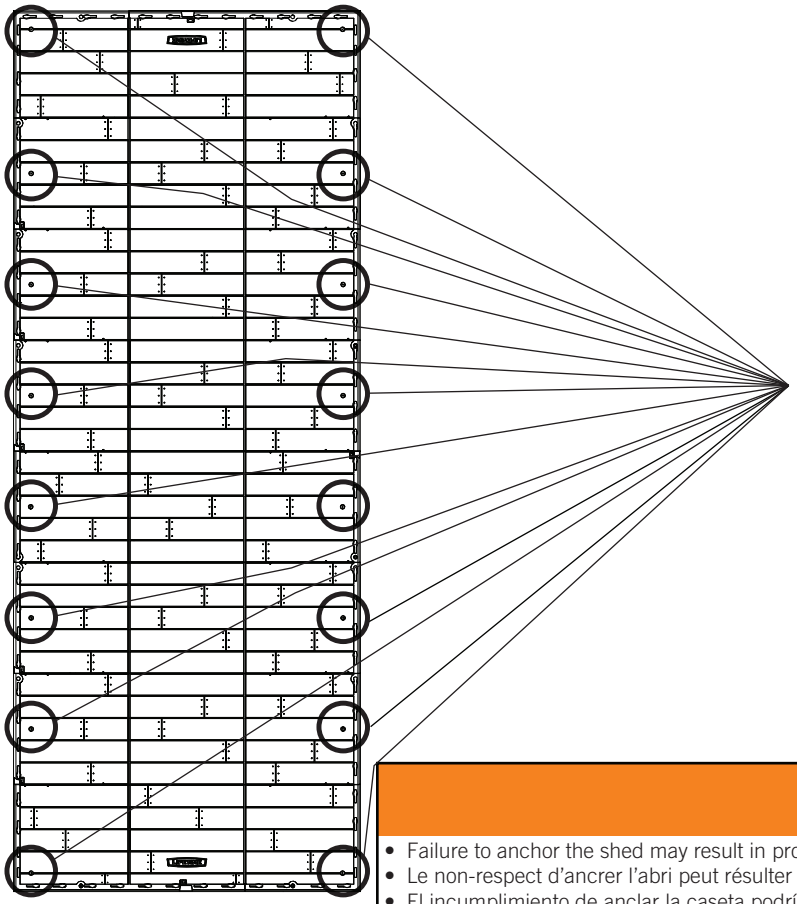
5/16" (≈8 mm)

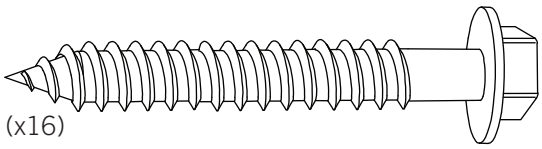


16.1



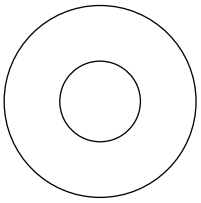
- To anchor your shed, you must purchase the correct anchoring hardware. **For a concrete platform**, we recommend using a hammer drill, 5/16" (≈8 mm) masonry bit, sixteen (16) 3/8" x 2" (≈10 mm x 5 cm) concrete screws and sixteen (16) 3/8" x 1" (≈10 mm x 2,5 cm) fender washers. **Do not exceed a 3/8" diameter screw. Refer to your local hardware store for this hardware.**
- Pour ancrer l'abri, il faut acheter la quincaillerie d'ancrage correcte. **Pour une plate-forme en béton**, nous recommandons que vous utilisiez une perceuse de percussion, un foret à maçonnerie de ≈8 mm (5/16"), seize (16) Vis d'ancrage à béton de ≈10 mm x ≈5 cm (3/8" x 2") et seize (16) Rondelles de protection de ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8" x 1"). **Ne dépassez pas un diamètre de ≈10 mm (3/8"). Votre quincaillerie du coin aura ces accessoires.**
- Para anclar la caseta, es necesario comprar el herraje de anclaje correcto. **Para una plataforma de concreto**, recomendamos que use un martillo perforador, broca de albañilería de 2478 mm (5/16"), dieciséis (16) Tornillos de anclaje para concreto de ≈10 mm x ≈5 cm (3/8" x 2") y dieciséis (16) Rondanas de protección de ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8" x 1"). **No exceda un diámetro de ≈10 mm (3/8"). Refiérase a su ferretería local para obtener estos elementos.**





(x16)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidos)



(x16)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidas)

- Failure to anchor the shed may result in property damage and/or personal injury.
- Le non-respect d'ancrer l'abri peut résulter en dommage à propriété et/ou blessures graves personnelles.
- El incumplimiento de anclar la caseta podría ocasionar daño a la propiedad y/o lesiones personales.
- シェッドにアンカーを付けない場合は、物的損害や身体傷害が生じる可能性があります。

▶ SECTION 16 (CONTINUED) / SECTION 16 (SUITE) / SECCIÓN 16 (CONTINUACIÓN)

FOR WOOD PLATFORMS / POUR LES PLATE-FORMES EN BOIS / PARA PLATAFORMAS DE MADERA



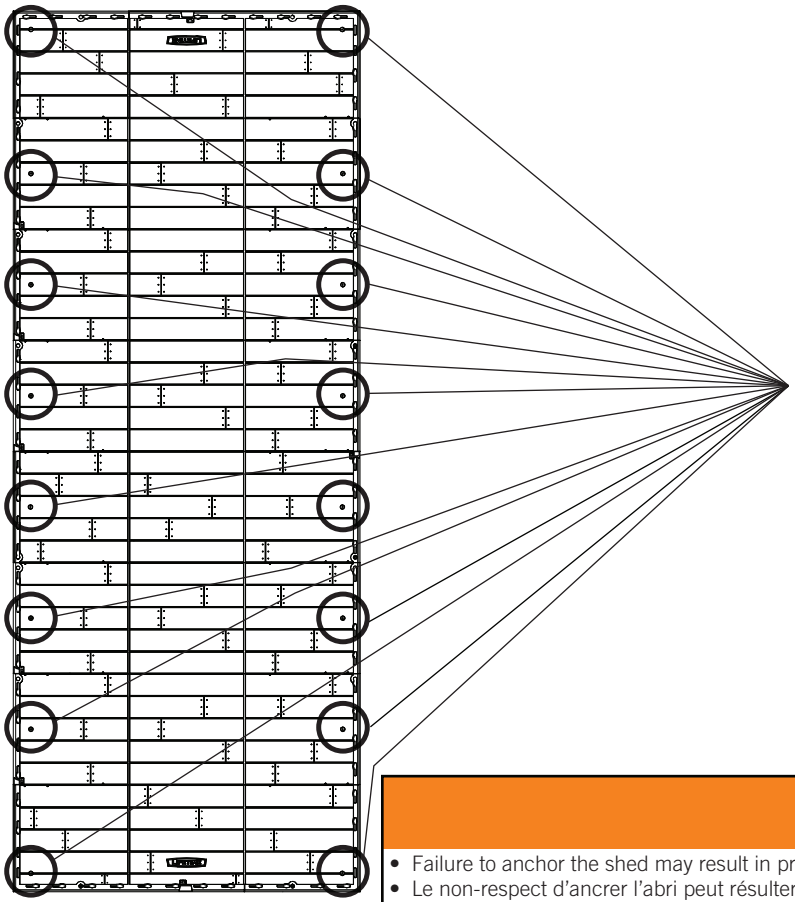
5/16” (≈8 mm)

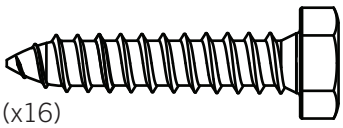


16.1



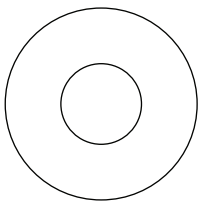
- To anchor your shed, you must purchase the correct anchoring hardware. **For a wood-framed platform**, we recommend using a drill, 5/16” (≈8 mm) drill bit, sixteen (16) 3/8” x 1 1/2” (≈10 mm x ≈4 cm) lag screws and sixteen (16) 3/8” x 1” (≈10 mm x ≈2,5 cm) fender washers. **Do not exceed a 3/8” diameter screw. Refer to your local hardware store for this hardware.**
- Pour ancrer l’abri, il faut acheter la quincaillerie d’ancrage correcte. **Pour une plate-forme en bois**, nous recommandons que vous utilisiez une perceuse électrique, un foret de ≈8 mm (5/16”), seize (16) Vis de retard de ≈10 mm x ≈4 cm (3/8” x 1 1/2”), et seize (16) Rondelles de protection de ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8” x 1”). **Ne dépassez pas un diamètre de ≈10 mm (3/8”). Votre quincaillerie du coin aura ces accessoires.**
- Para anclar la caseta, es necesario comprar el herraje de anclaje correcto. **Para una plataforma hecho de hecho de madera**, recomendamos que use un taladro eléctrico, una broca de ≈8 mm (5/16”), dieciséis (16) Tornillos para madera de 10 mm x 4 cm (≈3/8” x 1 1/2”) y dieciséis (16) Rondanas de protección de ≈10 mm x ≈2,5 cm (3/8” x 1”). **No exceda un diámetro de ≈10 mm (3/8”). Refiérase a su ferretería local para obtener estos elementos.**





(x16)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidos)



(x16)

(Not included) (Pas incluses) (No incluidas)

- Failure to anchor the shed may result in property damage and/or personal injury.
- Le non-respect d’ancrer l’abri peut résulter en dommage à propriété et/ou blessures graves personnelles.
- El incumplimiento de anclar la caseta podría ocasionar daño a la propiedad y/o lesiones personales.
- シェッドにアンカーを付けない場合は、物的損害や身体傷害が生じる可能性があります。



CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.
The polyethylene panels are stain and solvent resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, votre nouveau produit Lifetime devrait vous fournir des années de service et de plaisir.
Les murs et les étagères en polyéthylène sont résistants aux taches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, se servir d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou taches de rouille sur le métal, frotter légèrement l'endroit affecté au papier de verre, puis passer une couche de produit vaporisant préventif, et, enfin, vaporiser une peinture émail ultrabrillante. Éviter de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou les protéger à l'aide d'une protection contre la chaleur.



LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de su producto Lifetime®. Al seguir las siguientes instrucciones, su nuevo producto Lifetime le brindará años de servicio y satisfacción.
Los paneles de polietileno son resistentes a las manchas y solventes. La mayoría de las manchas puede removerse usando un jabón suave y un cepillo de cerdas suaves. Los materiales abrasivos para limpieza pueden rayar el plástico y no se recomiendan. Reparar rayones o manchas de óxido en el metal, lijando suavemente la parte afectada; usando un aerosol preventivo de óxido y finalmente, rociando con una pintura de esmalte brillante. Evitar poner una fuente de calor directa en o cerca de las superficies sin usar una barrera de calor.



REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!



ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!



REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!

10-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

Lifetime Lawn and Garden products are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. Lifetime recommends that no modifications be made to this product. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature”, natural disasters, normal wear and tear, or any other event beyond the control of the manufacturer.

This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective products. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.

This warranty does not cover scratching, scuffing, or other cosmetic damage of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, or unreasonable use will void this warranty / are not covered by this warranty.

Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.

This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE ACCOMPANIED BY A SALES RECEIPT.
REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

For online warranty claims, please visit: www.lifetime.com/warranty
Warranty Department: (800) 225-3865

FOR INTERNATIONAL WARRANTY:
All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report product defects in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To Identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international

GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 10 ANS

LIFETIME® PRODUCTS, INC. RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES.

L'acheteur d'origine des produits pour pelouses et jardins de Lifetime bénéficie d'une garantie contre toute défectuosité de matériel et de fabrication pour une période de 10 ans à compter de la date d'achat. On entend par « défaut » une imperfection qui nuit à l'utilisation du produit. Tout défaut découlant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence a pour effet d'annuler cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts attribuables à une installation inadéquate, une altération ou un accident. Lifetime recommande de ne pas apporter de modifications à ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la corrosion par la rouille, les cas de « force majeure », les catastrophes naturelles, la détérioration et l'usure normales et tout autre événement indépendant de la volonté du fabricant.

Cette garantie n'est pas transférable et se limite expressément à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux. Si le produit est défectueux au sens de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses sans frais pour l'acheteur. Les frais d'expédition en partance ou en provenance de l'usine ou du centre de distribution ne sont pas couverts et incombent à l'acheteur. Les coûts relatifs à la main-d'œuvre et les autres frais liés au retrait, à l'installation ou au remplacement du produit ou de ses composants ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas les rayures, les égratignures ou autres dommages esthétiques du produit découlant d'un usage normal. De plus, tout défaut découlant d'un dommage volontaire, de négligence ou d'un usage déraisonnable annule cette garantie et n'est pas couvert par cette garantie.

Dans la mesure permise par la loi, la société n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires. Toute marchandise est vendue à cette condition et aucun représentant de la société ne peut renoncer à l'application de cette politique ou la modifier. Ce produit n'est pas destiné à des fins institutionnelles ou commerciales; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité à cet égard. Toute utilisation institutionnelle ou commerciale annule la garantie.

La présente garantie remplace expressément toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier dans la mesure permise par les lois du pays ou de l'État. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assument une quelconque responsabilité en lien avec ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pourriez également avoir d'autres droits selon l'État ou la province.

La garantie qui accompagne nos produits ne peut être exclue en vertu de la loi sur la protection du consommateur de l'Australie. Le client a droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de bris majeur et pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Le client a aussi droit à ce que les produits soient réparés ou remplacés si un bris survient et rend la qualité inacceptable sans pour autant être qualifiable de bris majeur.

TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE D'UN REÇU DE VENTE.
SIGNALEMENT ÉCRIT DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX :

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Pour effectuer en ligne une réclamation sous garantie, consultez cette adresse : www.lifetime.com/warranty
Service de la garantie : (800) 225-3865

GARANTIE INTERNATIONALE :
Toute réclamation en vertu de la garantie doit être accompagnée d'un reçu de vente. Veuillez signaler par écrit tout produit défectueux au représentant du soutien aux ventes de votre région Veuillez inclure le reçu de vente daté ainsi que des photographies des pièces endommagées.

Pour connaître le représentant de votre région, veuillez consulter le : www.lifetime.com/international

GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 10 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

El comprador original recibe una garantía de que los productos de césped y jardín de Lifetime están libres de defectos de material o mano de obra durante un período de 10 años a partir de la fecha de compra original al por menor. La palabra "defectos" se define como imperfección que imposibilita el uso del producto. Los defectos ocasionados por el mal uso, el abuso o la negligencia anularán esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a una instalación incorrecta, una alteración o un accidente. Lifetime recomienda que no se realicen modificaciones en este producto. Esta garantía no cubre los daños causados por vandalismo, oxidación, "actos de la naturaleza", desastres naturales, desgaste normal o cualquier otro evento fuera del control del fabricante.

Esta garantía no es transferible y se limita expresamente a la reparación o reemplazo de productos defectuosos. Si el producto resulta defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica o el centro de distribución no están cubiertos y son la responsabilidad del comprador. La mano de obra y los gastos relacionados por la remoción, la instalación o la sustitución del producto o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

Esta garantía no cubre los rayones, los raspones ni otros daños superficiales del producto que pueden resultar del uso normal. Asimismo, los defectos resultantes de daños intencionales, negligencia o uso indebido anularán o no están cubiertos por esta garantía.

Se excluye la responsabilidad por daños imprevistos o derivados en la medida en que lo permita la ley. Toda la mercancía se vende bajo estas condiciones y ningún representante de la empresa puede renunciar a ni cambiar esta política. Este producto no está destinado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por dicho uso. El uso institucional o comercial anulará la garantía.

Esta garantía sustituye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o idoneidad para su uso en la medida permitida por la ley federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en relación con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Nuestros productos vienen con garantías que no se pueden excluir bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por un fallo grave y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o el reemplazo de los bienes si los bienes no son de calidad aceptable y el fallo no supone un fallo grave.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA.
REPORTE LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO POR ESCRITO A:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Para realizar reclamos de garantía por internet, visite: www.lifetime.com/warranty.
Departamento de Garantías: (800) 225-3865

PARA LA GARANTÍA INTERNACIONAL:
Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Reporte los defectos del producto por escrito a su representante regional de apoyo de ventas. Por favor, incluya su recibo de compra con la fecha y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar al representante de su región, por favor visite: www.lifetime.com/international

GARANTIA NO VÁLIDA EN MÉXICO

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865



www.lifetime.com

